

BENDICE ESTE MUNDO CON MARAVILLOSAS ¡EXPLOSIONES!

VOLUMEN 1 – EL TURNO DE MEGUMIN

**Natsume Akatsuki (guión)
Kurone Mishima (dibujo)**

**Traducción al español por
Daeldaus**

<https://meguminexplosionblog.wordpress.com/>

04-11-2016

El Internet

Detén su distribución si se licencia en tu país.

Versión 1.0



illustration
三嶋ぐろね

角川スニーカー文庫



素晴らしい世界に
爆焰を!
めぐみんのやーへ





気になるあの町の情報を強力発信!! 第1回 “紅魔の里”不滅日録

文・写真／あるえ

観光施設案内

魔王も怯む我らが紅魔の里には、素晴らしい観光スポットが盛りだくさん。
道中、強い魔物に出会うこともあるから、気をつけてお越しくださいね。

▶願いの泉



斧を掻げると金銀を司る女神を召喚できちゃって、コインを投げ込むと願いが叶う聖なる泉

▶聖剣が刺さった岩



抜いた者は強力な力が与えられると言われる伝説の剣が刺さった岩

▶大衆浴場『混浴温泉』



管理人がクリエイトウォーターで水を足し、ファイアーボールを撃ち込んで温めるダイナミックなお風呂。

▶喫茶店『デッドリーポイズン』



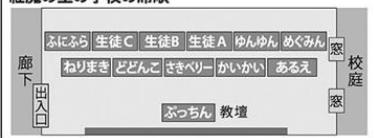
逸品・武器店「コブーン殺し」などこの里にはコブーンアソビが多い店がたくさんある。

ここに注目!

紅魔の里にはアーキヴィアードの英才教育機関が存在するの。そこで学ぶ未来のアーキヴィアードを紹介しよう。ひょっとしたら魔王を倒す選材がこの中からできるかもしれないね。



紅魔の里の学校の席順



“紅魔族随一の天才”生徒に直撃インタビュー!

そうです。
私が“紅魔族随一の天才”です。
私が目指すのは“最強”。ちっぽけな上級魔法には興味ありません。





Prologo – El Turno de Megumin

“¡Explosión!”

Una persona vistiendo una capucha muy baja termino su encantamiento tranquilamente.

En contraste con su tono calmado, el poder del hechizo fue devastador.

El sonido de la explosión desplazo al viento y vino con una ráfaga abrazadora.

La bestia negra y gigante que estaba persiguiéndome desapareció sin ofrecer ninguna resistencia.

Y eso no fue todo. Mi sitio de juego sagrado también fue completamente destruido por el poderoso hechizo, volando los juguetes que tanto trabajo me costaron juntar.

Un poder abrumador que puede barrer con todo.

La fuerza más grande y destructiva. Más poderoso que cualquier otro hechizo.

Esta destrucción masiva fue realizada por un solo mago. Un solo disparo.

¿Qué clase de hechizo pudo ser?

Inclusive los adultos en la villa nunca han usado algo como eso antes.

La persona encapuchada camino hacia mí que me encontraba sorprendida y aturdida.

¿Estás bien? ¿Esta lastimada de alguna parte?

Se agacho y observo mi expresión.

Llevaba una túnica realmente desgastada, pero cuando se inclinó su amplio pecho se mostró prominentemente.

Oh wow, eso fue sorprendente. Bueno ese hechizo también fue increíble, pero eso fue mejor.

“¿Cómo puedo convertirme en alguien como tú?”

Esa fue la pregunta que surgió inmediatamente de mi boca. Inclusive olvide agradecerle primero.

Las palabras que mi madre me repetía recientemente flotaban en mi cabeza.

“Nuestra familia siempre ha tenido cuerpos delgados básicamente en todas las generaciones. Así que es mejor que te rindas pronto.” — o algo así.

No voy a rendirme, no me rendiré hasta el final.

Con ese ánimo, cerré mi puño y observé sus curvas.....

La persona encapuchada parecía que sonreía mientras me miraba.

“¿Cuál es tu nombre, pequeña?”

“Soy Megumin”

.....
(Ilustraciones más tarde ya que contienen diálogos y aún no las tengo editadas)

.....
Después de un corto silencio. Esta Onee-san me pregunto entre cortadamente.

“ ¿Es una especie de apodo?”

“Es mi nombre real.”

La Onee-san se quedó callada nuevamente mientras se calmaba así misma y entonces ella dijo...

“¿Tú quieres convertirte en alguien como yo...? Hmm.....Si comes más, estudias más y te conviertes en una archí-maga; Estoy bastante segura.....”

Convertirme en una archí-maga y entonces tener pechos grandes.

¡Convertirme en una archí-maga y entonces tener pechos grandes!

“Si, si te conviertes en una archí-maga, un día tú también podrás usar ese hechizo. Pero honestamente no te recomiendo ese hechizo.”

Parece que la persona encapuchada dijo algo más, pero.

Yo ya había caído en el sueño de convertirme en archí-maga.

“Pero...”

La persona encapuchada acaricio mi cabeza mientras murmuraba. “Archí-mago, archí-mago”, mientras miraba alrededor.

“Oye pequeña, ¿viste algún otro adulto por aquí?

Debe haber alguien que removiera el sello de la tumba... porque los fragmentos del sello están aquí y no podría liberarse automáticamente...”

La persona encapuchada entonces inclino su cabeza y tomo un fragmento que se encontraba junto a mi pie.

“Ese hombre aún debería estar por aquí. Es un misterio quien me libero... bueno no es que importe, preguntarte no me ayudará a dar con él.”

Mientras hablaba, ella camino al centro del hoyo gigantesco que resultó del hechizo.

Una bestia negra se encontraba tirada ahí, apenas respirando.

Ella puso su mano sobre la cabeza de aquella bestia.

“Por favor duerme un poco más, mi otra mitad. Este mundo es aún demasiado pacífico para que tu despiertes...”

La persona encapuchada susurro así, mientras su mano parecía absorber algo de la bestia, mientras brillaba.

Mientras que la bestia se encogía y encogía.

Finalmente quedó del tamaño de un gato y su forma fue difusa y desapareció.

"Muy bien, después de esto... ¿Eh...? ¿Qué haces ahora pequeña?"

Yo estaba levantando los juguetes que quedaron esparcidos por el suelo.

Entones ella se volteó a mí.

"Estoy recogiendo mis juguetes. Mi familia es muy pobre y estos son todos los que tengo."

"¿Ah? No, no. Estos no son juguetes. Estos son usados para sellar al horrible y malvado demonio. Son muy importantes... ¿Hmmm?"

Junte los fragmentos que había levantado, pero algunos faltaban.

Necesito tres piezas más.

"Onee-san, tu hechizo hizo volar tres piezas, ¿podemos buscarlas juntas?"

"No, ¡NoNoNo! ¡Esto es demasiado raro! ¡Cómo es que tú armaste esas piezas tan fácilmente! ¡Es absolutamente extraño! Incluso aquellos oráculos pasaron por mucho trabajo en hacerlo difícil, como es que esto sucedió..."

La persona encapuchada se mantuvo frotando su barbilla, mientras parecía confundida.

"¿Cuándo es que viniste a jugar a esta tierra prohibida pequeña?

¿No te dijeron los adultos de la villa que no te acercarás aquí?"

"Mi mamá dijo, si las personas te dicen 'Es peligroso ahí', 'No hay nada ahí' o 'No te acerques a eso' sobre algún lugar, eso siempre significa qué hay tesoros escondidos en ese lugar."

"¡¡¡Qu-Queeeee.....!!!"

La persona con la capucha parecía nerviosa y asustada.

Después de eso se paró junto a mí y puso su mano sobre mi cabeza.

"Bueno, aún que aún hay muchas cosas que no sé qué pasaron, pero parece que tengo que agradecerte. ¿Tienes algún deseo, pequeña? Puedo no parecerlo, pero en verdad soy una maga misteriosa con un gran poder. Sin importar el tipo de deseo, puedo hacer uno realidad."

"¿Deseo?"

"Si, deseo. No temas solo dilo. Sin importar lo que..."

"¡Conquistar el mundo!"

"...Yo, lo siento, no puedo hacer eso." ¿Qué pasa con ella? Esta niña quizá se convierta en una gran persona..."Emmm, ¿no tienes algún otro deseo?"

La línea de su capucha era muy baja, pero aun así pude ver el gesto de su boca.

"Entonces, ¡Conviérteme en una chica con pechos grandes!"

"N, No, eso también es imposible. ¿Cuántos años tienes? No estás en la edad de preocuparte por eso todavía."

Parece que eso tampoco va a funcionar.

Entonces...

"¡Hazme el rey demonio!"

"Yo, lo, ¡lo siento! Déjame corregir mis palabras. En vez de una niña tan talentosa como tú, yo soy solo una simple maga con algo de poder. Solo capaz de cumplir un simple deseo."

La persona con la capucha se disculpó conmigo, mientras una gota de sudor recorría su rostro.

Mire entonces los fragmentos de las piezas en mis manos.

"...A mi juguete aún le faltan tres piezas, ¿puedes encontrarlas por mí?"

"¡Espera! No, aún puedo cumplir un deseo un poco más grande..."

Y ¡no lo trates como un juguete! Ese chico negro de hace un momento ¡lo acabo de vender de nuevo! Así que no vuelvas a este lugar de nuevo, ¡¿lo entiendes?! ¿No tienes algún otro deseo? Algo un poco más grande..."

La persona con la capucha parecía un poco avergonzada y me miraba tímidamente.

...Algo un poco más grande.

Bien entonces---

"¡Por favor enséñame ese hechizo!"

Capítulo 1 – Los Magos de Ojos Carmesí



Parte 1

La escena de esa mañana era la usual.

El profesor encargado sostenía la lista con una mano, mientras pasaba asistencia.

"Empezare a llamarlos entonces..."

¡Arue!, ¡Kaikai!, ¡Sakiberi!"

Los estudiantes que eran llamados por el profesor, respondían acorde.

Todos eran chicas.

Esta escuela separa a los chicos de las chicas en diferentes clases.

Había solo once estudiantes en el salón, así que el profesor llegó rápidamente a mi turno.

"¡Megumin!"

"Presente"

Después de mi respuesta el profesor asintió en concordancia.

"Muy bien todos están presentes. Entonces..."

"Pr-profesor"

La estudiante junto a mí levantó su mano, justo cuando el profesor se disponía a cerrar la lista. Ella se encontraba a punto de llorar.

"No ha dicho mi nombre aún..."

"¿Eh? Ah, ¡lo siento! Solo hay un nombre en la siguiente hoja.

¡Lo siento, lo siento! Entonces...

¡Yunyun!"

"¡Presente!"

Yunyun cuyo cabello estaba atado con moños, respondió cuando se mencionó su nombre. Ella en lugar de enfadarse por haber quedado fuera, solo se sonrojó.

Está es una pequeña escuela situada en el Hogar de los Magos Carmesí.

Cuando llegan a la edad, todos los niños en la villa deben aprender conocimientos generales en esta escuela. A la edad de 12, ellos podrán obtener el trabajo avanzado conocido como "Archí-Mago" y comienzan a aprender magia.

El Clan de los Magos Carmesí, es naturalmente bendecido con una alta inteligencia y una vasta cantidad de mana. En casi todos los casos, permanecen en la escuela hasta que perfeccionan su magia.

Aquí, dominar la magia es suficiente para graduarte.

En otras palabras, todos en el salón aún no pueden usar magia.

Los estudiantes aquí acumulan puntos de habilidad (skill points) diariamente con el objetivo de dominar el tipo de magia que desean.

Diferentes tipos de magia requieren diferentes cantidades de puntos de habilidad.

Mientras más poderosa sea la magia, más puntos de habilidad requerirá.

Además de esto, el tipo de magia que los estudiantes de aquí desean aprender es sin lugar a duda-
Magia Avanzada.

Es a lo que todos los magos aspiran, la habilidad de usar todos los tipos de hechizos poderosos.

En el Hogar de los Magos Carmesí, dominar magia avanzada, es la única forma de ser oficialmente reconocidos como magos...

"Ahora anunciaremos los resultados de las pruebas. Como siempre los mejores tres recibirán la pócima de aumento de puntos. ¡Empezando por el tercer lugar!"

¡Arue!"

Con mi visión periférica, vi a la estudiante que perezosamente paso adelante para obtener la pócima, entonces volteo a la ventana con aburrimiento.

"Segundo lugar, ¡Yunyun! Tu fama te precede como la hija del jefe, ¡Bien hecho! Continúa trabajando diligentemente."

"Ah, ¡s-si!"

Mire a lado donde se encontraba Yunyun sonrojándose parada.

Además de matar monstruos para ganar puntos de experiencia y subir nivel, los puntos de habilidad solo pueden obtenerse bebiendo la rara 'pócima de aumento de puntos'.

Por tanto, todo mundo peleaba para obtener la poción, en orden de aprender magia avanzada lo más pronto posible.

"Finalmente, en primer lugar, ¡Megumin!"

Habiendo oído mi nombre, me levanto a recibir la poción.

Yunyun, que se encuentra a un lado de mí, parece descontenta por esto.

"¡Tus resultados son bastante constantes! Siempre he creído que tienes suficientes puntos para aprender magia avanzada..."

Pero no lo tomes en cuenta, ¡continúa trabajando duro!"

Después de tomar la poción y regresar a mi asiento, vuelvo a ver hacia la ventana.

Desde la ventana del segundo piso, uno puede ver más allá de la villa.

Sera que esa persona sin nombre que conocí de niña, ¿estará actualmente viajando felizmente?

Mientras que el profesor encargado se encontraba animando a otros estudiantes, yo saco discretamente una tarjeta del bolcillo de mí pecho.

Esa tarjeta es llamada "Tarjeta de Aventurero". En la línea de trabajo está escrito "Archí-Mago".

Nivel 1. Hay 45 puntos disponibles debajo.

En la lista de técnicas disponibles, las palabras de "Aprender 'Magia Avanzada' requiere 30 puntos de habilidad" se encuentran brillando.

"El resto de los otros estudiantes debería aprender de Megumin, y trabajar duro para aprender ¡Magia Avanzada! Ahora entonces ¡comencemos con la lección!"

Ignorando al profesor encargado, mi dedo toca una hilera de palabras en color gris en la lista de habilidades de mi tarjeta...

“Aprender ‘Magia de Explosión’ requiere 50 puntos de habilidad.”

En el Clan de Magos Carmesí, una persona debe aprender magia avanzada para ser oficialmente reconocida como mago, pero esa no es la magia que yo quiero aprender.

El hechizo de destrucción lanzado por aquella persona, está aún vivido en mis recuerdos.

Definitivamente voy a aprender magia de Explosión.

Y entonces un día, voy a dejar que esa persona vea mi magia-

Parte 2

Durante el descanso, después de que acabara el primer periodo, una mano sonó contra mi pupitre con un fuerte “¡Pat!”

“¡Megumin! Tu entiendes, ¿verdad?”

La persona que está hablándome es Yunyun, quien se sienta a mi lado.

Ella es la hija del jefe del Clan de los Magos Carmesí, una estudiante modelo que además es la jefa de grupo.

“Bien. Por cierto, ¿Qué hay de mi desayuno para hoy? Estoy hambrienta.”

“¿Es así? El almuerzo de hoy fue preparado por mí con todo cariño... ¡No, está mal! ¿Esta mí derrota ya predicha? ¡Hoy definitivamente no perderé! Esta vez, ¡Te mostrare la victoria de la hija del jefe!”

Ella se autoproclamo como mí rival, pero aun así me invita de comer a diario.

Mientras Yunyun hacia su declaración, ella ponía una caja con el almuerzo sobre mi pupitre.

Yo ponía la poción que recibí antes sobre el pupitre también.

“Yo decidiré el contenido de este encuentro. La hija del jefe seguro que puede hacer esa concesión. Ya que una apuesta entre una poción rara y una caja de almuerzo es injusta de cualquier forma.”

“Entiendo. Megumin, puedes decidir el contenido de este encuentro esta vez.”

Ella es tan fácil de engañar.

“Entonces, el encuentro será durante el siguiente examen físico, quien sea más delgada y amigable con el ambiente...”

“¡Eso es trampa! No hay forma de que yo le pueda ganar a Megumin en eso”

¡Que...!

“Aunque yo decidí el tema, aun así, me enfada que lo digas con tanta confianza. Somos de la misma edad, ¡Así que no debería de haber tanta diferencia! ¡Qué tan narcisista puedes ser niña!”

“¡Ouch, Ouch! Para. El contenido del encuentro debería ser que tanto hemos crecido, oh ¿no? Si eres tan energética, ¿porque no tenemos una competencia en la clase de educación física?”

Aún estaba golpeando a Yunyun cuando se escuchó el sonido de “¡Pat!, ¡Pat!, ¡Pat!” y el resto de los alumnos se dirigió a la enfermería.

Acorde con mis largos años de investigación, el dicho que escuche de niña – “Convertirse en Archí-Maga provoca que le crezcan a una los pechos” – puede tener ciertas bases.

Probablemente, la circulación del mana, permite a la sangre fluir mejor, acelerando el crecimiento. La mayoría de las magas poderosas en la villa tienen pechos grandes.

Por tanto, como la mejor estudiante de la clase, yo tendré un gran busto pronto.

Mientras me sumergía en mis fantasías, caminaba hacia la enfermería.

Yunyun rápidamente me seguía.

“Hey, ¡Megumin! Si estas tan confiada, ¿Qué te parece si decidimos esto con juegos normales? Ah, ¡no camines tan rápido...!”

Cuando llegamos a la enfermería la examinación ya había comenzado.

Esta era una clase de solo chicas. Y yo era la más bajita.

Yo pienso que es un problema de nutrición.

Gracias a mi padre que es un artesano de artículos mágicos con una sensibilidad artística especial, mi familia está en la pobreza todo el tiempo.

La inconsistencia de las comidas que tengo, es probablemente lo que está afectando mi crecimiento.

“Ah, Arue has crecido. Ya eres la primera de la clase. Dios, la siguiente es... Megumin... Hm. Ya te lo había dicho antes, aunque saques tu pecho es inútil. Uso magia de examinación, así que no cambiaran los resultados, aunque tomes un gran respiro y lo contengas.”

Mi pequeño esfuerzo fue inútil. La profesora de la enfermería usa magia para determinar mis estadísticas físicas verdaderas.

“Hm... Megumin has crecido un poquito más alta. La siguiente es Yunyun.”

“Oh, no, yo si he crecido, definitivamente perderé... Ah, en verdad perdí contra Megumin de nuevo... ¡Ouch, Ouch! ¿Por qué? Yo perdí el encuentro y mi almuerzo fue tomado. Así que ¿Por qué Megumin continúa golpeándome?”

“Pregúntale a tus malditos pechos”

“Megumin, ¡el estrés no es propicio para el crecimiento!”

Parte 3

Me comí el almuerzo que obtuve de Yunyun.

“¡Megumin!, Ahí hay un pudín de alta calidad hecho de Neroid natural. ¡Es lo más adecuado para el postre!”

“Gracias. Ah, no hay cuchara.”

“Ah, lo-lo siento. Por favor espera un momento.”

Comía silenciosamente la comida de Yunyun en mi pupitre, mientras veía como ella rápidamente tomaba la cuchara. En ese momento Yunyun finalmente recobró el sentido y azotó el pudín y la cuchara contra el pupitre.

“¡Esto está mal! Yo intento usar el pudín como apuesta, ¿Por qué tengo que cuidar de Megumin tan diligentemente?”

“Yo me siento como un gatito o cachorrito, siendo alimentada por Yunyun todos los días. Así qué, ¿No va siendo tiempo que me lleves a casa? Cómprame algunas botanas en el camino.”

“¡Eh! ¿En verdad puedo...? No, ¡No es así! ¡Nosotras somos rivales! Además, tu llamado ‘cómprame algunas botanas’ no es más que tu quitándome mi comida.”

¿Cuándo me convertí en su rival?

Lo que sea, le regreso la caja de almuerzo a Yunyun después de acabarme todo el contenido.

“Gracias por tu hospitalidad. El sabor no estuvo mal hoy. Muy sabroso. Mañana, quisiera tener un poco de más proteína.”

“Ah, sí, ¿Así fue? Entonces mañana yo...”

Yunyun tomo su caja del almuerzo felizmente guardándola en su mochila y recobró el sentido.

“Yo, ya te lo había dicho, ¡esto es muy extraño! ¿Por qué debería...?”

“Regresen a sus lugares. La clase está comenzando. Hey, no traigan pudín a la escuela.
¡Confiscado!”

“¡AH!”x2

Inadvertidamente entrando al salón, el profesor encargado confisca el pudín.

El profesor ignora a Yunyun, quien suavemente murmuraba “Mí pudín...” junto a mí, y entonces inicio la clase.

El profesor encargado escribió algunas líneas de un sistema mágico en el pizarrón, urgiendo a las estudiantes a tomar notas.

Mientras tomábamos notas en silencio, el profesor se comió el pudín descaradamente mientras explicaba.

“El día de hoy les explicare una magia especial. Primeramente, hay tres tipos de magia escritos aquí. Elemental, intermedia y avanzada. No hay necesidad de explicar más acerca de estos.

Ustedes ya saben que la magia avanzada es el nivel más alto de la magia.”

El profesor encargado escribió otros tres tipos más de magia en el pizarrón.

“En este mundo, además de la magia avanzada, existen sistemas especiales de magia, conocidas como: Magia de Impacto, Magia de Detonación y Magia de Explosión. Pese a que estos sistemas mágicos son muy poderosos, son difíciles de controlar y consumen una gran cantidad de mana. Así que muy poca gente los usa.”

Estaba atenta al pudín siendo devorado por el profesor, pero repentinamente reaccione al término ‘Magia de Explosión’.

“Primeramente, la Magia de Impacto. Esta magia puede aplastar inclusive roca firme.

Los magos que la aprenden, son reclutados por el gobierno cuando necesitan un desarrollo civil. Pero aprender magia de Impacto se requieren la misma cantidad de puntos de habilidad que para aprender magia avanzada. Así que a menos de que tú quieras ser un servidor público trabajando en ingeniería civil. Es mejor no aprenderla”

Magia de Impacto, Magia de Impacto... escribía cuidadosamente en mi cuaderno, seriamente escuchando la explicación sin perder una letra.

“La siguiente es Magia de Detonación. Esta es la magia que usaba el legendario Archí-Mago. Que de frente a la descarga de la magia de Detonación, los monstruos que se le oponían eran sepultados sin oponer resistencia. Pero esta magia consume mucha mana.

Un mago ordinario puede usarla solo unas pocas veces. Incluso si tienen confianza en sus reservas de mana, aprender esta magia no es práctico.”

Magia de Detonación -Magia de Detonación-

Y escribo abajo “Detonación, Detonación.”

En este punto, el profesor deja la charla y regresa a comer el pudín.

En verdad, aún no ha explicado el más importante ‘¡Magia de Explosión!’

“Profesor. Que hay acerca de la Magia de Explosión...”

Me levanto y alzo la mano. La atención de todas mis compañeras se fija en mí. El profesor encargado se ríe.

“Olvídense de la magia de Explosión. Requiere una cantidad ridícula de puntos de habilidad para aprender. Incluso un mago con una gran cantidad de reservas de mana no puede lanzarlo con seguridad debido a la inmensa cantidad de mana requerido. Y si fuera lo suficientemente afortunado para lanzarlo, el inmenso poder que tiene el hechizo, no solo derrotaría a los

monstruos si no que cambiaría físicamente el terreno. Si este hechizo fuera lanzado en un calabozo este colapsaría. El ruido de la explosión también atraería a los monstruos cercanos. Si, la Magia de Explosión es... simplemente inservible."

Parte 4

-El tercer periodo es clase de lenguaje.

"Todo mundo, para el Clan de Magos Carmesí, la gramática y el vocabulario son muy importantes. ¿Saben por qué...? ¡Megumin! Por favor podrías explicarnos."

Des pues de ser nombrada, me levanto.

"Por qué la velocidad al recitar el hechizo y la exactitud al pronunciarlo pueden afectar el control de la magia."

"Tres puntos, lejos de ser suficiente."

"¡¿Tre-tres puntos?!"

Solo recibí tres puntos... tres puntos...

Vuelvo a mi lugar desanimada. Yunyun, que está junto a mi es llamada.

"Siguiente, ¡Yunyun! Dime la respuesta correcta."

"¡Sí!, Los sellos, la magia antigua, están escritos en lenguaje de eras pasadas. Es necesario aprenderlo de manera de que podamos descifrar maldiciones prohibidas y hechizos olvidados."

"¡Treinta puntos! Buen trabajo al mencionar maldiciones prohibidas y magia sellada, ¡pero el resto está mal!"

"¡¿Treinta puntos...?! ... Treinta puntos..."

Yunyun volvió a su lugar desanimada. El profesor parece decepcionado y suspira profundamente.

"Valla... ¿En verdad las dos son las mejores de la clase...?"

"¡Ah!"x2

La actitud del profesor causo nuestra exclamación, pero ese molesto profesor nos ignoró y llamo a otra estudiante.

"¡Arue! ¡Podrías decirnos tú, ¿por qué la gramática y el vocabulario son importantes para el Clan de Magos Carmesí?!"

La tercera en la clase, Arue, se levantó, alzo su cabeza y levanto el pecho.

"Para prevenir la aparición de Alias extraños como 'Usuario de la Flama de la Flama Explosiva'. Además, para presentar un interesante monólogo antes de la batalla y mejorar el ambiente."

“¡Cien puntos! Sí, nuestros alias son muy importantes. Yo personalmente poseo el mejor alias de la villa. Cuando ustedes se gradúen, necesitaran pensar en un alias también. ¡En la siguiente clase de educación física, les daré a todas una demostración!”

Parte 5

Llamarlo patio de la escuela es una exageración. Es esencialmente un espacio abierto que crearon usando magia de fuego para quemar la vegetación frente a la escuela.

El profesor vistiendo una túnica, ha estado quemando cosas por un tiempo.

El humo que se levanta parece más espeso ahora que cuando llegue a la escuela. El profesor debe haber llegado a la escuela realmente temprano solo para hacer esto.

Mientras el humo se levanta, el cielo se obscurece.

El profesor probablemente quemó talismanes caros para hacer llover, invocando a las nubes por adelantado.

Cuando el profesor estuvo satisfecho con el tamaño de las nubes moviéndose en el cielo, ella asintió ligeramente.

“Bien. Lo siguiente será, ¡Entrenamiento de combate! Para el Clan de Magos Carmesí, ¿Qué es lo más importante durante el combate? Hm... Yunyun, ¡tú respuesta!”

“¿Y-yo? Yo creo que lo más importante, durante un combate... ¡es la calma! La calma para permanecer tranquila ante cualquier evento es lo más importante.”

“¡Cinco puntos! La siguiente ¡Megumin!”

“¡¿Cinco puntos?!?”

Yunyun, después de recibir cinco puntos por la profesora permaneció deprimida, murmurando “Cinco puntos...”

¿Qué es lo más importante en un combate? ¡Eso es obvio!

“¡Poder destructivo! ¡El poder para arrasar con todo!

¡Solo el poder es lo más importante!”

“¡Cincuenta puntos! El poder sin duda es necesario. Si no tuviéramos suficiente poder destructivo el Clan de los Magos Carmesí no podría luchar. Pero no es completamente correcto, ¡así que solo cincuenta puntos!”

“¡¿Obtuve solo 50 puntos...?!?”

“Yo solo obtuve cinco puntos...”

El profesor vio nuestras expresiones de desánimo y golpeo el piso, mientras decía, “Las mejores alumnas son tan decepcionantes.”

“Fuaa...”

“¡Ahh...!”x2

Ese odioso profesor ignoro nuestros lamentos y llamo a otra estudiante.

“¡Arue! ¡Seguramente, tú sabrás! Alguien como tú, que cubre su ojo izquierdo con un parche, ¡¿Qué es lo más importante durante un combate!?”

Si mi compañera se quitara el parche que cubría su ojo, ella sería considerada como “verdaderamente hermosa”. Arue, que no parece pertenecer al mismo grado que él resto, dio un paso al frente y usando su dedo índice para levantar el parche de su ojo dijo.

“Ser genial.”

“¡Cien puntos! Nada mal, Arue. ¡Te has ganado una pócima de aumento de habilidad! Nosotros, El Clan de Magos Carmesí, ¡Debemos pelear de manera elegante! Ahora se los demostraré...”

“Llamado de la tormenta de arena”

No sé qué hechizo ha estado recitando el profesor. Además de las nubes cargadas que han estado ahí desde temprano, rayos azulados brillan.

Una poderosa magia ha sido invocada, mientras se escucha el aullido de un viento poco natural.

Mis compañeras sujetan su cabello por los fuertes vientos.

El profesor toma su báculo que había preparado y lo levanta al aire.

“Mío es el nombre de Pucchin, el Archí-Mago que ejerce magia avanzada...”

Después de que el profesor declarara su nombre, un rayo golpeo la punta de su báculo.

Entonces, el profesor tiro de su túnica y esta se agito salvajemente con el viento.

“¡El más fuerte maestro encargado del Clan de Magos Carmesí, y que eventualmente se convertirá en el director...!”

Seguido de esta declaración, un golpe de trueno a un mayor que él anterior, resplandeció.

Con el rayo resplandeciendo a su espalda el profesor mantuvo su pose, sosteniendo su báculo y su túnica agitándose.

“¡Tan genial!”x3

Mientras todas mis compañeras animaban ruidosamente, mire alrededor. Solo Yunyun tenía las manos en sus mejillas mientras temblaba un poco.

Debido a que el profesor se veía tan genial, Yunyun no se atrevía a verlo directamente. Solo la escuchaba murmurar suavemente.

“¡Qu..., que vergonzoso...!”

Parece que el rumor era cierto, esta chica es rara.

He escuchado que después de entrar en la pubertad, algunos niños empiezan a admirar a gente extraña. Este fenómeno es llamado Chuunibyou*. Ella probablemente lo tenga.

Con los vientos resoplando, el profesor finalmente se movió, y aplaudió mientras decía, “¡Bien!, ¡Hagan equipo con un compañero que este cerca! Entonces, hagan una genial auto-introducción uno a otro, ¡asegúrense de experimentar con las poses también!”

Escuchando las palabras del profesor, el cuerpo de Yunyun se agito.

Quería saber que estaba mal con ella, así que la observe.

Ella miro a los lados insegura, entonces capto mi mirada.

Seguramente quería hacer equipo conmigo, pero le era difícil preguntar después de haberse declarado como rival... que problemática.

Así que decidí hacer equipo a la fuerza con ella y hacerla llorar con mi genialidad. Pero antes de que eso pasara, alguien más interrumpió.

“Megumin, ¿Tienes pareja? Si no, ¿Quieres hacer equipo conmigo?”

Me gire y me confronte con un gran par de pechos, que no parecían pertenecer a alguien de 12 años. Era como si los mostrara intencionalmente... lo que molestaba aún más.

En ese momento, “ah” -una débil voz se escuchó tras de mí.

No fue necesario voltear. Seguramente era Yunyun.

La chica con el parche en el ojo que me hablo, Arue, parece estar haciendo ejercicios de calentamiento, rotando su cabeza y dando saltos.

Sus pechos rebotan mientras ella salta...

... ¡Esta es una enemiga!

“Bien. Basada en mis datos estadísticos, tú tienes grandes posibilidades de convertirte en una muy poderosa Archí-Maga. Antes de eso, aquí y ahora, ¡decidamos quien es mejor!”

“¿Las estadísticas siquiera pueden analizar eso?”

Yunyun contesto acorde, pero no tengo tiempo para eso.

El profesor entonces anuncio, “¿Ya todos tienen pareja? Debería de haber un estudiante extra, quien quede hará pareja conmigo.”

“¿Eh?, ¡Ah!”

Yunyun miro alrededor nerviosamente, encontrándose sola. Entonces camino hacia el profesor luciendo desanimada.

.....

"Arue, no me siento bien hoy. Quiero descansar durante el resto de la clase de educación física. Quizás la culpa la tenga la comida que obtuve de Yunyun, podría haber traído algo raro en ella."

"¡¿Ah?!"

Después de escucharme, Yunyun mostro una expresión de gratitud y sorpresa.

"Profesor, no me siento muy bien. ¿Puedo descansar un poco durante la clase?"

"¿Qué? No. Tu nuca has atendido propiamente ni una sola clase de educación física. Y la lección del día de hoy es especialmente importante. Así que no pretendas estar enferma."

En contra del incesante profesor, gemí y colapsé en el suelo.

"No. No intentes ese truco conmigo..."

"¡Yo-yo no puedo contenerlo más...! si esto sigue así, la que está conmigo, ¡tomara posesión de este cuerpo...!"

"¿Qué? Megumin, ¡tu...! Así que lo que se encuentra sellado en tu cuerpo, ¡¿Está despertando...?! Bien no se puede hacer nada entonces, tienes permiso de ir a descansar a la enfermería. Dile a la profesora encargada que refuerce el sello."

"Entendido, entonces me retiro ahora."

"-Bien, ¿Todas tienen pareja? ¡Empiecen!"

Escuche las instrucciones del profesor, mientras caminaba hacia la enfermería.

Si por la clase de educación física gastaba las calorías que tanto trabajo me costó obtener del almuerzo de Yunyun, sería un desperdicio.

Después de recibir una medicina nutricional con poder para reforzar los sellos (la cual también se encuentra disponible en el mercado) de la enfermera, me acosté en una cama.

En la tranquila enfermería, jalé la sabana hasta mis hombros y me puse a pensar sobre lo que menciono el profesor.

-La magia de Explosión es una magia inútil.

Cubrí mi cabeza con la manta llena de resentimiento.

"¡Profesor! ¡Está lloviendo! ...o en lugar de eso, ¡Está lloviendo arena! Ya vimos la genialidad de nuestro profesor, así que, ¿Puede hacer que pare?"

"Los tulipanes cuidadosamente plantados por el director en el jardín se van a volar"

"¡No, no puedo detenerlo! Esto es terrible.

Parte 6

“Hey, Megumin, ¿Porque estas frente a mi pupitre, mostrando tu pócima de aumento de habilidad? ¿Hay algo que quieras decir?”

“Nada... Ah sí, Yunyun tu almuerzo luce delicioso el día de hoy.”

“¿Es así? A parte de la caja de almuerzo que me robaste, prepare una porción extra... Ah, ¡No voy a dárte! Esta porción no es para apostar. Si esta caja de almuerzo también es robada, entonces no tendré nada para comer, ¡Así que no pienso retarte!”

“.....”

“Detente. No muevas tu poción así frente a mí. ¡Rápido bébetela ya!”

“.....”

“¡No-no! ¡No te lo daré! Auu-aunque pongas esa cara que luce tan triste... yo solo... solo te daré la mitad...”

Después de comerme el almuerzo que obtuve de Yunyun, la escuela emitió un anuncio.

“Basado en el análisis del profesor Puchin, la misteriosa lluvia que apareció esta mañana. Sin duda fue causada por el dios maligno de la lluvia y la pereza que se encuentra sellado en alguna parte del Hogar del Clan de los Magos Carmesí. Después de revisar, el director ha confirmado que esta llovizna tiene rastros de influencia mágica, por lo que es artificial. Todos los profesores se encuentran controlando la lluvia, así qué las lecciones de la tarde se cancelan. El clima de afuera actualmente tiene fuertes vientos, truenos y lluvia pesada, lo que lo hace peligroso para que los alumnos que regresen a casa.

Por tanto, quedense a estudiar en la escuela.”

Parece que el profesor le echo la culpa al dios malvado.

Mientras veía como aprovechar esta situación para conseguir algo de comer, algunos de los estudiantes se levantaron.

Probablemente se dirijan a la biblioteca de la escuela a pasar el tiempo.

-Hay algo que yo también quiero investigar.

Salvajemente empujo la comida que tome de Yunyun hacia mi boca...

“¡Te había dicho que la mitad! ¡Solo te había dado la mitad!”

Después de arrojarle la caja del almuerzo a Yunyun, corrí hacia la biblioteca.

Esta escuela está en el Hogar de los Magos Carmesí, que produce tantos archí-magos, así que la biblioteca está bien surtida. Desde leyendas incalificables hasta dudosos manuales prácticos.

Yunyun, que vino por su parte, veía algo en los estantes de manuales prácticos.

“Manual de abstinencia mágica para hacer amigos”, “Guía: Incluso los caracoles pueden ser buenos en compañeros” ...

Yunyun tomo algunos libros cuyos títulos no pude entender, pero viendo que sus ojos brillaban de emoción, decidí quedarme para mí misma, las palabras que murmuró.

Continúe buscando el libro que quería, arrastrando mi dedo sobre los libros que se encontraban en el estante.

“Orígenes secretos, del Clan de los Magos Carmesí”, “Hasta la caída del Reino Mágico”, “Colección de Duques del Infierno, Volumen 4, El Demonio de las profecías”, “La verdad acerca de los residentes de otro mundo”

.....

Aparecían libros interesantes uno tras de otro. Hasta que encontré lo que estaba buscando.

“Utilidad de la Magia de Explosión” Tome el libro y lo revise.

“La Magia de Explosión es el último hechizo de destrucción. Es la más poderosa magia ofensiva que puede herir a cualquier cosa en existencia. Actualmente, la forma de aprender este hechizo se encuentra olvidada y solo es conocida por algunos humanos que se han dedicado varios años a la investigación y a los magos no-humanos. Esta no solo es difícil de aprender, sino que también su uso es limitado. Debido a eso los magos que usan ese hechizo también son conocidos como Magos Mina y frecuentemente son rechazados por los aventureros que buscan miembros para su equipo.”

Después de leer esto mi admiración por la magia de Explosión, ...se vio ligeramente sacudida.

En la escena que atestigüé de niña, era una magia destructiva que lo violaba todo.

Siempre he admirado a esa persona encapuchada y su magia-

“Primeramente, una persona común no puede usarla, inclusive si la aprendió, esto debido a la gran cantidad de mana que consume. Es un misterio él porque es que se desarrolló una magia así. En actualidad solo los magos no humanos que tienen largas vidas y que usan caprichosamente el exceso de puntos de habilidad que tienen, son los que aprenden este hechizo...”

...leer esto es un poco... regreso el libro a la estantería.

Tengo la impresión que si continúo leyendo doy a terminar más devastada.

En ese momento, me percato de un título interesante a un lado de donde deje el libro.

“Rodas el indomable”

Atraída por el extraño título, me acerco y lo tomo.

-La historia era acerca de un rey viejo y senil que acompañado por dos de sus sirvientes viajaban por su territorio con el fin de cambiar el mundo.

Debido a varios incidentes inesperados, los aldeanos descubren la verdadera identidad del viejo y acusan al gobernador de varios crímenes.

El gobernador insiste en su inocencia y afirma que los aldeanos son los que mienten.

El viejo declara que ambas partes son culpables y dicta sentencia tanto a los aldeanos como al gobernador corrupto. Como resultado de esto los aldeanos y el gobernador se unen y derrotan al viejo.

El viejo se enfurece y declara que arrasara ese lugar, mientras que sus sirvientes lo consuelan diciéndole que "es hora de comer" y lo llevan de regreso a casa.

Después de pelear juntos en el mismo lado, los aldeanos y gobernador aprenden de los beneficios de la unidad. No mucho después de eso, ellos construyen ahí una ciudad, sin igual-

... ¿Dónde está el siguiente volumen?

Buscaba la secuela del libro.

"Hey, ¿qué pasa con ese libro? ¡Es súper divertido! Que ¿no tienes amigos?"

El tranquilo ambiente de la biblioteca se ve interrumpido bruscamente.

Busco que es lo que pasa y veo a Yunyun y otra compañera... ¡esta situación es!

"Amigo... eso es..."

" No tienes ninguno ¿verdad? Sino porque leerías... 'Puedes hacerte amigo de los peces'...? Oye. Olvídate de ese libro. Al menos escoge uno con mamíferos..."

"¡Alto justo ahí!"

Salto entre Yunyun y esta compañera de clase, mientras los separo severamente.

"Si tu objetivo es primero molestar y jugar con esta chica lamentable, para después tomar ventaja de su corazón roto y pretender ser su amiga en orden de que cumpla toda una serie de demandas irrazonables, ¡¿Verdad?! ¡Incluso si puedes engañar a otros no puedes engañarme a mí!"

"¡¿Ha?!"

Después de ser expuesta por mí, la compañera parece entrar en pánico.

"Hey, espera ¡No sé de qué estás hablando! Yo solo le hacía plática por qué vi a Yunyun sosteniendo un libro interesante."

"Meg-, Megumin, ¿Que sucede? ¿No estarás siendo influenciada por algún libro extraño que acabaras de leer? He. Solo es alguien conversando conmigo..."

Ambas tratan de explicarme por separado, pero-

"No, yo simplemente detecté un ambiente hostil, así que intervine porque no tenía nada mejor que hacer. Y debido a que no tome la clase anterior, yo fui la única que no practicó la auto-introducción, así que estoy un poco insatisfecha."

"¡Eso es demasiado irracional!" x2

Probablemente debido a que alguien escuchó los gritos de Yunyun y la compañera, las puertas de la biblioteca se abrieron.

“Hey, ustedes son demasiado ruidosos. Guarden silencio cuando estén en la biblioteca. Ya pensare en alguna forma para detener la lluvia del dios demonio. Con mi poder y el del director tendremos suficiente poder para suprimir al dios maligno de alguna forma...”

“¡Profesor, pero no nos dijo que ese era su poder que se encontraba sellado y fue liberado...! Es muy triste que el dios maligno se lleve la culpa de todo”

Nuestra compañera, dijo todo lo que quería decir sobre nuestro profesor irresponsable.

Pero el profesor solo nos respondió.

“No, los pobladores han revisado la tumba del dios maligno. Parece que algún idiota arruino el sello y lo rompió. Aparentemente, aún faltan algunos fragmentos del sello. El dios maligno y sus sub-alternos que fueron sellados, quizás marchen a la batalla en cualquier momento. Después de todo, el sello fue hecho específicamente para el dios demonio, así que sus lacayos quizá ya hallan escapado. Debido a eso, hasta que sea re-sellado, por favor no vallan a casa solas.”

Parte 7

“Oye, sabias que hace como 7 años, cuando aún éramos niños, el sello del dios malvado fue roto. Encontraron un gran oyó frente a la tumba donde esta sellado el dios malvado, ¿Es verdad? Cuentan que es la marca que dejó el mago viajero, que volvió a sellar al dios malvado.”

De regreso al salón mis compañeros discutían sobre ese tema.

En esta villa, inclusive esos rumores tan increíbles, son sujetos de discusión.

No puedo recordar todo lo que me pasó de niña, pero el mago viajero que mencionaron, debe de ser la persona encapuchada que me rescato.

Más tarde debido a que los profesores salieron a investigar lo concerniente al dios malvado, nos dejaron salir temprano de la escuela.

Los alumnos salieron en grupos según el lugar de donde viven. Solo Yunyun y yo permanecemos en el salón.

Mi casa está situada a las orillas del Hogar de los Magos Carmesí, así que nadie más vive cerca.

Esa fue probablemente una de las razones por lo que nadie me invito a acompañarlos.

Un grupo que se dirigía a comprar golosinas se les podía escuchar decir cosas como, “Esto es sabroso” “Esto también está bien”.

Mientras que yo sin ninguna otra opción, decidí ir a casa sola.

“Ah...”

Yunyun, quien también estaba en el salón, estiro su mano hacia mí, mientras murmuraba algo. Parece ser que se dirigía a mí.

¿Qué pasa?

“¿Uh? No, nada, es solo que... la casa de Megumin está de camino a mí casa, así que...”

En realidad, la casa de Yunyun es la casa del jefe de la aldea, la cual está situada justo en medio de la villa.

Si ella quisiera caminar conmigo a mí casa, tendría que tomar una desviación...

“... ¿Quieres que regresemos juntas?

“¿De verdad puedo? ...Ah, pero nosotras somos rivales. Hacer algo así...”

El rostro de Yunyun luce expectante y aun así dice cosas tan problemáticas. Decido ignorarla y salgo rápidamente del salón. Yunyun sale tras de mí.

“¡Espera! ¡A partir de mañana! Regresaremos a ser rivales, ¡a partir de mañana...!”

-Una vez afuera con Yunyun, veo como las nubes se mueven de forma poco natural.

¿De verdad el profesor causo todo este fenómeno solo con el fin de una presentación?

Usar un talismán caro, solo para parecer genial, nuestro profesor es un verdadero miembro de los Magos Carmesí.

Aunque nuestro profesor encargado es inútil en muchos aspectos, esto es algo en lo que tienes que reconocerlo.

Camine a casa sin detenerme. Yunyun quien me seguía, habló algo vacilante.

“Megumin, ¿Tienes algo de tiempo? Mmm, si fuera posible...”

Yunyun me invitó a comprar algunas golosinas en el camino e inclusive dijo que ella las pagaría.

“Por supuesto, no tengo razón para rechazarte, ¿Pero por qué razón sería?”

“¿Eh? Sol-solo por qué tengo un poco de hambre...”

Yunyun parecía avergonzada.

“Bueno, estás en la etapa de la pubertad después de todo. Pero como chica, ¿no es un poco raro que tengas tan gran apetito?”

“¡Espera! Megumin, ¡Tú no tienes derecho a decir eso! ¡Si tengo hambre es por qué tú te comiste mi almuerzo! Además...”

Yunyun repentinamente bajo la voz.

“Comprar golosinas con una amiga e ir de compras de camino a casa... eso es algo... que yo de alguna manera quería...”

“¿Ah? ¿Qué dijiste?”

Yunyun susurró algo, así que yo intencionalmente di la vuelta y puse mi oído a su lado para poder escucharla mejor.

En un principio Yunyun mintió por vergüenza, diciendo que no había dicho nada. Pero después de interrogarla múltiples veces, hasta las lágrimas, hice que repitiera lo que dijo antes claramente.

Parte 8

“¡Pasan adelante! ¡Sean ustedes bienvenidas a la mejor cafetería del Clan de Magos Carmesí! No eres tú Megumin, la hija de Hyoizaburo, he escuchado que eres muy aplicada en la escuela. Todo mundo dice que eres una de los más grandes genios del Clan de Magos Carmesí. Pocas veces te veo comer fuera, ¿Qué te gustaría ordenar?”

“Quisiera algo con bastantes calorías, que te haga sentir llena fácilmente.”

“Megumin, ¡Esa no es la forma en la que una chica deba ordenar comida! Hm. La recomendación del chef...”

Yunyun y yo no sentamos en la terraza de la única cafetería de la villa.

El dueño nos trajo el menú. Parece ser un conocido de mi padre.

“Recomendaciones... ‘Guiso de la bendición del dios oscuro’ además ‘Fideos picantes en aliento del dragón de lava’.”

“Yo quiero los fideos picantes.”

“Para mí, ... esto del menú, ‘emparedado del cordero sacrificado al dios demonio’.”

“¡Muy bien! Fideos picados en aliento del dragón de lava y emparedado de cordero sacrificado al dios demonio. ¡Un momento por favor!”

“¡Ordene fideos picantes!”

Sonrojada, Yunyun corrigió el nombre del plato con un tono serio.

Mientras bebía lentamente el jugo de fruta que ofrecían.

“Megumin, Megumin. Aunque puede ser repentino, ¿Puedo hacerte una pregunta?”

“¿Qué será? Bueno ya que tú invitas, responderé cualquier pregunta normal que me hagas. Si es sobre mi debilidad. Mi debilidad actual son los dulces después de comer. El postre es mi debilidad.”

“¡No estoy preguntándote eso! Además ¿Qué clase de debilidad es esa? No normalmente te lo comerías a grandes bocados.”

“Es un dicho común –‘Los dulces son los enemigos de las chicas!’... ¿Entonces qué quieres preguntarme?”

Repentinamente, Yunyun duda sobre si continuar. Así que la presiono para que siga.

Ver las expresiones de esta chica hace que despierte mi sadismo.

“Megumin, ¿Hay algún chico que te guste?”

“¡Yunyun está en celo!

Después de escucharla, me levanto impactada. Mientras Yunyun trata de explicarse casi llorando.

“No, ¡No es nada de eso! Piensa un poco acerca de eso. La plática entre chicas suele ser trivial, ¿cierto? ¡Yo simplemente buscaba ese tipo de conversación! ¡Yo no tengo a alguien que me guste!”

Sus palabras me tranquilizaron así que vuelvo a sentarme.

“¿Cómo decirlo? Yunyun, eres una chica extraña para los estándares del Clan de los Magos Carmesi. Escuche que, durante la clase de educación física, no podías hacer una pose genial debido a la vergüenza.”

“¿Yo soy la extraña? Desde niña, yo siempre he creído que los pobladores de esta villa, son un de alguna manera raros...”

Extrañamente Yunyun parece desanimada por lo que le dije.

Ella no tiene amigos en clase, probablemente por su rareza.

“Entonces, ¿Qué tipo de chicos te gustan Yunyun?”

“¿Eh?”

Enfrentándose a mi pregunta, una sonrojada Yunyun pones sus ojos en blanco por el impacto.

“¿No querías hablar cosas triviales? Por cierto, para mí, yo no aceptaría a ningún chico que prestase dinero solo para beneficiarse por ello. Lo mejor sería que tuviera grandes metas, que trabajara duro noche y día y que fuera honesto y serio”

“Alguien serio y gentil, he. Megumin tiene un lado amable y es buena cuidando a otros, así que acabaras atrayendo al tipo opuesto, aquellos vagos insalvables... ¡eso duele, para duele!

¡Solo bromeo! ... A mí me gustan maduros y robustos, del tipo que escuchen lo que me paso durante el día...”

-Una tarde tranquila.

Platique interminablemente con mi auto-proclamado rival, mientras regresábamos a casa.

Parte 9

“¡Estoy en casa!”

“¡Bienvenida a casa, hermana!”

Tras llegar a casa mi hermanita, que es unos cuantos años menor que yo, salió a recibirme.

Komekko, qué apenas tiene 5 años de edad, solo es un poco más bajita que yo.

Ella viste mi vieja túnica. Por lo que la parte que le sobraba estaba manchada con lodo.

“Ah... Las orillas de la túnica están enlodadas. Te pedí que cuidaras la casa. ¿Saliste a jugar de nuevo?”

“¡Sí! Derrote al repartidor de periódicos y después salí a jugar.”

“Oh, así que hoy volviste a ganar. En verdad eres mi hermanita.”

“¡Sí! Le dije ‘No he comido ningún alimento sólido en 3 días.’ Después de eso, el dejó algunos cupones para comida.”

Komekko me mostro los frutos de su arduo trabajo, con satisfacción.

Mientras le daba palmas en la cabeza a mí excelente hermana, Komekko repentinamente detecto algo.

“Percibo cierto aroma en el cuerpo de mi hermana...”

“En verdad eres mi hermana menor. Traje esto conmigo. ¡‘Emparedado de cordero sacrificado al dios demonio’! ¡Come hasta explotar!”

“¡Sorprendente! Es tan genial como convertirse en el Rey Demonio. Entonces, la cena que capture para hoy se pasara para el desayuno de mañana.”

Komekko, quien ama los emparedados, dijo repentinamente.

...la cena fue capturada.

Recuerdo que hace algún tiempo Komekko capturo algunas cigarras y sugirió que las friéramos para comerlas. De repente me sentí aterrada.

“Komekko, ¿Qué dijiste que habría de cenar? ¿Qué fue lo que capturaste?”

“¿Quieres ver? Lo derrote después de una dura batalla mortal. ¡Una bestia negra!”

Komekko dejo esta declaración y regreso corriendo hacia la casa.

¡Espero que no sea un insecto! ¡Espero que no sea un insecto!

Mientras esperaba, seguía rezando. Poco después Komekko trajo algo cargando...

“...Miau...”

Era un gato negro que, por alguna razón lucia exhausto.



“...esta vez atrapaste uno grande.”

“Sí. ¡Trabaje duro! En un principio se defendió, pero se volvió dócil después de que lo mordiera algunas veces.”

“Aunque ganar es algo bueno, no debes ir mordiendo cosas aleatoriamente.”

Komekko asintió obedientemente después de escucharme. Yo tome al gato negro. Él se escondió rápidamente en mis brazos. Parece que paso por una mala experiencia, con temor trataba de poner su cabeza en mi pecho.

Komekko le dio grandes mordidas al emparedado, después tomo una pausa y observo el emparedado aun en su boca para ofrécelo un poco.

“... ¿Quieres comer?”

“Yo ya comí. Tú puedes comértelo todo. De cualquier manera, yo me encargare de esta bola de pelo, ¿Esta bien?”

“¡Esta bien!”

Komekko estaba complacida comiendo el emparedado.

-Deje el gato en mi cuarto. Y el cínicamente se enrosco sobre mí cama, yo murmuré suavemente...

“¿Qué voy a hacer con este gato?”

Para tener tan poca vergüenza, quizás no sea un simple callejero.

Pero no puedo dejar que se convierta en el desayuno, tal como Komekko desea. Tampoco hay comida de sobra en la casa como para alimentarlo.

Si lo libero y es atrapado por Komekko de nuevo, esta vez definitivamente se volverá la comida de Komekko... Entonces-

Parte 10

-Esta mañana el salón de clases era muy ruidoso.

“... Megumin...

... Megumin...”

“Buenos días, Yunyun. ¿Por qué tienes esa expresión en tu rostro?”

Yunyun frunció su ceño y me saludó ansiosa.

“... ¿Qué es eso?”

“Mí familiar.”

Yunyun me preguntaba acerca del gato negro que se encontraba acostado en el pupitre mientras jugaba con mis dedos. Se los presentaría a todos.

“Este es mi familiar”

“¡¿Familiar?! Creí que solo los magos de los mitos poseían un familiar.”

“¡Miren su cara linda y sin miedo! Ese gato asusta. ¡Debe estar pretendiendo ser puro e inocente mientras observa nuestras cajas de almuerzo para su ama Megumin!”

“¡Eso no es lo que buscaba! Pero- si hay algo de comida...”

Mis compañeras quedaron encantadas por el carisma de mi familiar.

Quizás este gatito en verdad posea el poder de cautivar.

Lo mejor de todo es que parece que puede obtener su propia comida si se queda aquí. Eso me tranquiliza.

“¡Wow, wow, wow! ... ¡Es tan suave y blandito...! ¿Cuál es su nombre Megumin? ¿Ya le diste un nombre?”

Los ojos de Yunyun brillaban, probablemente ella quería tocar al gatito. Pero cuando Yunyun estiró su mano, el gato levantó su pata amenazante.

Viéndose rechazada por el gato, Yunyun bajo la mano con un sentimiento de soledad.

“¿Qué pasa con este gato? Parece que no es demasiado amistoso con nadie salvo Megumin.”

Mientras Yunyun decía eso, el gatito acepto el dedo estirado que le ofrecía Arue y disfrutando de las caricias que le daba se le podía ver con los ojos entre cerrados. Tras presenciar esto Yunyun parecía estar a punto de llorar.

“Aún no tiene un nombre. Si lo dejo en casa su vida corre peligro así que pensaba traerlo diario a la escuela.”

Al escuchar esto, mis compañeras lucían preocupadas.

“El gatito es lindo, así que está bien por mí, pero que creen que sea lo que el profesor pensara...”

“Sí, aunque es muy lindo, el profesor probablemente no lo permita. Aunque de verdad es muy lindo.”

Como lo esperaba el profesor encargado será el mayor obstáculo...

“Rechazado.”

Tras entrar eso fue lo primero que pronuncio nuestro profesor encargado.

Viendo esto me dispongo a levantar al gato, el cual puso su mayor esfuerzo para parecer lindo.

“Profesor, este es mí familiar. Se alimenta de mi mana. Si se aleja de mí, es seguro que muera.”

“Aun así es ¡No! En un principio ¿Cómo es posible que alguien que aún no puede usar magia, tenga un familiar? Además ¡La escuela prohíbe traer familiares y bocadillos! Regrásalo a donde lo encontraste.”

Como esperaba, no funciono. ¡Entonces...!

“Profesor, este es mi otro yo. Mí otra mitad que posee mí poder. Aunque la mayoría del poder está conmigo, aun así, es una parte de mí. ¡Somos uno en mente y no podemos ser separadas!”

“...Parece ser que tu otra mitad odia ser cargada por ti y forcejea como si luchara por su vida.”

“Eso es... porque estoy a punto de entrar en mi fase rebelde.”

Pongo en el piso al gato y este empieza a arañar las paredes del salón.

“Ahora, tu otra mitad está aliviando su instinto de afilar sus uñas.”

“El Clan de Magos Carmesí debe estar siempre listo para la batalla, así que por eso afila sus garras. Ya que la mayor parte de la inteligencia y razón esta conmigo, mi otra mitad solo tiene el poder y el instinto de su apariencia animal.”

“Entonces no hay problema que se quede.”

“A primera vista, se parece a una muy linda yo, pero por dentro...

Usted...

... ¿lo permite?"

El profesor sorpresivamente lo permitió sin mucho alboroto...

Originalmente, yo aún planeaba explicar como yo y mi otra mitad teníamos un conflicto mortal sobre el control de mi cuerpo.

"Ya que parece muy divertido, que así sea."

Nuestro profesor es bien conocido por entretenerte con asuntos extraños, pero su declaración me deja intransquila.

"¡Hey, Megumin! Orinar y cagar solo está permitido en el área designada.

Mira, es aquí, ¡aquí! ¡Solo puedes orinar aquí! ... ¡Bien hecho!

¡Megumin es realmente admirable!"

"....."

"¿No olería mal si dejamos los desechos de Megumin aquí? Lo mejor sería dejarlos hasta atrás."

"....."

"Ah, en verdad, ¡Megumin! ¡No afiles tus garras en cualquier lado!

¡No muestres esa linda expresión, mientras inclinas tu cabeza!

No... Ah, ¡Megumin es demasiado linda!"

"¡AHHHHH!"

"¡Oh no! ¡La falsa Megumin enloqueció repentinamente! Parece ser que no solo es su lindura, ella también finalmente perdió su razón e inteligencia contra su otra mitad"

La compañera que me llamo "Falsa Megumin" anuncio a todos, después de verme voltear mi pupitre.

"¿A quién le llamas falsa? ¡Yo soy la Megumin real! ¡No sigas llamando a eso Megumin una y otra vez!"

"¿Cuál es el problema, Megumin? Tu dijiste que la Megumin que está por allá es tu otra mitad ¿Cierto? Tu eres la Megumin que posee inteligencia y razón, mientras que la otra Megumin posee el poder y el instinto, ¿Verdad?"

"Megumin, Megumin, Megumin, Megumin – todo el mundo está usando mi nombre, ¡ya no puedo soportarlo! ¡Por favor alguien póngale un nombre a este gato!"

Viendo mi expresión de enojada, Yunyun abrazo a mi otra mitad.

"Aunque digas eso, está decidido que por el día de hoy 'Esta es la verdadera Megumin'... Mira finalmente empieza a aceptarme. ¡Ahora puedo abrazar a Megumin!"

... En lugar de darle un nombre a este pequeño, ¿Por qué no le cambiamos el nombre a la otra Megumin? ¡Ouch, ouch!"

"¡Traidora! ¡No te importa que tu rival cambie de nombre!"

El nombre de Megumin fue dicho el día de hoy más veces ¡que en todos mis días de escuela combinados!

Tras escuchar mis quejas, mis compañeras mostraron una expresión amarga.

"Y ahora que finalmente teníamos a una linda Megumin."

"Ah... Mí linda Megumin está siendo molestada por la nada linda Megumin..."

"Hey, ¡¿Estás buscando pelea?!"

Como un miembro del Clan de Magos Carmesí, nunca rechazo una pelea, así que me alisto y levanto mi silla, lista para poder arrojársela a mis compañeras en cuanto sea necesario.

"...Norisuke."

Arue pronuncio palabra por palabra, considerándolo como el nombre alternativo del gato.

"...Perekichi."

Otra estudiante opina.

"Choisa", "Marumo", "Kasuma".

Pero parece que ninguno de estos nombres fue satisfactorio. El gato desde los brazos de Yunyun hizo un ruido con su nariz, como si estornudara.

Escuchando los incontables nombres alternativos, Yunyun levanto al gato.

"Este gato es hembra..."

"...Como esperaba, el nombre más apropiado sigue siendo Megumin."

"¡Te matarte!"

Mientras confrontaba a esa compañera, Yunyun grito repentinamente.

"¡Kuro! ¡Kuro!... ¿Qué les parece? Ven, ya que es un gato negro..."

"....."x2

Todo quedo en silencio.

"Bueno, no esta tan mal. Después todo es más fácil recordar los nombres raros."

"¡¿Eh?! ¡Seguras, ese nombre es- muy muy raro...!"

...Sí, en verdad era un nombre extraño, pero quizás por eso sea más fácil de recordar.

Después de ser nombrado, el gato aún en los brazos de Yunyun, abrió los ojos y parecía feliz.

“Así será, temporalmente usaremos ese extraño nombre ‘Kuro’. Cuando en verdad se convierta en mi familiar, entonces seriamente le brindare un grandioso nombre.”

“¿Extraño? Hey, en verdad ¡¿Yo soy la rara?! En esta villa, la que es extraña ¿soy yo?”

Ya que Yunyun se quejaba con lágrimas en los ojos. Yo abrase a Kuro.

Parte 11

“Hey Megumin. ¿Te gustaría ir conmigo de compras a la tienda de accesorios el día de hoy?”

De camino a casa, de la escuela...

Yunyun afirmo que el regresar juntas estaba limitado a ayer, pero por alguna razón hoy también me está siguiendo.

Pero como en un principio nunca la considere mí rival, esto tampoco me parece mal.

“¿Hay alguna tienda de accesorios en esta villa?”

“El herrero hace accesorios por capricho. Hmm... Megumin...”

“Ir a ver lindos accesorios con alguien más de camino a casa es tu sueño, ¿Verdad? Bien, vallamos entonces.”

Yunyun y yo fuimos a la herrería.

“¡Bienvenidas! Oh, así que esta es la chica rara de la casa del jefe y la hija extraña de Hyoizaburo. ¿Quieren comprar algo? Para niñas como ustedes... ¿Qué les parece esta gran espada? ¡También tenemos hachas y martillos!”

“Rara- chica rara...”

“¿Por qué le quieres dar una delicada chica unas armas tan burdas? De cualquier forma, no hay necesidad que usemos armas.”

Además, es suficientemente extraño que alguien venda armas y armaduras en una villa de magos.

Hacer báculos sería más razonable...

“Porque sería grandioso tener niñas blandiendo armas gigantes. Es contrastantemente lindo.”

“En que mundo habría niñas así... Yunyun, ¿Qué hacemos?”

Para ese momento Yunyun se encontraba echando un vistazo dentro de la tienda.

“Hm. Escuche que este lugar vendía accesorios...”

“Los accesorios están por ahí. Los Miembros del Clan de Magos Carmesí solo buscan armas que parezcan espadas ridículamente largas y de diseños complicados. Así que esas cosas no tienen mucha demanda.”

El herrero señaló con una mueca hacia una esquina.

Hmm... Se puede llamar a esto accesorio o un cuchillo pequeño...

“Normalmente, cuando uno se refiere a accesorios, uno se imagina pequeños objetos usables, no pequeñas armas.”

“Aunque digas eso... ya que no tengo ese tipo de clientes, tendría que cerrar mi tienda si no fuera por esos artículos.”

El tendero debió haberse equivocado al elegir la ubicación de su tienda.

Entonces, ¿Cómo es que esta tienda hace dinero?

“Por sus expresiones ambas deben preguntarse cómo me gano la vida. Después de todo aún soy un archí-mago, por lo que puedo usar la gran cantidad de mana que poseo, para controlar el horno, algo que por medios normales no sería posible. Y de esta forma puedo crear armaduras de la más alta calidad. Entre los amantes de las armaduras, las mías son bastante populares. Y aunque no puedo dar nombres, la hija de cierta familia noble, le encanta usar mis armaduras.”

“¿Por qué la hija una familia noble querría usar armadura?”

“Yunyun, ya casi es hora de...”

Yunyun tomo con cuidado una daga plateada y me volteo a ver.

“... ¿Te gusto eso?”

Yunyun asintió.

De regreso a casa, Komekko tenía su túnica cubierta de lodo como de costumbre.

“¡Bienvenida a casa hermana! ¿Traes algo de comer?”

“No hubo comida hoy. Por cierto ¿A dónde sales siempre? Últimamente, el sello del Dios Malvado de la villa está a punto de romperse, así que sería mejor que no salieras.”

No sé qué tanto de lo que le dije a Komekko realmente escuchó. Ella solo parecía observar a Kuro, que estaba en mis brazos.

“... (glup)”

“¡!”

Aterrorizado de ver a Komekko, Kuro trepo hasta mi hombro y trataba de esconderse dentro de mi sombrero.

Y pensar que treparía por el cuerpo de su dueña. Que gata tan audaz.

“Hermana, ¡La cena es carne!”

Tiemblo de ver a mi hermanita, quien trata tanto a mascotas y bichos como comida.

“Komekko, tendrás que esperar un poco más. Este gato es aún muy delgado. No tiene mucha carne para comer. Engordémoslo antes de comerlo.”

“Ya veo, ¡Mi hermana es tan lista!”

Komekko me dirigió una sonrisa de corazón. Aunque aún no sé qué hacia afuera para terminar así de sucia. Limpio su rostro del barro con mi pañuelo, mientras la cuestiono.

“Komekko ¿Has estado jugando afuera de nuevo?”

“Encontré un juguete ¡Así qué esta vez juguemos juntas! ¿Te gustaría jugar hermana?”

¿Jug... juguete?

Por alguna razón ese término no me hizo sentir más tranquila. O más bien hizo que me preocupara aún más.

Sí. Probablemente yo también...

“Hermana, ¡toma un baño! Lava también al gato. Creo que a este paso se le llama ‘Baño astringente’.”

“Komekko, el gato está temblando dentro de mi sombrero, así que no digas más.”

Parte 12

Después de tomar un baño con Komekko y Kuro, comimos una cena simple y regrese a mi cuarto.

Había algo de ruido en las escaleras así que probablemente mi madre había regresado.

Mi padre definitivamente se encontraría haciendo herramientas mágicas sin descanso.

Me acuesto sobre la cobija de lana mientras pongo a Kuro sobre mi estómago. Entonces recuerdo.

“Hablando de juguetes. Cuando la conocí, le pedí que me ayudara a recoger mis juguetes.”

Mientras balbuceaba eso en mi cuarto oscuro, levantaba a Kuro frente a mí y lo veía a los ojos.

En esta obscuridad, Kuro parecía entender lo que quería decir, mirándome sin siquiera pestañear.

Con esos grandes, redondos y lindos ojos, sin mostrar nada de temor.

... ¿Por qué?

... Cuando veo a este gato, porque pienso en aquella persona.

Me cubro hasta la cabeza con la cobija. El gato también se cuela bajo la cobija.

“Hey, eres arrogante para ser un gorrón.”

Bajo la cobija, disfruto la sensación de acariciar a Kuro, quien se acurruga sobre mi estómago.

En ese momento, aún pensaba que faltaba mucho tiempo para que dejaría la villa -

Pasaba mi vida aprovechando mi tiempo en la escuela y cuidando a mi hermanita, una vida sin cambios.

Interludio - A un Preludio

El Rompecabezas insoluble y el sello del Dios Demonio

Llegue al patio de juegos que frecuentemente visito.

Inclinarse frente a la tumba es...

“¡Qué goblin tan grande!

“... Hey, chiquilla, no me compares con mísero goblin.”

“No soy una chiquilla. Mi nombre es Komekko.”

“¿Ese es tu nombre?... Hey, Komekko, ¿Qué es lo que haces aquí? Esta es la tumba donde la otra mitad de la Diosa Malvada, la Señora Wolbach, se encuentra sellada. ¿Es que tu familia no te advirtió que no te acercaras a este lugar?”

“Lo hicieron, pero mi hermana me dijo que los Miembros del Clan de Magos Carmesí no deben ceder a demandas irrazonables.”

“... ¿es así? Que problemático, pensar que no tengo otra alternativa más que eliminar a esta chiquilla...”

Extendiendo un par de alas como de murciélagos, el no-goblin grande y negro se encogió de hombros.

“¡No soy una chiquilla! Soy Komekko. Señor no-goblin ¿Qué hace usted aquí?”

“Señor no-goblin... Hey, ¡Chiquilla, mira detenidamente! Tengo grandes cuernos y alas ¡La marca del mal! Además, los goblins ¡No tienen un cuerpo tan musculoso como el mío! Yo soy el ayudante de la Diosa Maligna la Señora Wolbach. Soy el Demonio Mayor el Señor Hoost. ¡Más te vale recordarlo!”

“¡Tan Genial!”

Viendo a Hoost con sus alas extendidas, levanto mis brazos y lo animo.

“Oh, ohhh, esto es... tienes buen gusto. Normalmente silenciaría a cualquier testigo, pero te dejare ir como una excepción. Con la condición de que no le digas a nadie acerca de mí. Cualquier cosa que pase aquí, debe permanecer en secreto. Considera esto como un trato especial y agradécelo.”

“Muchas gracias.”

Aunque no sé muy bien que está pasando, le agradezco de cualquier manera. Me siento frente a Hoost y le doy palmaditas a su gran pierna. “¡Pat! ¡Pat! ¡Pat!”

“Pero que extraña chiquilla... No importa, tengo cosas importantes que hacer. No me molestes
¿Has entendido?”

Hoost volteo su rostro a otra dirección y empezó a entretenerte con algo frente a la tumba... ¡Ah!

“¡Ese es mi rompecabezas!”

“¿Eh? Esto no es tuyo. Este es un objeto precioso que puede romper el sello de la Señora Wolbach... ¡Hey, hey, hey, tu...!”

Junto la piezas del rompecabezas. Hoost se muestra sorprendido por alguna razón.

“¡Tú eres bastante competente! Mientras me ocultaba de los pobladores, no pude resolver el rompecabezas inclusive después de varios meses... Muy bien, ¡Ahora sé qué debo hacer! Hey, ¡Dame eso!”

“Ahaha, ¡Hoost me arrebato las piezas!”

“Eh, no me importa lo que digas. Pero no menciones mi nombre con tanta familiaridad, chiquilla. Tu deberías llamarme ¡Señor Hoost!

Ahora, la Señora Wolbach podrá recuperar todo su poder. A partir de ahora ella podrá destrozar todo a su paso como antes... Uh, que pasa con esto, es extraño...”

Después de arrebatarme la piezas del rompecabezas Hoost trató de acomodarlas en el pedestal frente a la tumba, pero falló repetidamente. Finalmente se encogió de hombros y volteó a verme.

“...Hey, Komekko, haremos una excepción especial y te dejare jugar con este rompecabezas. Tu puedes continuar.”

“Tengo hambre, así que no quiero jugar con el rompecabezas ahora. Señor Hoost tómese su tiempo con él.”

“...Aunque me avergüenza decir esto, puedes dejar de decirme Señor Hoost. Yo encontrare comida para ti, así que por favor ayúdame a resolver el rompecabezas, Komekko.”

“.....”

“...Por favor, Komekko.”

“Entendido.”

Tras escuchar mi respuesta, Hoost batió de mala gana sus alas y se fue volando a algún lado.

Mientras lo veía irse volando, levante las piezas del rompecabezas una vez más-

Capítulo 2 – El Solitario Maestro del Clan de Magos Carmesí



Parte 1

“¡Megumin! Debemos tener un encuentro hoy, ¿Entiendes?”

Debido a los efectos del control del clima de cierto profesor, hoy hace un buen clima con un cielo limpio y azul.

En cuanto entro al salón, soy inmediatamente atosigada por Yunyun.

Por alguna razón hoy está muy buen humor.

-Yo entiendo la razón.

La daga que compro hace algunos días a hora la porta en su cintura.

Ella intencionalmente la toca algunas veces para llamar mi atención. Es tan molesta.

¿Es que espera que le diga que esa daga, le sienta bien?

No soy su novio. Y no tengo intención de poner tan problemática actitud.

“No tengo problema en aceptar. Pero no me queda ninguna pócima para apostar. Así que ¿Cómo lo haremos?”

“Apuesta... Si yo gano, Megumin tendrá que obedecer una orden mía...”

“Bien. La apuesta del encuentro será decidida por ti, entonces. ¿Qué te parece si usamos esa daga tan genial que llevas en tu cintura para decidir esto?”

“¿Usar esta daga? Me parece bien. Aunque no se bien de qué va, ¡Acepto!”

Llevo a la confiada Yunyun a mi lugar y pongo mi palma en el pupitre.

“Por favor usa tu daga para acuchillar el espacio entre mis dedos. Antes de que cuente hasta diez, si tú no has fallado los espacios, es tu victoria. Simple, ¿Verdad?”

“¡Espera! ¡Espera! No, no, ¡eso definitivamente no!”

“No hay problema, yo creo en la habilidad de Yunyun. Inclusive si soy acuchillada, soportare el dolor. Entonces ¡empecemos! ¡uno! ¡dos!”

“¡No importa! ¡Me rindo por el día de hoy!”

El escenario sigue sin cambiar también hoy.

“...Ah. Gracias por la comida. Hoy también sabe muy bien.”

“Si... una que otra vez, yo también quiero enfrentarme en serio...”

Yunyun dijo con voz entrecortada, mientras tomaba la caja de almuerzo de regreso.

“...Por cierto, Yunyun, ¿cuántos puntos más necesitas para aprender magia avanzada?”

“¿Puntos? Otros... tres puntos. Podre aprender magia avanzada con otros tres puntos. Para entonces... me graduare... ¿Cuántos puntos más necesitas tu Megumin?”

En la escuela del Clan de Magos Carmesí, un estudiante se gradúa una vez que ha aprendido a usar magia.

Tras escuchar la pregunta de Yunyun, veo mi tarjeta de aventurero, esta muestra que tengo 46 puntos de habilidad.

En la lista de técnicas, las palabras “Aprender magia avanzada requiere 30 puntos de técnica” se encuentran brillando. Pero lo que yo quiero aprender es Magia de Explosión. Para aprenderla aún necesito...

“Aún me faltan cuatro puntos, lo que significa que Yunyun te graduaras antes que yo.”

“¡¿Eh!? Espera, las calificaciones de Megumin siempre han sido mejores que las mías, ¿cómo es que tienes menos puntos que yo? Pero más importante... ¡¿Ah?!“

¡Voy a graduarme sola...!"

En lo que Yunyun se mortificaba, el profesor encargado llegó al salón.

El salón quedó en silencio. Estando en el podio, el profesor sostenía la lista de asistencia.

"Tomare la asistencia ahora."

Mis compañeras respondían llegado su turno.

"... ¡Dodonko! ¡Nerimaki! ¡Funifura!"

Ya que solo hay once estudiantes en el salón mi turno llega rápidamente.

"¡Megumin!... y también ¡Yunyun!"

"¡Presente!... Profesor, ¿Qué fue eso? Usted dijo 'también' ¿Verdad? ¿Usted casi me olvida de nuevo?"

"Bien, bien, empecemos con la clase... o eso me gustaría decir. Últimamente los monstruos se han puesto más activos cerca de la villa. Por lo que el director me ha solicitado que dirija a los hikikomori*... no, a las personas con mucho tiempo libre a cazar monstruos. Por lo que pueden irse a casa por la tarde y será auto-estudio en la biblioteca por la mañana."

Yunyun pone sus ojos llorosos por ser ignorada por el profesor. Mientras este se marcha después de su explicación.

-Esta es la Aldea del Clan de Magos Carmesí que hasta el Rey Demonio teme.

Los monstruos raramente les ve activos por aquí.

Los monstruos que hay por los alrededores usualmente no se acercan a la villa...

Miraba los libros en la biblioteca, mientras aún me seguía molestando ese asunto.

Quisiera leer la secuela del libro que encontré hace algunos días "Rodas el Indomable" Volumen 2, "Rodas el Indomable" Volumen 2...

-Lo encontré.

"Yunyun, he estado buscando ese libro que tienes en tus manos. Tú ya tomaste varios libros, si no lo vas a leer inmediatamente ¿puedo tomarlo primero?"

Yunyun sostenía "Rodas el Indomable" Volumen 2 junto a otros libros.

"Uh... seguro, Megumin ¿lees este tipo de libros también? Aquí tienes."

Yunyun me pasó los libros de: "Tu puedes comunicarte inclusive con goblins" y "Hazte amigo de los monstruos".

"¡¿Quién te dijo que quería estos?! El que yo quería es el de ¡'Rodas el Indomable'!"

“¿Eh? ¿Megumin te gusta este? Es un libro muy interesante. Yo ¡lo he leído varias veces ya! Volumen 2 ‘El Rey Falso Aparece’ tiene un final inesperado con el viejo rey y sus dos sirvientes saliendo de viaje...”

“Por favor, ¡no spoilers!... Por cierto, ¿Qué pasa con tu selección de libros? Los títulos son demasiado dolorosos... muy dolorosos.”

“No seas así Megumin. ¡Por qué me miras con esos ojos tan compasivos! Mira aquí, hasta los cactus tienen sentimientos ¿verdad? Eso quiere decir que es imposible hacerse amigo de las plantas...!”

... ¿Qué le pasa a esta chica?

“No puedo soportarte. Si tanto quieres tener amigos, solo retráctate de tu declaración sobre de que soy tu rival...”

“-Hey, Yunyun. ¿Sigues leyendo esos libros? Si tanto quieres amigas, yo también puedo ser tu amiga.”

Volteo a ver a la persona que nos interrumpió. Es la compañera que hablo antes con Yunyun... compañera...

¿Cómo se llama?

“¿No es Funikura o algo así? Los amigos no hacen intencionalmente, sino que naturalmente.”

“¡Mi nombre es Funifura! ¡Has el favor de recordar el nombre de tus compañeras!”

Yunyun se acercó de repente a la molesta Funifura.

“¿Qué fue lo que dijiste hace un momento? Que, ¡¿Qué fue lo que dijiste antes?!?”

“Hey, estas demasiado cerca. ¡Tu rostro está muy cerca! Solo dije que podemos ser amigas...”

De frente a la cercana y de mirada seria Yunyun, Funifura lentamente retrocede, y se explica rápidamente.

Mientras la escucha, Yunyun asiente varias veces, avergonzada.

Oh... La siempre solitaria, Yunyun ¡finalmente consiguió una amiga!

Aunque mi preocupación por el futuro de Yunyun no era solicitada, ¡puedo sentirme más tranquila ahora...!

“Ugh... ¡No tengo experiencia, así que por favor guíame!”

“Hey, Yunyun, siquiera sabes ¿Qué significa ‘amigo’? ¿De verdad sabes?”

... Puedo... sentirme más tranquila... probablemente.

Parte 2

“Hey, ¡Yunyun! ¡Te daré una nueva! Es solo una banda para el cabello. Si la pierdes, ¡simplemente daré una nueva! Megumin ya se disculpó, ¡no es un gran problema!”

“¡Pero, pero...! ¡Este era el primer presente que recibía de una amiga...!”

-Es imposible que me sienta mejor.

Funifura quería que Yunyun se viera mejor, así que le regalo una banda elástica para el cabello.

Yunyun estaba encantada por haber recibido un regalo. Así que regreso al salón y lo guardo cuidadosamente en su pupitre.

Entonces-

“¡¿Por qué Megumin busco en mi pupitre?! ¡¿Por qué la tomaste para jugar y disparaste mi banda elástica?! ¿Eres una niña de tres años?”

Me aburrí de estar leyendo así que regresé al salón antes. Tome la banda elástica, la estire y la dispare por la ventana. Eso fue todo.

-Me encontraba de rodillas en el salón de clases.

“No es así. Miren, hay un insecto en el árbol que esta fuera frente a la ventana. A mí me molestan bastante ese tipo de insectos así que pensaba en dispararle y tirarlo. Yo ya había usado todas mis ligas así que no tenía más alternativa que tomar prestadas las tuyas...”

“No es que no ‘tuvieras más alternativa’. Eso no es algo a lo que una chica debería estar jugando. ¡No te soporto...!”

Yunyun me miro, mientras agachaba mi cabeza y suspiro.

“¡Funifura, lo siento! Es raro que yo reciba un regalo así que originalmente mi intención era guardarla en una caja fuerte en casa...”

“¡No era necesario eso! ¡Es ridículo! Las bandas para el cabello están hechas para usarcé.”

Funifura dijo bruscamente, sintiendo un poco de miedo de Yunyun.

“Olvida eso. Casi es hora del almuerzo. Preguntémosle a Dodonko si quiere comer con nosotras.”

“¿Yo también puedo? Comer el almuerzo juntas, ¡Es como ser amigas!”

“Ya lo había dicho antes, ¡ya somos amigas!

La solitud de Yunyun era una enfermedad que se desarrolló demasiado.

“Así es, casi es hora del almuerzo, vallamos rápidamente.”

A mí, que se me ordeno permanecer sentada firmemente en el piso, me levanto y me alisto para seguirlas...

“... Megumin, ¿Trajiste algo para el almuerzo?”

“No.”

“Así no funciona esto.”

Yo respondí y Funifura me rechazo.

... Oh dios.

Es algo bueno que Yunyun hiciera amigas.

Pero al mismo tiempo, la pobre de mí perdía una importante línea de suministros.

Mire preocupada a Yunyun quien se preparaba para marcharse con su caja de almuerzo.

“Megumin, hm... si es la mitad... Hey, ¡No me abrases! ¡Y tampoco me reverencies!”

-Pero, como el dicho dice, tres mujeres hacen un drama.

“¡Esa persona definitivamente está interesada en mí! ¿Pero qué hare?

También, tengo a alguien con el que hice una promesa de por vida en mi vida anterior. ¿Eso es adulterio entonces? Más o menos.”

“Eso no importa. La vida anterior no es esta vida. Mi pareja destinada esta ya está decidida... no, debería ser un guapo chico que se encuentre sellado en la parte más profunda de una mazmorra, así que debo apresurarme y aprender magia avanzada para ir a rescatarlo.”

¿Qué pasa con esta insufrible conversación?

***también fue una pesadez traducir esta parte, no estoy seguro de que quedara bien, si se les ocurre una mejor forma de acomodar estas palabras para que tengan sentido por favor coméntelo.

“¿Es así? ¡Ustedes dos son increíbles!”

Yunyun sonrió nerviosamente y respondió sin mucha emoción.

Mientras comía el almuerzo con mis compañeras Funifura y Dodonko, el tema del amor nunca termina.

Parece que tienen su amor ideal y la realidad en una mezcla confusa.

“¿Qué hay acerca de ti Yunyun? Tu tipo... no, tu amante en tu vida anterior, ¿cómo era?”

Pregunto Dodonko mientras pinchaba su ensalada.

“Yo? No tengo memorias de mis vidas anteriores... Una persona madura y estable que sea gentil conmigo y que me escuche...”

“Que poco romántica.”

“Muy poco romántica.”

“No se puede hacer nada Yunyun es extraña después de todo. Por cierto, en mi vida anterior debí ser un dios de la destrucción, así que no tuve un amante. Ah, estoy satisfecha, estuve bueno.”

“¡¿Persona extraña?! Hey, ¿En verdad soy extraña? Además, ¡te dije que solo te daba la mitad! ¡¿Por qué te lo comiste todo?!”

Parte 3

-De camino a casa de la escuela.

Fantástico, Yunyun finalmente tiene amigas. En algún momento llegue a sospechar que en tu vida anterior fuiste un isópodo gigante, y estarías sola por siempre. Me tenías preocupada.”

Le decía a Yunyun que se mostraba encantada.

“¡No es que yo quisiera estar sola!... Megumin, en tu boca. Ah, una chica debería ser más consciente de su apariencia. Tienes algo de salsa de soya en la boca.”

Yunyun, decía eso mientras que sacaba su pañuelo para limpiar mi boca, justo como lo haría mi madre.

“Solía pensar que Yunyun era una niña que no encajaba en la sociedad y que sería fácilmente engañada por un chico malo que pretendiera ser su amigo. Ahora me siento aliviada.”

“Yo solía pensar que Megumin era una niña que no tenía los medios para sobrevivir sola y que sería fácilmente engañada por un chico malo que la invitara a comer. Ahora me siento aliviada.”

Yunyun, que limpiaba mi boca y yo nos volteamos a ver una a la otra y nos sepáramos.

“Tú acabas de decir algo bastante rudo. ¿Quieres decir que yo soy una chica estúpida qué seguiría a un chico malo ciegamente solo por una comida?”

“Así es Megumin. Además, tú me subestimas. ¿Tú crees que soy una chica frívola que seguiría ciegamente a un chico malo solo para ser su amiga?”

Confronté a Yunyun a lado de la carretera sonriendo viciosamente.

“Ah, puedo imaginar fácilmente un futuro donde Yunyun esté siempre lista para el llamado de un chico inútil que le dijo ‘Seamos amigos’.”

“Yo también puedo imaginar a Megumin estando perdida por la falta de medios para sobrevivir, ¡rogándole a algún chico inútil que le de comida!”

... Parece ser que llegó el momento de decidir las cosas con esta auto-proclamada rival.

Tomo una posición defensiva. Yunyun parece alerta.

En este momento tan decisivo, un repentino sonido nos interrumpe.

“¿Eh? Pero si no es Megumin, la vecina.”

Me voltee y miro. Se trataba del hijo del zapatero que vivía cerca de mi casa.

“¿Pero si no es Buzucoily? ¿Qué haces aquí?”

Para mí y Komekko, él es un vecino al que tratábamos como un hermano mayor. Pero todo lo que hacía era holgazanear todos los días, declarando que el necesitaba conservar su poder antes de que el mundo lo necesitara.

Era raro verlo pasearse afuera.

“Los monstruos se han vuelto activos últimamente e inclusive se han acercado a la villa. Yo me encontraba alejándolos. Ah, eso fue debido a que me dijeron ‘¡Ahora es el momento de usar tu energía almacenada!’, me encuentro emocionado.”

Oh, sí. El profesor menciono algo sobre dirigir a los hikikomoris de la villa a casar monstruos.

Él fue simplemente obligado a trabajar, pero viendo su cara de satisfacción, decidí no arruinar su humor.

“Oh, inclusive hay monstruos que no ves usualmente. ¿Cuál era su nombre? ...Y pensar que había tales monstruos cerca de la villa...”

Tras decir eso Buzucoily hizo contacto visual con Yunyun.

“¡Mío es el nombre de Buzucoily, un archí-mago que usa magia avanzada... el hijo y sucesor de la mejor zapatería en la villa del Clan de Magos Carmesí...! Tu debes de ser la hija del jefe de la aldea. Encantado de conocerte.”

“¡Ah! Sí, mi nombre es Yunyun. Un placer conocerte...”

Buzucoily hizo su exagerada auto-introducción.

Luciendo apenada, Yunyun bajo su cabeza y se presentó con la voz baja.

Es raro tener la oportunidad de presentarse uno mismo. Esta chica en verdad es extraña.

“¿Qué es lo que hacían? Hay una cierta tensión en el ambiente, como si una batalla fuera a explotar en cualquier momento.”

“¡SÍ! ¡Esta mujer y yo estábamos a punto de tener un duelo a muerte, para determinar quién es la más fuerte de entre las dos!

Yunyun, ¡empecemos!”

“¡Espera! ¿No tendremos un duelo normal? ¡Yo aún no tengo ese tipo de determinación!”

Parte 4

Abrí la puerta mal cerrada de mi casa y saludé a la oscuridad.

“Estoy en casa.”

Siguiendo el ruido de unos pasos, una voz de bienvenida decía.

“¡Bienvenida a casa hermana!”

Komekko corrió hacia mí sonriendo.

Su rostro y túnica se encontraban sucias.

Parece que salió a jugar de nuevo.

“Komekko, no se ha dónde es que vallas, pero han aparecido monstruos cerca de la aldea. Alguien inclusive dijo que se encontró con uno extraño. Trata de no salir.”

“¡Muy bien!, tratare de no salir.”

“... Más precisamente debería ser ‘No salgas’.”

Komekko me paso una pieza de papel.

“¿...? ¿Qué es esto?”

“Una hermosa mujer, que parecía un poco enferma, vino hace un rato. Ella preguntaba si aquí vivía un artesano de objetos mágicos, yo le respondí que aquí no vivía ningún artesano de objetos mágicos. A lo que ella respondió con un ‘a sí’. Ella se marchó después de darme esto.”

¿...? Lo vi de cerca y parecía ser una orden por objetos mágicos.

En la esquina aparecía con una hermosa letra lo siguiente:

“Estoy impresionada por los tantos excelentes objetos mágicos que usted a creado. Por favor siga manteniendo la buena relación de negocios con mi tienda...”

También había elogios por el trabajo de mi padre en la parte de atrás.

...Mi padre es un artesano de objetos mágicos. Pero, aunque los objetos mágicos son muy poderosos, todos ellos son basura.

No sé de dónde vino esa tendera, pero ella probablemente confundió a mi padre con alguien más.

De no ser así, el sentido de negocios de esta tendera sería anormal.

“Sí. Si no estaba confundida, entonces debe de ser una burla. La localización de su tienda es en la ciudad para principiantes Axel. El nombre de su tienda es...”

-Antes de poder terminar de leer, Komekko jalo de mis mangas.

“Hermana, ¡Tengo hambre! ¡Prepara la cena! Ya tengo listos los ingredientes.”

“Bien, hoy te preparare algo para comer, pero no creo que queden muchos ingredientes, solo unos pocos vegetales.”

Komekko me llevo a la cocina. La olla, los sartenes y las especias, todo estaba preparado.

Inclusive había algunos vegetales ya cortados.

Estaba pensando en hacer una sopa de vegetales, cuando escuche un repentinamente un ligero sonido de una de las ollas.

“¿...?”

Quite la tapa de la olla. Lo que encontré fue...



“...Komekko, espera a que engorde antes de comerlo.”

“¡Comparado con el día de ayer hoy está más gordo! ¿Cuando podemos comerlo? ¿Mañana?”

“Esperaremos unos días más.”

Alimente a Komekko mucho en el desayuno, así que creí que estaría bien dejar a Kuro en casa hoy. Tal parece que aún debo llevarlo a la escuela.

-Tras decidir eso, saque a Kuro de la oya.

Parte 5

-Hoy es día no laborable y no hay escuela.

Hoy es el peor día de la semana. Para mí es un día insufrible.

La razón es...

“Hermana, ¡buenos días! No tienes clases hoy, ¿verdad? ¡Comamos juntas el desayuno!”

“...Komekko, madre debió de haber preparado el desayuno antes de salir. Puedes comerte mi parte también. Yo pienso conservar mis calorías, así que ¡no voy a hacer nada el día de hoy!”

Tras decir eso me acosté bajo las cobijas y me quedé inmóvil.

Pero Komekko no se rindió.

“Si no va a la escuela mi hermana no puede comerse el almuerzo de Yunyun, por eso ¡desayunemos juntas!”

...tras escuchar eso, salí de mala gana de la cama.

Al no haber escuela no puedo obtener comida de Yunyun.

Normalmente tomaría el almuerzo en la escuela, para poder dejarle mi porción a Komekko que aún está en crecimiento.

Así que mi gentil hermana me invita a compartir la comida durante los días de absuelto.

“No puede hacerse nada entonces. ¿Qué hay para desayunar el día de hoy?”

“Bolas de arroz y salmón”

“... es todo lo que podemos tener al final del mes. Pero a mí no me gusta el salmón, así que Komekko puedes tener mi parte.”

“...entones a comer se ha dicho”

Dijo Komekko, viendo a Kuro que salía de las cobijas conmigo. Parece ser que ella quiere comérselo.

Le doy palmaditas en la cabeza a mí gentil hermanita...

“...(glup)...”

...apuro a mi hermanita, para que vallamos a la cocina, pero ella solo está babeando y mirando a Kuro.

“Kuro, ¿quieres comerte la piel de mi salmón?”

“Miau”

“La piel es nutritiva, así que asegúrate de comértela toda”

Después de almorzar con Komekko. Consideraba que hacer el día de hoy.

-Mi padre es un artesano de objetos mágicos, pero todo lo que hace le queda imperfecto, así que el negocio no andaba bien. Inclusive si se vendían algo, era ya con un gran descuento así que mi familia siempre era pobre.

Al final de cada mes mis padres iban a vender los objetos mágicos al pueblo, dejándonos a mi hermana y a mí solas en casa.

Mi padre menciono que saldría esta mañana y que no regresaría por algunos días.

Y no debería de haber mucha comida restante en el refrigerador.

Por tanto...

“Komekko. Voy a la villa. Talvez pueda encontrar algo para la comida...”

¡Kashh! (Mordida)

“Miauuu”

...Después del sonido de una mordida, sonó el débil llanto de Kuro.

“... ¿Acabas de morder a Kuro...de nuevo?”

“No sabe bien cuando esta crudo.”

-Tal parece que debo apresurarme.

“Komekko, actúa bien. Tu objetivo es el viejo. Yo usare mi gran carisma en el más joven.”

“¡Mi hermana es una Femme Fatale!”

“¡Eh, eh! Komekko, no es que yo quiera hacer esto, entiendes. Es solo que la situación en nuestro refrigerador es realmente terrible...”

-Mientras discutíamos sobre esto, el pichón* apareció.

Komekko abrazaba a Kuro suavemente como a un peluche. Yo tome su mano como lo haría una buena hermana y nos acercamos al pichón.

“Ah... ¿Pero si no es Buzucoily?, el apuesto chico de la zapatería.

¡Buenos días! Hace un buen clima el día de hoy.”

“... No tengo trabajo, así que no tengo dinero que puedan estafar”

Buzucoily se encontraba practicando poses para hacer una gran entrada en su jardín. El me advirtió con una sonrisa en el rostro, haciendo el primer movimiento antes de que pudiera decir más.

Y yo que pensé que solo era un inútil hikikomori, pero parece ser que no lo puedo subestimar.

“Sería incapaz de pedirle a mi respetado Buzucoily, quien cuido de mi desde pequeña, dinero prestado. Nosotras simplemente tenemos un poco de hambre.”

“¿Dónde está el respeto? ¡Ustedes simplemente quieren estafarme! Yo no tengo trabajo ni novia, así que no hay forma que yo robe comida de mi casa para ustedes. Lo siento, será mejor que encuentren alguien más...”

“Hermanito, ¡Tengo mucha hambre...!”

“¡Espera un poco, Komekko! ¡Tu hermano mayor irá a tomar algo de comida para ti justo ahora!”

Mientras veía como Buzucoily salía corriendo, le decía a mi hermanita que aún sostenía mi mano.

“... A partir de hoy, tu puedes llamarte a ti misma ‘Femme Fatale’ Komekko.”

“¡Mío es el nombre de Komekko! Cuidar la casa es mi trabajo. ¡Soy la numero uno del Clan de Magos Carmesí Femme Fatale Hermana Menor!”

-A partir de entonces, mi Femme Fatale hermana menor recibe muchos tributos.

Parte 6

“Megumin, ¿Lo sabes verdad?”

Por alguna razón, Yunyun siempre esta animada por las mañanas. Ella se acercó a mi tan pronto como entre al salón.

“Lo sé, es hora de almorzar. Te agradezco por la comida de hoy.”

“¡¿Qué tiene que ver la hora del almuerzo con cualquier cosa?! Es que mi derrota es la única posible conclusión... Eh, a ella ¿también? ¿Te refieres a la comida para Kuro? ¡¿Tengo que alimentar a Kuro también?!?”

Mientras que Yunyun se encontraba gritando, yo intencionalmente tome a Kuro que en ese momento se encontraba en mi hombro.

“No me importa si te niegas. Pero... mi familia no es rica, así que, si no aceptas, lo más probable es que muera de hambre...”

“¡Entiendo! Solo tengo que alimentarla ¿verdad?, ¡Pero eso tendrá que esperar hasta que Megumin gane! Y si tengo que preparar su comida también, entonces ¡el contenido del duelo lo decidiré yo!”

“Sin ningún problema.”

“Si no estás de acuerdo... ¿Eh? ¿En verdad está bien?”

Se lo afirme a la incrédula Yunyun.

“No tengo problema. Yunyun puedes decir el contenido del duelo.”

“¡...!”

Tras escuchar esto, el rostro de Yunyun se ilumino. Ella secretamente mostro en su mano una V de victoria. Pero su expresión cambio de inmediato.

“Sera solo un encuentro. Tú no puedes decir que solo tengo derecho a determinar el contenido de uno de tres encuentros entendido.”

“Yo no me retracto de lo que digo. ¿Por quién me tomas?”

Conteste de inmediato, pero aun así Yunyun no relajo su guardia ante mí.

“Y no dirás excusas como... ‘La que has derrotado no es la yo verdadera’, ‘Esa no es mi verdadera fuerza’, ‘Solo serás la verdadera ganadora hasta que hayas derrotado mi segunda transformación’.”

“Aún recuerdas eso de hace tanto tiempo. Por cierto, yo tengo cuatro transformaciones, pero si ganas el día de hoy, admitiré mi derrota.”

Al escuchar esto, Yunyun finalmente se relajó y suspiro.

“¡Entonces... entonces! ¡El encuentro se definirá con vencidas*! ¡No puedo perder en esto con la físicamente débil Megumin!”

Yunyun puso su brazo sobre el pupitre, se arremangó las mangas y sonrió con confianza.

Yo puse a Kuro sobre el pupitre donde pudiera verlo Yunyun, arremangue mis mangas y aliste mi brazo.

Mientras sosteníamos nuestras manos, nuestra compañera alta y con un parche en el ojo, Arue, le pareció interesante y se acercó.

“Arue, llegas en buen momento. Tú serás el juez.”

“Seguro. Nadie puede hacer trampa frente a mí ojo demoniaco.

Ahora ¡listos...!”

Tras mi solicitud, Arue removió el parche de su ojo de manera exagerada y se arrodilló de manera propia en el piso.

“Yunyun, si yo gano tendrás que alimentar tanto a Kuro como a mí. Esta vez no tengo ninguna pócima. Si tú ganas, ¿qué es lo quieres?”

“¿Eh? ¿Lo que quiero? Si, si, hm... entonces... junta-juntas...

A partir de mañana en la mañana, tú vendrás a la escuela junto conmigo...”

Arue, que estaba sentada en el piso, puso su barbilla sobre el pupitre. Y sosteniendo el pupitre, ella gritó.

“¡Peleen!”

“¡Ha!”

“¿Eh? ¡Ahhhh! ¡Espera! ¡Ughhhh!”

Intenté actuar de inmediato para obtener una victoria rápida en el momento que Arue anunciara el inicio. Pero Yunyun pudo aguantar.

Yunyun que es físicamente más fuerte que yo, estaba dando vuelta a la situación.

Ya que el ataque rápido no funcionó, ¡lo único que puedo hacer es...!

“Ahh... si esto sigue así, no podré comerme el delicioso almuerzo que preparó Yunyun. Y eso es lo que con más ansias espero durante el día...”

“¡¿! ¡Aún-aún que digas eso! Hoy es el día, ¡debo ganarte Megumin! Yo quiero ganar el título de el mejor genio del Clan de Magos Carmesí.

No simplemente el de ‘la hija del jefe de la aldea’ si no qué quiero ganar otros títulos...”

Yunyun parece molesta por el trato que se le da como hija del jefe de la aldea.

Originalmente pensé que Yunyun me retaba a diario solo porque nadie más socializaba con ella...

Pero yo. No pienso renunciar a mí título de la mejor genio el Clan de magos Carmesí...!

“Ah. ¡Si esto sigue así, no solo yo, inclusive Kurosuke morirá de hambre...!

Mi familia es demasiado pobre como para alimentar a Kurobei. Por mi amado Kurotarō, no puedo perder...”

“¡¿Ah!? Si es así.... si te importa tanto, ¡no cambies su nombre cada que se te dé la gana! ¡solo lo estás usando para tomar ventaja de mi amabilidad!”

Yunyun relajo un poco el brazo mientras que acorralaba su conciencia. ¡Entramos en un punto muerto!

Arue, anunció seriamente:

“¡De momento se encuentran iguales! ¡Solo quedan 30 segundos! Si ninguna logra ganar, ¡ambas partes morirán!”

“¡¿Espera que?! X2

Me sorprendió la última adición a las reglas echo por Arue.

Kuro entonces camino sobre el pupitre hacia dónde estaba Yunyun.

Olfateo nuestros brazos temblantes y entonces empezó a actuar de manera linda frente a Yunyun.

“Alto... alto, Kuro. ¡Aunque yo gane aun así te alimentaré...! Así que no actúes tan lindo.”

“¡Una mascota le pertenece a su amo! si yo no tengo nada que comer, le robare la comida a Kuro. Será mejor que entiendas eso primero.”

“¡Despreciable!”

“La ganadora es Megumin”

El anuncio lo da Arue, mientras levanta mi mano.

Parte 7

“Hace algún tiempo, yo lidere a los hikikomori... no, a un grupo de valientes hombres para subyugar a los monstruos que había cerca de la villa. Lo saben ¿verdad? Como resultado ahora no hay monstruos fuertes en las cercanías. Ignoramos a los monstruos más débiles, limpiando el área solo de los peligrosos. La lección del día de hoy es combate en campo abierto. Y será en el área limpia y segura, cerca de la villa, usaremos el método tradicional del Clan de Magos Carmesí para subir de nivel. ¡Todas, reúnanse en el campo! ¡Formen tres grupos de tres y uno de dos! ¡Vamos ya!”

Después de pasar lista, el profesor nos explicó lo que trataría la lección de hoy y de inmediato salió. El salón se volvió ruidoso.

Las alumnas se reunieron en base a qué tan cercanas eran unas con otras. Yunyun se sentó en su pupitre, cruzando miradas conmigo.

“¿Qué sucede? Mi auto-proclamada rival, Yunyun.”

“¿Auto-proclamada? No, no es eso... es verdad... el profesor nos dijo que formáramos grupos...”

“Así es. Tenemos que formar grupos. ¿Y eso que?”

Intencionalmente estaba usando un tono de voz distante. Yunyun parecía nerviosa.

... en verdad.

Como de costumbre, ella no puede reunir valor suficiente para invitarme a formar un equipo.

Bueno, me comí su almuerzo así que decidí tomar la iniciativa.

“Megumin. Si aún no tienes equipo ¿Quieres que formemos uno?”

Quería acercarme a Yunyun, pero Arue repentinamente me hablo.

Recordé que el grupo podía ser de tres.

“Me parece bien, hagámoslo.”

“¡¿!?”

Yunyun escuchó nuestra conversación, primero la vi confundida y luego agitada.

Arue y yo volteamos a verla.

Después de un momento, Yunyun nos miró y tímidamente dijo, “Hm, uh, Megumin, yo también...”

En ese momento antes de que acabara de hablar.

“Yunyun, ¿Quieres hacer equipo con nosotras?”

“Ah, claro. Tu siempre te quedas al final ¿verdad? Solo únete a nuestro equipo.”

Funifura y Dodonko invitaron a Yunyun.

Las dos sonrieron y se acercaron al pupitre de Yunyun.

Des pues de ser invitada por ellas, Yunyun volteo a mirarme, como si no estuviera segura de que hacer.

“Vamos, Yunyun. Todas somos compañeras después de todo.”

“Si, sí. Somos amigas después de todo ¿verdad?”

“¡¿?! ¡Amigas...! Sí, es verdad entonces...”

El termino amigas hizo que Yunyun se levantara avergonzada.

Que fácil de seducir. Que insegura de sí misma.

Tal como esperaba, en el futuro Yunyun será estafada por chicos malos.

Aun que parecía insegura, Yunyun finalmente cedió por Funifura y salieron juntas del salón.



....

"ha esto se le llama, poner los cuernos, ¿verdad...?"

"¡...!"

"Yo... ¡A mí no me pusieron los cuernos!"

Parte 8

-La clase de hoy será al aire libre, dijo el profesor con su túnica ondeando por el viento.

"¡A Todas las presentes! Si tienen un arma propia, pueden usarla. Aquellas que no tengan ninguna, pueden usar alguna de estas para darle el golpe final a los monstruos."

El profesor entonces señaló una pila de objetos en el suelo.

Ahí había una montaña de diferentes armas. Cabe mencionar que lo que más había eran...

“¡Profesor! Las armas son demasiado grandes. Probablemente no podamos cargarlas...”

Si, todas las armas eran masivas.

La gran espada (great sword*) era más alta que Arue. La hoja del hacha era más amplia que mi cuerpo. La estrella de la mañana (morning star*) lucía tan pesada que ni un ogro podría mover...

*N.T. – Todos son nombres de armas, queda raro al traducirlo.

El profesor entonces levantó la gran espada con suma facilidad.

El profesor era físicamente débil y delgado, pero aun así, ¡pudo levantarla con una mano...!

“El truco es hacer que tu mana se inyecte en cada parte de tu cuerpo. Este método permite aumentar temporalmente las características físicas de los miembros del Clan de Magos Carmesí. Gracias a las lecciones anteriores, ustedes deben de saber lo básico de esta técnica. ¡Mientras ustedes lo deseen podrán usar este poder!”

Tras escuchar esto Arue dio un paso al frente y...

“... ¡Poder mágico! ¡Emana de mis arterias y concédeme la fuerza en mis extremidades!”

Después de que Arue gritó esas palabras ella levantó sin ayuda la gran espada que era más larga que su cuerpo.

“¡Oh!”x3

“¡¿Eh?! ¡Sorp-sorprendente...! Aunque es sorprendente, ¿esas líneas eran realmente necesarias?”

El resto de los estudiantes ignoraron las quejas de Yunyun y se abalanzaron a la pila de armas.

“Esta arma permanece sin daños, ¡aún tras recibir mi poder mágico...! ¡Eso amerita que yo te nombrare! Sí, de ahora en adelante ¡Tu nombre será...!”

Alguien levantó el hacha gigante con ambas manos y nombró el arma.

“¡Ha!... Esta es una buena espada, fue capaz de soportar mi movimiento especial. Bien, ¡Te confiaré mi vida en un futuro...!”

Alguien agitó una espada larga, mientras mostraba una sonrisa macabra.

Tras observar a las otras, yo tome un hacha gigante.

En base a mi mana, ¡yo debería ser capaz de hacerlo también...!

“...Ah, ¡no es suficiente mana...! ¡Enciéndete, mi poder mágico...! ¡Concédemefuerza y gracia...!”

Tome el mango del hacha y me tambaleaba mientras la levantaba.

¡No hay forma de que mi mana sea insuficiente!

¡Yo soy la genio número uno del Clan de Magos Carmesí! ¡Es seguro que yo puedo completar esta tarea tan trivial...!

Mientras apretaba los dientes y levantaba el hacha. En ese momento Yunyun hablo junto a mí.

“Profesor, estas armas son falsas, ¿verdad? Parece que están hechas de madera pintada, así que son bastante ligeras...”

“Yunyun, menos cinco puntos”

“¡¿Ah?! Hey, iespere-profesor!”

Tire a un lado la pesada hacha y tome la espada de madera más pequeña que encontré.

-En el denso bosque a las afueras de la villa.

Todas estábamos paradas en línea frente al profesor. Cada una traía un arma de su elección.

Todas traímos armas sin filo a excepción del arma de verdad que tenía Yunyun en sus manos.

Esa era la daga plateada que había comprado hace algunos días.

“¡Muy bien! Todas escuchen. Tal como les dije antes, todos los monstruos poderosos fueron erradicados hace poco tiempo. Así que, solo quedaron los más débiles, pero no por eso vallan a ser imprudentes. Yo usare magia para inhabilitarlos y ustedes les darán a los inmóviles monstruos el golpe final.”

Dijo el profesor mientras sostenía una gran espada ornamental.

“No debería de haber ningún problema. De suceder alguna emergencia solo échenme un grito. ¡Ahora retírense!”

Después de este anuncio él se fue a alguna parte.

Tras eso el grupo se dividió.

-En ese momento.

“¡Atadura congelante!”

Se escuchó una voz en la dirección donde el profesor corrió.

Arue y yo corrimos en esa dirección y encontramos...

“Oh...” x2

Tal como el dicho va, hasta un camello hambriento es más grande que un caballo*. Después de todo nuestro profesor es un miembro del Clan de Magos Carmesí.

N.T.* Traducción literal, la verdad es que nunca había escuchado ese dicho, si alguien sabe alguna interpretación o un dicho equivalente más local se les agradecería.

Una lagartija gigante se encontraba congelada del cuello hacia abajo y gruñía levemente.

Este era probablemente el trabajo de nuestro profesor.

“¡Atadura congelante!”

Se volvió a escuchar a nuestro profesor a la distancia.

El profesor se encontraba deshabilitando felizmente a todos los monstruos cercanos.

Arue y yo nos volteamos a ver.

“¿Puedo ir primero?”

Yo asentí para expresar mi consentimiento.

Arue levanta su gran espada ornamental con ambas manos.

“¡Deja que tu fuerza vital se convierta en la fuente de mi poder!”

La gran espada cortó la cabeza de la lagartija. Entonces la lagartija congelada gimió y colapsó en el suelo.

Arue revisó su tarjeta de aventurero y asintió con satisfacción.

Ella probablemente subió de nivel.

La Magia de Explosión que yo quiero aprender aún requiere de 4 puntos de habilidad.

Si hago esto concienzudamente ¡Tal vez pueda aprenderla hoy!

Mire a los alrededores, buscando monstruos pequeños para ganar puntos de experiencia. Repentinamente encontré a un grupo discutiendo sobre un conejo con cuerno. El conejo se encontraba congelado de manera similar del cuello para abajo. Yunyun sostenía su daga, frente al conejo mientras se quedaba inmóvil.

Tal parece que ella no podía matar sin piedad al conejo, el cual la miraba con ojos tristes mientras gruñía lastimeramente.

“Yunyun, ¡Mátalo rápido! ¡Debemos ir rápido a cazar al siguiente!”

“Vamos, Yunyun es la estudiante con el segundo mejor resultado. ¡Tú deberías ser nuestro modelo a seguir!”

Los otros dos miembros de su grupo presionaban a Yunyun, que no sabía qué hacer con su daga.

“Yo lo-lo siento, ¡cuando lo veo a los ojos...! Lo siento, ¡No puedo hacer esto!”

Yunyun agitó su cabeza, mientras derramaba lágrimas. Ella trató de pasar su daga a alguna de las otras dos miembros de su grupo, pero nadie la tomó.

“¡No seas negligente durante un momento tan crucial! Nosotras como miembros del Clan de Magos Carmesí, ¡no somos débiluchas! Otras personas nos harán menos si esto se llega a saber.”

“¡Es cierto, es cierto! Además, no se puede mover, así que debería de ser fácil. ¡Muéstranos el poder de nuestra numero 2! ¡Acabalo...!”

“¡Entonces tu deberías ser la que lo acabe!”

Me situé detrás de Dodonko, quien estaba presionando a Yunyun y la empuje hacia adelante.

“¡¿Eh?! ¡Ahah!”

Arrebate la daga de las manos de Yunyun y la pase a manos de Dodonko.

Abrasé a Dodonko por detrás y guie a la sorprendida Dodonko hacia adelante.

Entonces...

“Ahora, Dodonko, ¡Acabalo! Convierte a este pobre conejo de grandes ojos en tu experiencia.”

“¡Espera! ¡Espera! Espera, Megumin, ¡ahórrame esto!”

“¿Por qué es que dudas? ¡Deja que este inocente conejo se convierta en tu poder...! No hay necesidad de molestar a nuestra número dos Yunyun. Déjame a mí, la numero uno iguiarte personalmente...!”

“¡Espera! Detente, por favor, ¡detente! Si me empujas un poco más, ¡la daga lo apuñalara!... ¡está chillando! ¡está chillando!”

“Megumin, ¡Alto! ¡Dodonko está llorando! ¡Detente!”

En ese momento, justo cuando Funifura y Dodonko se encontraban peor.

“...Hey, deténganse todas. Hay un monstruo problemático aquí.”

Arue apunto hacia el bosque, advirtiéndonos.

Volteamos en la dirección que apunto y vimos a un monstruo.

Era un demonio con forma humanoide, con afiladas uñas en ambas manos, un cuerpo grande cubierto por un pelaje negro y un par de alas como de murciélago.

Su cabeza reptiliana tenía un pico. Y se mantenía observando a los alrededores.

Parecía ser fuerte, pero más importante, no estaba congelado.

Debemos escapar y avisarle al profesor...

-Pero este puso su atención en nosotras mientras tratábamos de escabullirnos.

Parte 9

“Profesor, profesor, profesor-j!”x2

Funifura y Dodonko gritaban mientras corrían por sus vidas.

“Megumin, ¿Conoces a esa cosa? Parece estar concentrada solo en ti.”

“¿Cómo es posible que la conozca? Quizás forme parte de la vanguardia del Rey Demonio. Y me temo por mi poder... Por cierto, ¡¿Por qué me está persiguiendo?!”

“¡Debe ser la retribución por los actos malvados de Megumin! Hace algunos días, ¡Te vi robar la ofrenda de comida del altar a Eris!”

Arue y Yunyun decían mientras corrían a mi lado, mientras el monstruo nos perseguía.

Por alguna razón desconocida el monstruo solo me perseguía a mí, ignorando al resto.

Me preocupa lo que dijo Yunyun. Debió ver también al resto de los estudiantes. Quizás si sea mi retribución divina.

Para ese momento Arue y Yo ya nos habíamos desecho de nuestras pesadas armas.

El resto de los equipos, parecía ya haberse dado cuenta de nuestra situación, pero ¡nadie podía usar magia...!“

Sentí que algo se movía en mi espalda. Y resultó ser Kuro el cual hundía sus garras en mí espalda para evitar caerse.

-Es hora de medidas desesperadas.

Tomo a Kuro y lo levanto frente al monstruo.

“No hay otra opción. ¡Te presento esta bola de pelos para ti! ¿Qué te parece? ¡Seguro que es más sabroso que yo! ¡Hasta mi hermana quiere comérsela!”

“Tú eres en verdad la mejor de la clase, mira que pensar en tal movimiento en estas circunstancias!”

“¡Es que no tienes corazón Megumin! Ahora eres perseguida por los monstruos, ¡Por qué siempre haces cosas así!”

Inclusive después de ser reprendida por Yunyun, continúo levantando a Kuro lo más alto que puedo. Mientras que el monstruo vuela en círculos, descendiendo lentamente frente a nosotras.

Pese a que luce escalofriante, su comportamiento no es hostil.

Funifura y Dodonko ya han escapado. Por mi parte solo me queda enfrentarme al monstruo, mientras que el resto de mis compañeras miran a la distancia.

Sin decir ni una palabra Yunyun se coloca frente a mí. Ella sostiene su daga con ambas manos. Todo lo que se ve es su hoja plateada brillar.

Ella nos mantiene a Arue y a mí protectoramente a su espalda, mientras ella enfrenta al monstruo.

Solo Yunyun posee un arma real. Tal parece que la cobarde que no puede matar ni un conejito, quiere protegernos.

Junto a mí Arue revisa su tarjeta de aventurero. Probablemente esté considerando si debería aprender magia en este momento.

... yo ya podría aprender magia avanzada. Pero si decido hacerlo. Tendría que rendirme sobre aprender Magia de Explosión...

Pero hasta la cobarde de Yunyun se muestra tan valiente. ¡Yo no puedo quedarme atrás...!

“Rayo de la Oscuridad, Golpea a mi Enemigo... ¡Relámpago Maldito!”

Seguido de la fuerte encantación, un golpe de luz oscura partió el pecho del monstruo.

El monstruo se colapsó en el sitio. Yo mire en dirección de la voz. Era el profesor, que se encontraba corriendo hacia nuestra dirección, mientras aun sostenía su gran espada.

El profesor, que siempre parecía estar mal de la cabeza, en estos momentos se veía tan confiable y genial.

-Mi compañera que trajo al profesor, entonces dijo:

“Profesor, usted ya había completado su encantación con tiempo de sobra, ¡¿Por qué tuvo que esperar hasta el último momento para liberar el hechizo?!”

“¿...? Obviamente fue para poderme mostrar de la forma ¡más genial posible!”

... No, para nada. Este profesor está completamente chiflado.

Parte 10

“¡Ya escuchaste! Dicen que el monstruo que ataco a Megumin, nunca había aparecido por esta área antes. De hecho, no debería de haber ningún tipo de monstruo volador en el área.”

Debido a la inesperada intervención del monstruo el entrenamiento al campo abierto, fue cancelado. Así que regresamos temprano a la escuela. Donde el rumor se esparció rápidamente en el salón.

Yo escuchaba ese tipo de conversaciones mientras jugaba con la cola de Kuro en mi pupitre.

En ese momento entro al salón el profesor, él tenía un semblante cansado. El profesor entonces subió al podio con desanimo.

“Escuchen, como mencione antes el sello de la tumba del Dios Demonio está a punto de romperse. Después de una investigación concluimos que el monstruo que apareció esta mañana durante la práctica era probablemente un subalterno del Dios Demonio. En estos momentos estamos buscando los fragmentos del sello, pero nuestros esfuerzos hasta el momento han sido en vano. Debido a lo imperante de este asunto. Fui encomendado, para continuar con la cacería de monstruos... Por lo que las clases de la tarde están canceladas. Repito, hasta que sellemos de nuevo la tumba, no regresen a casa solas.”

Después de su anuncio el profesor salió del salón.

No tengo idea que se supone que es el Dios Demonio, pero es realmente bueno causando problemas.

“Megumin... hm... hoy...”

Yunyun quería decirme algo y me lanzaba miradas periódicamente.

En verdad, porque no simplemente me invita a regresar a casa juntas.

“..... Yunyun, regre-”

“Hey, ¡Yunyun regresemos a casa juntas! ...tengo algo que decirte. Además, aun no me disculpado por haberte dejado atrás antes.”

Funifura interrumpió mi conversación repentinamente.

“¡¿Eh?! Ah... bien.”

La fácil de manipular Yunyun no la rechazo, simplemente asintió con la cabeza.

Si algún chico desconocido fuera a arrodillarse y suplicarle, ella probablemente también lo escucharía.

“Entonces, adi-, adiós Megumin, hasta mañana...”

Yunyun parecía un poco preocupada y solitaria, pero aun así las acompaña a casa.

....

Es algo bueno que la solitaria Yunyun haya echo amigas.

Pese a que es algo bueno, aun así, es un poco...

Siento una presencia a mis espaldas, así que voltee a ver. Arue pare estar diciendo algo.

“... cornuda.”

“Dilo de nuevo, y hare jugare un poco con esos lindos pechos.”

Parte 11

-Al día siguiente.

Llevo a Kuro conmigo a la escuela ya que desde temprano se me pego. Este gato sin verguiza, simplemente se acomodó en mi hombro.

“Ah Megumin, buenos días... a ti también Kuro, buenos días.”

Usualmente, Yunyun me retaría muy animada desde el primer momento en que nos vemos, pero el día de hoy solamente me saludo.

“Buenos días... ¿Qué pasa contigo hoy? Normalmente en cuanto me vez, tú me retarías y te me acercarías como una bandida.”

“¡Yo no soy tan descontrolada!

Aunque puede parecer así, la forma en que lo dices debería ser... por ejemplo, rivales retándose uno a otro..."

Dos personas se acercaron a Yunyun mientras dudaba.

Funifura y Dodonko.

"¡Yunyun buenos días! ¡Muchas gracias por lo de ayer! Como se dice, '¡solo conoces a tus verdaderos amigos en tiempos de crisis!'"

"¡Si, gracias! ¡Yunyun en verdad es confiable!"

"Ah, sobre eso... es genial poder ayudar a una amiga."

Yunyun sonreía con su rostro rojo de vergüenza.

... ¿Qué habrá sucedido?

"Todas, vallan a sus lugares. ¡Pasare lista!"

El profesor llegó, mientras me preguntaba que paso con Yunyun.

-Después de pasar lista, el profesor seriamente empezó a escribir encantaciones en el pizarrón.

Se necesita más que puntos de experiencia, para aprender magia.

Primero que nada, debes de memorizar todas las encantaciones de la magia que quieras usar.

No hay demasiados hechizos de magia elemental y tampoco hay necesidad de recitar largos encantamientos. Sin embargo, la magia avanzada es diferente, esta requiere mucho esfuerzo para aprender.

Pero como la mejor estudiante que soy, yo ya he memorizado cada una de las encantaciones.

Yunyun al ser la segunda mejor, probablemente también los conozca todos.

Al no tener nada mejor que hacer, decidí molestar un poco a Yunyun.

"Dime, ¿Qué hiciste con Funifura ayer?"

Corté la esquina de una hoja de mi cuaderno y escribí esta pregunta.

Forme una bola con la hoja y se la lance al pupitre de Yunyun.

Yunyun lo notó y leyó mi mensaje...

"Eso es un secreto entre amigas y no puedo decírselo a mi rival, Megumin."

La respuesta que fue lanzada a mi pupitre, contenía ese mensaje.

... eso me molesto.

"Esta chiquilla solitaria, hace algunas amigas por un par de días y se vuelve arrogante."

Le lance ese mensaje.

"Megumin siempre está fanfarroneando. Cuando de hecho ella tampoco tiene amigas."

La respuesta vino con eso.

Lanzo una mirada a Yunyun y me la regresa con cierta satisfacción.

.....

"Ya que tienes amigas ahora... Ya no hay necesidad de retarme más ¿verdad? Aunque me hace feliz que tengas amigas, también me hace sentir un poco solitaria..."

"Espera, lo siento, lo siento. ¡Yo no te retaba solo por eso!"

Debido a que ayer sucedieron muchas cosas, hoy no estoy de buen humor..."

"Está bien, no es que importe. De cualquier forma, aunque siempre me quejaba de tener un encuentro contra Yunyun todas las mañanas, aun así, me hacía feliz. Y no era solo por la comida gratis."

"¡No! De verdad ¡es enserio! ¡no me malentiendas! A mí me encanta tener encuentros contra Megumin también. Y preparar la comida a diario me hace feliz..."

"... es suficiente con que digas eso. Estoy segura de que, si no fuéramos rivales, seríamos buenas amigas."

.....

Después de lanzar ese último mensaje, no hubo más respuestas de Yunyun.

La volteé a ver. Yunyun se veía avergonzada y era incapaz de mover la pluma en su mano.

Vi el área cerca de la mano de Yunyun a la distancia. Donde se veía.

"Un día, yo quiero ser la amiga de Megumin..."

Ella se detuvo después de escribir eso.

Tras ver la expresión de Yunyun, le escribí otro mensaje en el papel, lo enrolle y se lo lance a ella.

Con el rostro completamente rojo, Yunyun vio el papel y levanto su rostro bruscamente.

Su expresión era expectante y sus ojos se pusieron llorosos. ¡Pero tras leer lo que decía el papel...!

"... ¿En verdad crees que yo diría algo así? ¡Tonta!"

-Yunyun se levantó de golpe, pateo la silla y se lanzó a mí en lágrimas.

Parte 12

-En el patio frente a la escuela.

Yunyun y yo aún seguíamos hablando.

“... no te soporto. ¿es que no puedes tomar una broma?”

“¡Eso no era una broma! ¡Nunca te perdonare! ¡Nunca!”

Debido a que Yunyun empezó a llorar y a golpearme, las dos fuimos castigadas y nos quedamos paradas en el pasillo el resto de la clase. Ahora tenemos entrenamiento de combate como parte de la clase de educación física.

“Ustedes las de haya, ison muy ruidosas! ¿Quieren ser castigadas durante esta clase también? Aunque ya hallan memorizado todas las encantaciones, ustedes no deberían de alterar la clase. Para ambas ¡menos 20 puntos! Esta lección es entrenamiento de combate. Pero el entrenamiento de hoy es un poco diferente... A ustedes dos, que se han estado lanzando miradas desde hace rato, les pregunto, ¿Qué es lo más importante, si quieren sobrevivir en una batalla hasta el final?”

Tras escuchar la pregunta. Yunyun dio un paso al frente.

Podía sentir que me observaba.

“¡Son compañeros! Si tú tienes buenos compañeros, ¡las posibilidades de sobrevivir aumentan! Claro que esto, excluye a los descerebrados, que no entienden que hay ciertas cosas de las que uno no puede hacer una broma.”

...Tu, ¡tú atrévete...!

“Si... entonces, la siguiente ¡Megumin! Para sobrevivir en una batalla hasta el final, ¿Qué es lo que más se necesita?”

“¡Es poder de fuego! Súper fuerte poder de fuego, que pueda volar lejos a las chicas solitarias que solo se quejan y hablan de compañeros.

¡Poder! ¡Poder que sobrepasa todo!

En vez de actuar tímidamente para ganar compañeros, es mejor ser un mago solitario que este en lo más alto.”

“¡Ughhhh...!”

Con los ojos llorosos, Yunyun volteo a verme.

El profesor considero nuestras respuestas y asintió levemente.

“¡Profesor! Díganos ¿Cuántos puntos?”x2

“Ambas 3 puntos. ¡Decepcionante! ¡Estoy tan decepcionado de ambas! ¡Ustedes dos pongan atención!... ¡phui!”

Este profesor de verdad escupió.

En verdad que este profesor me molesta, creo que incluso más que Yunyun.

El profesor ignoro nuestra insatisfacción.

“¡Arue! ¡Seguro que tu si entiendes! Tú eres diferente a esas dos imitaciones de miembros del clan de magos carmesí, que no tienen nada más que resultados en los exámenes.”

¡Imitación de miembro del Clan de Magos Carmesí!

Yunyun y yo enderezamos nuestras espaldas y rechinamos nuestros dientes.

Poco después de escuchar su nombre, Arue paso al frente.

Ella removió el parche de su ojo-

“Es el discurso inicial antes de la batalla. Si el monólogo es bueno, aunque tengas una pésima arma y estés en desventaja numérica de uno a un millón, tu no perderás.

Inversamente, no importa que tan poderoso sea el Rey Demonio, si el activa alguna *flag* tal como: ‘Déjame mostrarte como es estar en el infierno’ o ‘La posibilidad de que me ganes es 0.1%’ el morirá fácilmente.”

“¡100 puntos! ¡Ten también te ganaste una pócima de aumento de habilidad! Espero que todas hayan memorizado la tradicional ‘Colección de Frases Famosas’ del Clan de Magos Carmesí. Entonces formen parejas y practíquenlas.”

Tras escuchar las instrucciones del profesor, todas las estudiantes formaron parejas.

Pero nuestra clase tiene 11 estudiantes.

Normalmente, yo me saltaría la clase de educación física, así que el número seria el justo. Pero hoy no estoy de humor para saltarme la clase.

Me levanté y le dije a Yunyun que estaba sentada a mí lado.

“... Yunyun, formemos un equipo. Funifura y Dodonko probablemente ya sean equipo. Por lo que tu solo serías un extra, ¿verdad?”

“... Bien, Megumin. ¡Formemos equipo, pero no creas que las cosas están zanjadas solo por practicar frases!”

Parece que tuvimos la misma idea.

“Profesor, me quede sin equipo. ¿Puedo hacer equipo con usted?”

“Oh, sin problema... entonces, ¡todo mundo comience!”

-De entre nuestras compañeras que realizaron sus impresionantes auto-presentaciones, solo Yunyun y yo nos quedamos viendo en silencio.

“Finalmente, es hora de acabar con esto. La más diligente será la que obtenga la victoria al final. Yo siempre he creído en eso. Aunque yo nací en una familia pobre, he avanzado un paso a la vez...

Así que no perderé contra alguien que nació como hija en la casa del jefe del clan, ¡quien recibió educación de élite sin ningún esfuerzo! Te probare que la victoria no depende del talento natural, ¡si no que de la diligencia de uno!”

“Aunque hasta el momento nunca te he vencido... pero, inclusive si la posibilidad de ganarte es muy pequeña... mientras que no sea cero, ¡yo nunca me rendiré!”

Ambas partes anunciamos nuestra determinación...

“...”x2

Después de eso nos quedamos calladas por un momento.

“... ¡Qué! Eso fue demasiado astuto de tu parte, ¡usar un dialogo como si fueras la protagonista! ¡Parecía como si yo fuera a perder! ¿No estabas diciendo antes que necesitabas compañeros? ¡Eso es incompatible con lo que acabas de decir!”

“¡Megumin, también! Antes, solo estabas hablando sobre poder de fuego, ¡Tu solo deberías de hablar como una villana! ¿Qué es eso, de ser una persona diligente? ¡Megumin es la genio natural aquí! Tu inclusive mencionaste los asuntos de mi familia también. Eso fue malvado.”

Usar el prólogo de la batalla es una forma de aumentar las posibilidades de la victoria.

Este método secreto, es tradicional del Clan de Magos Carmesí, pero no funciona con otros miembros del clan...

“¡Esto es demasiado problemático! Ya que estamos en la clase de ‘entrenamiento de combate’, ¡deberíamos dejar que nuestros puños sean los que hablen! No hay necesidad de una competición verbal.”

Yunyun anunció y tomo la iniciativa para atacar.

Para limitar mis movimientos, Yunyun se abalanzo a patear mi abdomen.

Ella estimo con precisión nuestra distancia, giro su cintura y...

“¡Miau!”

Tras escuchar el sonido que se emitía desde mi abdomen, Yunyun se detuvo.

Para ser precisa, no fue mi abdomen, sino que bajo mi ropa.

Kuro que estaba oculto entre mi ropa, fue pateado ligeramente por Yunyun, lo que causo que soltara un chillido.

“Ah.....Ah...”

Tras darse cuenta de la situación Yunyun entro repentinamente en pánico.

“Dime ¿Qué te pasa? Porque tan nerviosa. Si tu no atacas, entonces yo tomare la iniciativa.”

“Espera, espera, hey, ¡que esperes! ¡No pongas a Kuro bajo tu ropa! ¡No puedo atacarte así!”

Me acerque lentamente a Yunyun, mientras ella se ponía poco a poco más nerviosa.

“Yunyun hablaba sobre los compañeros hace poco ¿o no? Como puedes ver los compañeros no solo pueden ayudarte, algunas veces también pueden convertirse en renes, un lastre. ¡Pero por mi

parte, yo pienso usar súper poder de fuego para destruir al enemigo junto con mis compañeros! Si tú puedes atacar ahora, ¡vamos adelante hazlo! ¡Si crees poder patear sin compasión al gatito que tú misma nombraste, entonces patea por todos los medios!"

"¡Eres despreciable!"

Parte 13

Después de obtener mi victoria en el duelo, caminamos juntas a casa.

"Megumin, ¡Tú nunca has peleado seriamente en nuestros encuentros!"

"No hay necesidad de quejarse después de un encuentro. ¡Yunyun es tan rencorosa!"

Yo originalmente intente regresar a casa sola, pero Yunyun uso rompimiento del sello en la tumba del dios malvado, como excusa para acompañarme. Aunque al final seguíamos discutiendo.

"Como sea, es culpa de Yunyun por no quererme decir que paso con esas dos. Eso solo aumenta mis dudas, haciendo el problema más grande. ¿Es que fue algo vergonzoso? Con que me digas solo un poco está bien."

"¡No fue nada vergonzoso! Es solo que ellas me pidieron que lo mantuviera en secreto, ¡Así que no puedo decirle a nadie más! ¡Debo mantener a salvo el secreto de mi amiga!"

Ah... Esta chica es demasiado ingenua.

Es seguro que Yunyun va a ser engañada por algún tipo inútil en un futuro.

Por tanto, tengo que protegerla hasta entonces.

"... Olvídalos. Yunyun no quiero hablar cosas malas acerca de tus amigas, pero esas dos no tienen buena reputación.

No estoy segura acerca de eso, pero al menos se cuidadosa."

"Megumin eres demasiado desconfiada. ¿En qué clase de ambiente creciste para volverte tan desconfiada?"

"Debido a que mi familia tiene sus propias circunstancias, yo debo de ser más desconfiada que el resto. Nuestro sustento ya es de por sí difícil. Si llegara a ser engañada, toda la familia terminaría viviendo en las calles. Por ejemplo, según mi hermanita, una tendera elogio los maravillosos objetos mágicos creados por mi padre."

"Uh, hm... Hasta yo pienso que eso es un engaño..."

Yunyun discretamente admitió que los productos de mi padre eran fallas, pero supongo que no se puede hacer nada.

Por ejemplo, un papiro mágico que ilumine toda el área una vez que fue leído.

Suena como un objeto conveniente, pero en un principio tú no puedes leer el papiro en la obscuridad. Si es que hubiera luz, este papiro sería inútil. El siempre crea ese tipo de objetos incomprensibles.

Vivir de tu pasatiempo no es algo malo, ipero al menos resuelve el asunto de las necesidades básicas primero!

... En fin, yo que decidí aprender la inútil magia de Explosión no estoy en posición de criticar a nadie.

Rápidamente, llegamos a mi casa-

"... yo pienso que no hay necesidad de que te aflijas por no tener amigas. Quizás haya alguien por ahí que entienda de verdad Yunyun."

Le dije a la perpleja Yunyun y decidí regresar a casa...

Al llegar, descubro a un tipo sospechoso asechando cerca de mi casa.

"¡Hey, Megumin! ¿Quién es ese?"

Yunyun pregunta, mientras veíamos que el tipo se asomaba por la ventana para ver dentro de la casa.

Él es mi flojo vecino, el futuro sucesor de la zapatería, Buzucoily.

Si necesitara decirme algo, el simplemente hubiera venido directamente sin necesidad de esconderse por los alrededores.

"¿Qué estás haciendo?"

"¡Woah! Ah, ahah, Megumin... dios, te estuve esperando todo este tiempo. De hecho, tengo algo que discutir contigo. Pero ya es muy tarde hoy... mañana es domingo, así que no debería haber clases ¿verdad? Mañana por la mañana... si es posible, Yunyun podría acompañarnos también. Esto es algo que debe discutirse con chicas jóvenes, después de todo."

Buzucoily dijo, mientras se rascaba la cabeza. Yunyun y yo solo nos volteamos a ver-

"-Estoy en casa."

"Bienvenida de regreso, hermana."

Komekko corrió hacia donde estaba.

"¿Tienes hambre?, te preparare algo."

Le decía mientras sonreía, pero Komekko agito su cabeza.

"No tengo hambre. Ya comí bastante."

... ¿Comió bastante?

No debería de haber comida de sobra en la casa.

Entre en la cocina mientras me preguntaba.

...Al entrar vi una gran pila de comida sobre la mesa. Estaba impactada.

“¿De dónde vino todo esto?”

Komekko me respondió seriamente.

“¡Mío es el nombre de Komekko! Cuidar la casa es mi trabajo. ¡Y soy la numero uno del Clan de Magos Carmesí Femme Fatale hermanita pequeña!”

Ella hacia su pose mientras decía esto.

Esta niña se convertirá en una gran persona en un futuro.

Interludio – Escena 2

Komekko y el señor Hoost

“Oh, llegas un poco tarde el día de hoy. Vamos continúa resolviendo el rompecabezas.”

Como de costumbre, Hoost estaba sentado frente a la tumba del dios malvado.

“Pensé que solo necesitabas resolver un rompecabezas para romper el sello. Y pensar que habían más... Hey, Komekko, el sello de la Señora Wolbach debe de ser liberado el día de hoy. Te lo encargo mucho Komekko.”

“Bien.”

Resolví un rompecabezas antes y otro más difícil apareció en el pedestal.

“Mira, te traje mucha comida deliciosa el día de hoy. Básicamente, di caza a las criaturas que había fuera de la villa y las cociné. No es que pueda entrar a la villa a comprar ingredientes, después de todo. Así que confórmate con esto.”

“...(Inhala)”

“... ¡¿Debemos continuar así hasta que el sello sea roto?! Por cierto, ¿Por qué vienes a aquí? ¿A dónde va tu madre? ¿Es que no tienes amigos?”

“Mamá usualmente no está en casa. No hay nadie en la villa de mi edad, así que no tengo amigos. Y ya que no tengo tampoco juguetes, vengo aquí a jugar.”

“... ya veo. Bueno, hasta que tu liberes el sello, yo te hare compañía y hablare contigo. Este nuevo rompecabezas es más difícil, así que probablemente tome más tiempo. Ya que la villa se ha puesto más vigilante, no es posible que venga todos los días. Pero cuando venga definitivamente te traeré más comida.”

Después de decir eso, Hoost miro mí mano...

“¿No hay mucho progreso?”

“Sí.”

Hoost me miro, yo pasaba mi saliva y me pregunto.

“... ¿Quieres esto?”

“... Sí.”

Así que descubrió que estaba robándole miradas a la carne que cocinaba. Hoost me lanza una sonrisa malvada.

“Para un demonio, un contrato es algo absoluto que debe cumplirse. Te dije esto antes, debes mostrar progreso con el rompecabezas para que te de la comida.”

Dejé de mover las piezas del rompecabezas y volteé a ver a Hoost.

“Hoost es tan genial.”

“Aun que me halagues, no te la daré.”

“... No he comido alimento sólido por más de tres días.”

“¡Tú te comiste la criatura que cace ayer! Es inútil no te la daré inclusive si tú lloras y suplicas.”

“Yo me convertiré en el Archí-Mago que eventualmente superara a mi hermana. Así que es mejor que no me hagas enojar...”

“¿Dónde es que una chiquilla como tú aprendió ese discurso?... ¡Cómo demonio que soy, no seré amenazado por ti!”

Dijo Hoost mientras reía.

“... no pienso claramente por el hambre, así que por favor dame comida. Te lo suplico, señor Hoost.”

“¡Ahh! En verdad, ¡no puedo contigo! Vamos, come rápido, Komekko.”

Aunque la comida que Hoost preparó no tenía ninguna sazón, aun así, era deliciosa.

Después de que yo comiera una gran pieza de carne, él me dijo.

“Bueno, ya hemos dejado claro quién es el amo y quién es el siervo. Y ya que estas satisfecha, ahora se buena niña y escucha al señor Hoost. Resuelve el rompecabezas para romper el sello.”

“... estoy muy llena, quiero dormir.”

“¡Tú-! ¡No bromees! Tú estabas comiendo tan energéticamente apenas hace un momento y ahora sin vergüenza ¡dices eso! Hey, hey, hey, ¡Komekko!”

“Porque comí mucho, no tengo ganas de hacer nada.”

“... Por-, por favor, sea más responsable, Señorita Komekko.”

“¡Ahh! En verdad, ¡no puedo contigo!”

“A pesar-, aunque yo haya dicho lo mismo antes, ¡Tú no deberías de copiar las frases de otras personas!”

Capítulo 3 - Los Guardianes de la Magia Carmesí



Parte 1

“Buenos días, Megumin. ¿Ya desayunaste?”

“Buenos días. Últimamente mi hermanita ha recibido tributos de mucha gente. Las sobras son suficiente como para llenar mi estómago.”

“¿Es que no tienes orgullo como persona?”

Hoy es día festivo para el Clan de Magos Carmesí, así que no hay escuela.

Era un día nublado.

Para ayudar a Buzucoily con su problema, Yunyun y yo nos encontramos temprano por la mañana.

“Fufu, Megumin ¡Mira esto!”

Yunyun saco algo felizmente.

Era algún tipo tablero para jugar.

Aparentemente, es bastante popular en la ciudad imperial.

“¿Cómo es que tienes esto?”

“Es un regalo de mi tío, que fue de viaje a la ciudad imperial, el inclusive dijo algo incomprendible como. ‘Esto no se puede jugar solo, así que, con esto, tu definitivamente podrás...’ o algo así, en realidad no comprendí que quería decir...”

... Tal parece que su tío también se preocupa por ella.

“Talvez lo lleve a la escuela para jugar. Ya que Mr. Buzucoily aún no ha llegado, ¿Qué te parecería un juego primero?”

“... No me importaría. No hay forma de que pierda en un juego basado en el intelecto.”

Jugamos el juego de tablero en el pasto.

“Entonces, ¡yo empiezo primero...!”

-Treinta minutos después.

“¡Ugh! ¡Aquí! Mí ‘Maestro de la Espada’ avanza a este cuadro.”

“Archí-Mago’ se tele-trasporta a este cuadro.”

“Megumin, ¡usar tele-transportación es muy despreciable!... ¿Uh, podemos banear al archí-mago?”

“No. Mira, mientras tú te estabas quejando de esto y de aquello, yo ya estoy en [Riichi](#).**”

N.T. * - La verdad no entendí muy bien que significaba, pero parece que es una especie de mano completa y lista para jugar (es lo creo, pueden leer el link para entender mejor).

“Ah, espera, espera.”

-Una hora más tarde.

“¡Genial! Si esto sigue así, ¡Yo definitivamente ganare...!”

Megumin, ¡Este es el fin!

Solo muevo a mi ‘Cruzado’ a este cuadro...”

“¡Explosión!”

“¡Ah! Megumin eso es muy trámoso. ¡Voltear el tablero es demasiado ladino!”

“Pero, mira está en el libro de reglas. Ve... en esta parte, ‘Cuando el archí-mago queda solo de tu lado del campo...’”

-Dos horas más tarde.

“¡De nuevo! Megumin ¡Por favor juega conmigo una vez más!”

“Yo ganare sin importar cuantas veces juguemos. Ríndete ya... por cierto, este juego es bastante interesante. Como privilegio del ganador, préstame este juego algunos días.”

“¡Ah!, espera ¡espera!... ¡además las reglas son demasiado extrañas!

¡Qué pasa con la Explosión y la tele-transportación! ¡¿Qué clase de idiota puso este tipo de reglas?!”

Yunyun, que estaba a punto de llorar, le dio un golpecito a la pieza de juego luciendo enojada.

“De cualquier forma, Buzucoily es demasiado lento. ¿Qué está haciendo?”

“... ¿Vamos a llamarlo?”

Tal como Yunyun recomendó, fuimos a la casa de Buzucoily, la cual estaba cerca.

La casa de Buzucoily maneja la mejor zapatería de la villa. Esto era porque... era la única zapatería de la villa, así qué claro que era la mejor.

Tan pronto como entramos vimos al padre de Buzucoily, él es el encargado.

“Sentimos molestar, ¿Esta Buzucoily por aquí?”

“Oh, ¿Pero si no es Megumin? ¡Bienvenida! Mi hijo aún está durmiendo.”

...Hey.

“Lo siento, ¿Podría despertarlo? Él nos dijo, ‘quisiera discutir algo con una linda e ingenua lolita como tú... haha...’.”

“¡Ese bastardo!”

El padre de Buzucoily se lanzó hacia las escaleras de inmediato.

“¡Hey! Aunque es de alguna manera similar a lo que él dijo, hay una pequeña diferencia.”

“Ese NEET hizo una cita con nosotras y el aún se encuentra durmiendo, él debe de ser castigado.”

Escuchamos un rugido y un grito del segundo piso. Un momento más tarde Buzucoily salió corriendo por las escaleras.

“¡Ugh! ¡Megumin! ¡Eso fue demasiado! Mi padre repentinamente me gritó, ‘¡Tú bastardo lolicon!’ y me despertó con un golpe.”

“Tú fuiste el que nos citó para discutir algo, y aun así seguías durmiendo después de la hora acordada. Apúrate y vámonos.”

“Ah, ¡espera! ¡déjame cambiarme la ropa primero!”

-Buzucoily se cambió la ropa y fuimos a la única cafetería de la villa con su inusual menú.

“Yunyun, puedes pedir lo que quieras. Buzucoily invita, no es necesario que te contengas. Yo quiero un sundae con la más alta cantidad de calorías.”

“¡Esa debería ser mí línea! De cualquier forma, no tengo mucho dinero...”

“Hm, yo estoy satisfecha, así que con una bebida está bien... Megumin, ¿no dijiste que esta mañana comiste muchísimo?”

Después de ordenar, nos sentamos y escuchamos los problemas de Buzucoily.

“Siento molestarlas el día de hoy. Lo que quiero discutir es... de hecho, yo... tengo a alguien que me gusta.”

“¡¿Eh?!”

“¡¿Pero no eres un NEET?!?”

“¡Esto no tiene nada que ver con ser un NEET! Inclusive un NEET tiene que comer y dormir también, ¡así que claro que nos enamoramos también!”

Buzucoily protesto, pero lo ignoramos.

“¡Tema- tema de amor! Megumin, ¡este es un tema de amor!”

“No puedo creer que alguien me consultaría sobre un agridulce tema romántico... como sea, ¿Quién es el objetivo? ¿Es alguien que conocemos? No... no me digas que es una de nosotras...”

“Hey, no digas cosas tan descorteces. Considera tu propia edad.

No soy un lolicon... alto, ¡ustedes dos deténganse! Fue mi culpa, por favor no pongan salsa picante en mi café.”

Buzucoily se disculpó rápidamente. Su expresión repentinamente se volvió seria.

“... Bueno, la persona que me gusta es...”

Parte 2

-Al poseer una gran cantidad de mana, los miembros del Clan de Magos Carmesí, usualmente tienen un trabajo relacionado con la magia. Por ejemplo, artesano de objetos mágicos, mezclador de pocións y etc.

Aparentemente el interés amoroso de Buzucoily opera una tienda que se dedica a la adivinación. A ella le gusta entrenarse y suele ir a las montañas durante su tiempo libre a practicar sus

'movimientos finales'. Ella es la típica miembro del clan de magos carmesí que puedes encontrar en cualquier parte.

Dejamos el café y nos dirigimos a su tienda...

"Y pensar que se trataba de Soketto. Tú solo eres un NEET, ¿No es ella demasiado buena para ti?"

"¿A que te refieres con que solo soy un NEET? ¿Es que un NEET no puede tener aspiraciones? Escucha Megumin, los humanos debemos tener muy altas aspiraciones. Es lo mismo con el trabajo. Yo no quiero ser solo un zapatero. ¡Yo quiero tener una carrera más respetable...!"

"Pero si es que quieres salir con una chica, lo mejor es que tengas un trabajo primero..."

Seguimos a Buzucoily mientras él nos explicaba su extraño punto de vista y discutíamos sobre Soketto.

"Mientras que Soketto es la chica más guapa del Clan de Magos Carmesí. Y este otro es solo un NEET sin virtudes y además de flojo hasta para heredar el negocio de su familia.

Esto no tiene futuro...

Buzucoily, hoy jugaremos contigo, así que ¿Porque no te das por vencido con este asunto?"

"¡Por favor no lo analices tan fríamente! ¡Quizás ella sea una rarita que le gustan los tipos inútiles! Lo primero es averiguar cuál es su tipo."

"Tal parece que entiendes muy bien qué clase de persona eres. Eso mejora la impresión que tengo de ti. Y pues, al fin y al cabo, no tenemos nada mejor que hacer hoy, así que ¡demos lo mejor!"

"Erm. Si ya sabes que eres un inútil, ¿Porque no mejor primero trabajas en ser una persona más responsable? Aunque no es un problema para nosotras preguntarle por cuál es su tipo ideal..."

Buzucoily camino más rápido sin mirar atrás.

Parece que quiere que averigüemos si Soketto tiene novio y que tipo de chicos le gustan.

Esto es lo que Buzucoily quería discutir con nosotras.

"Siento que sería mejor que tú mismo le preguntas que tipo de chicos le gustan, al menos crearías un tema de conversación."

"Si tuviera el coraje necesario y la habilidad conversacional, para hacer eso, entonces no sería un NEET..."

¡Oh, es aquí adelante!"

Buzucoily con toda confianza dio esos argumentos sin esperanza y se puso a espiar a la tienda de Soketto tras un árbol.

Soketto, la chica más atractiva de todo el clan de Magos Carmesí, se encontraba barriendo la entrada de su negocio de adivinación.

Al tratarse de la hermosa Soketto, la escena de ella haciendo tareas tan normales como esa, era como ver una delicada pintura.

“...Soketto tan hermosa como siempre... desearía ser basura, para poder estar a sus pies y que me barra...”

“¿No, ser un NEET es algo cercano a ser basura?”

“¡Meg- Megumin!”

Mientras platicábamos y observábamos a la distancia. Soketto se estiro y regreso a su negocio.

En ese momento, tuve una epifanía.

“¡Buzucoily! ¡Eso es!”

“¡¿Qué?! ¡¿qué?! ¿Transformarme en basura a sus pies? No importa qué, es mejor dejar ese tipo de ‘juegos’ extraños hasta qué empecemos a salir...”

“¡Pero que idioteces estas diciendo! ¡Eso no! Tuve una buena idea. El trabajo de Soketto es adivinación. Y su adivinación es muy certera, ¡así que haz que ella te diga tu fortuna! ¡Has que ella prediga tu futuro amor Buzucoily!”

“¡Ah! ¡eso suena bien! ¡Y sería aún mejor si ella aparece en su propia predicción! Ahorraría la molestia de la confesión. Si esto funciona, ¡eso sería fantástico! Pero si alguna otra chica aparece, entonces de cualquier forma eso no funcionara sin importar cuento esfuerzo ponga...”

Comparado con una confesión seguida de un rechazo instantáneo, eso es mucho menos devastador.

Después de que Buzucoily escuchara mi sugerencia...

“No subestimen a un NEET. Si tuviera el dinero, yo iría a su negocio a diario.”

“Parece que ya podemos irnos.”

Buzucoily agacho su cabeza y se disculpó mientras nos preparábamos para regresar a casa.

Pero aún había otro problema.

“Por cierto, La señorita Soketto regreso a su negocio... Hey, si entráramos a su tienda y le preguntáramos sobre su tipo ideal, ¿no sería de alguna manera rudo y repentino...?”

Nosotras somos básicamente extrañas para Soketto. No podríamos hacerle ese tipo de preguntas en nuestro primer encuentro.

Buzucoily abrazo sus brazos con una pinta grave.

“No hay otra forma. ¡Necesito obtener dinero para la adivinación...!”

Parte 3

Cerca del Hogar del Clan de Magos Carmesí habitan muchos monstruos poderosos. Qué para el aventurero promedio, serían imposibles de derrotar. Inclusive escapar con éxito les resultaría difícil. Dichos monstruos contenían pieles y órganos que podían venderse a altos precios.

Con esos monstruos como objetivo, nosotros entramos al bosque que está aún lado de la villa.

“Megumin... ¿Esto está bien...? Inclusive con la compañía de Buzucoily, si una gran cantidad de monstruos atacan al mismo tiempo...”

“No hay problema. Este NEET casi nunca tiene nada que hacer, así que el viene seguido a este bosque a ganar algo de dinero y puntos de experiencia.”

“Basta ya con lo de NEET esto y NEET aquello, es irritante. Hasta los NEET tienen derechos humanos...”

Pero hasta el momento no hemos visto ningún monstruo. Es probable que sea porque la gente que tenía tiempo libre en la aldea ya haya acabado con los monstruos poderosos, para que Megumin y el resto pudiera tener su curso de entrenamiento...

¡Oh! ¡encontré uno!”

Buzucoily, que iba a delante, bajo su voz.

Siguiendo su mirada, vimos una criatura negra que cavaba para sacar raíces de árboles.

Este ‘Oso de un golpe’ tiene poderosos brazos que pueden decapitar a un hombre de un solo golpe.

“Su hígado puede ser vendido a un buen precio...

Bien.”

Buzucoily inicio el encantamiento, entonces...

“Reflexión de Luz.”

El activo la magia que acababa de terminar de recitar.

Al mismo tiempo Buzucoily desapareció delante nuestro.

El probablemente utilizó algún tipo de hechizo de invisibilidad que utiliza la reflexión de la luz.

A juzgar por las huellas que dejaba en el pasto, su plan era asechar mientras estaba invisible.

En ese momento, el ‘oso de un golpe’ se levantó de improvisto y uso su nariz para olfatear a los alrededores.

Y...

Miro hacia nuestra dirección.

“¡¿Eh?!”x2

Desde nuestro escondite, el oso y nosotras cruzamos miradas. El gruño emocionado por haber descubierto una presa y cargo hacia donde estábamos.

“Yunyun, si no mal recuerdo, tú tienes una daga... ¡Vamos sácala! Y por favor pelea por mí. Mi genial rival Yunyun.”

“Tu usualmente eres bastante apática respecto a eso. Así que no esperes a estos momentos para tratarme como tú rival. ¡¿Entendido?! Además, una daga como esta no funcionaría contra este tipo de monstruos de cualquier forma.”

Ni siquiera podemos escapar debido a que el ‘oso de un golpe’ también es muy rápido.

Por cierto, ¡Buzucoily!

¿A dónde fue Buzucoily?

“¿A dónde demonios fue ese NEET? ¡Rápido derrótalo!”

“Ahhh, ¡no te acerques!”

Justo cuando el ‘oso de un golpe’ estaba a punto de toparnos.

“¡Sable de luz!”

Repentinamente Buzucoily salió de la nada y cortó al monstruo con su brazo mientras gritaba su hechizo.

Una luz resplandeció de su mano. Esa luz atravesó al ‘oso de un golpe’ desde atrás. Desde el hombro hasta el estómago, la luz resplandeció el ‘oso de un golpe’ dio unos cuantos pasos más y calló en dos pedazos frente a nosotras.

“Phew... normalmente, inclusive si me olfateaba, solo volteaba a los alrededores y volvía a relajarse poco después... ¿Están ustedes dos bien? ¿Mi tiempo fue perfecto verdad? Creen que si Soketto estuviera en peligro y yo apareciera así... ¡Ouch! Hey, ¡Esperen! Lo siento, no... ¡Esperar al momento perfecto para aparecer, es el procedimiento estándar para el Clan de Magos Carmesí!”

Yunyun y Yo continuamos golpeando los hombros de Buzucoily sin decir una palabra.

“-En verdad, No bromees en un sitio tan peligroso como este. Si no limpiamos el cuerpo de inmediato, otros monstruos vendrán atraídos por el olor a sangre.”

Tras separarse de nosotras Buzucoily sacudió el polvo de su ropa.

“Tras hacernos enojar, ¿aún tienes el descaro de decir eso? Rápido, saca le el hígado al oso y vámonos de aquí.”

Generalmente cuando un grupo de miembros del Clan de Magos Carmesí sale de cacería, suelen dejar el cuerpo intencionalmente para atraer a otros monstruos. Pero debido a que nosotras solo tenemos a este NEET como fuerza de ataque, lo mejor es no dejar nada.

“... Te dije que.”

En ese momento Yunyun me jalo de mi ropa.

Mire en su dirección. La cara de Yunyun estaba pálida y miraba atrás de nosotros.

Por consiguiente...

“Justo ahí...”

Ella tembló ligeramente y apunto hacia esa dirección.

Tengo un muy mal presentimiento acerca de eso. ¡Volite a ver...!

“¡Corran! Buzucoily, ¡olvida el hígado! ¡La batalla está perdida!”

“¡Waaaaahhhh! ¡espérenme! ¡no se vallan sin mí!”

“¡Grrrrahhhh!”x4

Era un grupo de osos de un solo golpe, los cuales estaban furiosos por la muerte de su compañero.

Parte 4

“-Yunyun, ya es tarde. Deberíamos regresar.”

“Si, tienes razón, entonces nos vemos mañana en la escuela.”

“¡Esperen! No me abandonen, justedes dos! ¡Por favor...!”

Después de escapar de regreso a la villa, intentamos regresar a casa, pero Buzucoily sin ningún tipo de vergüenza nos suplicó que lo acompañáramos.

Debido a que el solo alejo al grupo de ‘osos de un solo golpe’, él ahora estaba cubierto de polvo y lodo.

El realmente se veía sucio y para empeorarlo también estaba llorando patéticamente frente a nosotras.

Tras ver a un NEET mayor que nosotras, actuando así, no podía si no que sentir lastima por el...

“...(Suspira). Muy bien entiendo. Solo que, como adulto, por favor no te arrodilles ante un estudiante. Te aremos compañía un poco más... Pero ¿qué debemos hacer? El plan para que prediga tu futuro amor ya es...”

“Por cierto, ¿Porque razón el oso de un solo golpe formaría grupos? El oso de un solo golpe no es social por naturaleza...”

Buzucoily se quejaba de desesperación.

“Mi padre también menciono que la situación en el bosque ha sido bastante extraña últimamente. ¿Quizás sea debido a la aparición de esos extraños monstruos?”

Yunyun pregunto, mientras que pensaba en lo que sucedió. Pero no había forma de que alguno de nosotros supiera.

"De cualquier forma, es inútil que nos quedemos aquí. Regresemos al negocio de Soketto."

-Caminamos en dirección de su negocio como sugerí...

"...Hay un letrero que dice que el negocio está cerrado. ¿Habrá salido la señorita Soketto a algún lado?"

Dijo Yunyun.

Buzucoily puso sus manos sobre nuestros hombros y dijo...

*Yo lo sé todo sobre Soketto, somos bastante cercanos después de todo. Primeramente, Soketto se levanta a las 7am, ¡que saludable estilo de vida! Entonces, ella pone las sabanas en la cesta de ropa sucia y prepara el desayuno. Pero Soketto come fideos de udon todos los días. ¿Qué tan profundo es su amor por el udon? Ella hiere el agua en la olla mientras se cepilla los dientes, que eficiente. Su rostro es hermoso y ella es inteligente también. Soketto es tan astuta. Después de comer los fideos, ella lava los trastes del desayuno y los de la merienda del día anterior. Ella deja remojando en agua los cubiertos del día anterior, es tan brillante. Ella será una buena esposa. Soketto, entonces toma un baño. Para bañarse en la mañana, ella es tan higiénica. Ella se baña en la mañana y en la noche, es por eso que su piel se ve tan suave y encantadora. Después de bañarse ella lava su ropa. Esto es... es un serio problema. Debido a que ella lava toda su ropa inmediatamente, es problemático para mí. No nada problemático. Sí, claro, es verdad, eso no me molesta, de hecho... en verdad no me molesta. Después de todo, no es que yo valla a hacer algo obsceno. Después de lavar, ella sale a caminar. Su vida es tan saludable. Después de una corta caminata, ella se dirige a su negocio. Tal como ustedes vieron, ella limpia la entrada. Ella en verdad ama la limpieza y es tan buena en las labores del hogar. Después de limpiar, ella entra y permanece en su negocio. Debe ser aburrido estar dentro de la tienda. Si tuviera el dinero, la visitaría todos los días. Si no tienen clientes Soketto se aburre y sale a hacer ejercicios de estiramiento o se asoma a ver si alguien viene, se ve tan linda cuando lo hace. Ella no solo es atractiva sino que también es linda. Eso es definitivamente trampa. Soketto es tan linda. Ella entonces cierra su negocio sale corriendo hacia algún lugar. Ella es tan libre de espíritu, o debería decir, ella es la libertad personificada. Miren, yo soy un NEET devoto a la libertad. En ese aspecto, somos compatibles. Bien dejemos lo aquí por ahora. Deben faltar aún dos horas antes de que Soketto regrese. Aquí esperaría aquí está bien también... ¿Qué debemos hacer?"



"Yo lo sé todo sobre Soketto, somos bastante cercanos después de todo. Primeramente, Soketto se levanta a las 7am, ¡que saludable estilo de vida! Entonces, ella pone las sabanas en la cesta de ropa sucia y prepara el desayuno. Pero Soketto come fideos de udon todos los días. ¿Qué tan profundo es su amor por el udon? Ella hiere el agua en la olla mientras se cepilla los dientes, que eficiente. Su rostro es hermoso y ella es inteligente también. Soketto es tan astuta. Después de comer los fideos, ella lava los trastes del desayuno y los de la merienda del día anterior. Ella deja remojando en agua los cubiertos del día anterior, es tan brillante. Ella será una buena esposa. Soketto, entonces toma un baño. Para bañarse en la mañana, ella es tan higiénica. Ella se baña en la mañana y en la noche, es por eso que su piel se ve tan suave y encantadora. Después de bañarse ella lava su ropa. Esto es... es un serio problema. Debido a que ella lava toda su ropa inmediatamente, es problemático para mí. No nada problemático. Sí, claro, es verdad, eso no me molesta, de hecho... en verdad no me molesta. Después de todo, no es que yo valla a hacer algo obsceno. Después de lavar, ella sale a caminar. Su vida es tan saludable. Después de una corta caminata, ella se dirige a su negocio. Tal como ustedes vieron, ella limpia la entrada. Ella en verdad ama la limpieza y es tan buena en las labores del hogar. Después de limpiar, ella entra y permanece en su negocio. Debe ser aburrido estar dentro de la tienda. Si tuviera el dinero, la visitaría todos los días. Si no tienen clientes Soketto se aburre y sale a hacer ejercicios de estiramiento o se asoma a ver si alguien viene, se ve tan linda cuando lo hace. Ella no solo es atractiva, sino que también es linda. Eso es definitivamente trampa. Soketto es tan linda. Ella entonces cierra su negocio sale corriendo hacia algún lugar. Ella es tan libre de espíritu, o debería decir, ella es la libertad personificada. Miren, yo soy un NEET devoto a la libertad. En ese aspecto, somos compatibles. Bien dejemos lo aquí por ahora. Deben faltar aún dos horas antes de que Soketto regrese. Aquí esperaría aquí está bien también... ¿Qué debemos hacer?"

somos compatibles. Bien dejemos lo aquí por ahora. Deben faltar aún dos horas antes de que Soketto regrese. Aunque esperarla aquí está bien también... ¿Qué debemos hacer?"

Con los ojos brillantes Buzucoily no dio información intensamente detallada.

"... tal pareciera que siempre la estas observando. Que miedo..."

¿Cómo es que sabes tantos detalles?"

"Básicamente, cuando estoy libre, yo vengo a aquí a investigar. Y no lo digo por presumir, pero, soy la persona más libre de la villa."

Realmente eso no es presumir.

Como sea.

"Eso es lo que se conoce como acosador."

"Hey Yunyun, si vuelves a decir eso, no te perdonare, aunque seas la hija del jefe de la villa."

Este tipo... quizás sea más beneficioso para la sociedad si lo noqueamos aquí y lo enterramos vivo.

"En cualquier caso, no hay nada que podamos hacer si ella no está aquí. Así que dejemos lo por el día de hoy..."

Yunyun estuvo de acuerdo con mi sugerencia.

"No importa, se a donde a ido."

Buzucoily dijo confiado.

....

"Ella en verdad está aquí."

"Si..."

No se si debería estar feliz por encontrarla o si deberíamos entregar a Buzucoily a la policía por conocer tantos detalles sobre ella.

Guiados por Buzucoily, albergábamos sentimientos encontrados mientras observamos a Soketto desde la distancia. Ella se encontraba tomando algunas cosas en la tienda.

"¿Qué tal eso?... Yo soy alguien que puede lograr grandes cosas si se lo propone. Este nivel de investigación es suficiente."

Como ya lo había dicho eso no es investigación, es simplemente acoso...

"...como sea, ella no está en su tienda ahora así que... inclusive si nos acercamos y le hablamos, no parecerá poco natural. Yunyun y yo le preguntaremos tranquilamente el tipo de chicos que le gustan. Vamos Yunyun, coordínate con migo."

"Entendido. Solo preguntaremos le y acabemos con esto de una buena vez."

Entre junto a una cansada Yunyun a la tienda donde se encontraba Soketto.

“Oye, Yunyun, mira. ¿No te parece lindo?”

“Si- ¡realmente lindo! Si se lo dieras a tu amado, seguramente...”

¿Eh? ¿Te refieres a eso? ¡¿La espada de madera con grabados de dragón?!”



Haaaa- hago una perfecta entrada y aun así Yunyun arruina el efecto, con sus innecesarios comentarios.

(Ponte seria Yunyun, ¡coordínate con mi tema!)

(Pe-pero, los gustos de Megumin, ¡Son demasiado raros! No importa como lo vea, esa cosa es demasiado.)

Mientras cuchichiábamos entre nosotras, Soketto se puso a mi lado.

“Ah, es tan lindo. El grabado del dragón es tan hermoso. Te quedaría muy bien si tú lo llevaras en la cintura mientras sales a correr.”

“¡¿Eh?!”

Tras escuchar lo que dijo Soketto, Yunyun exclamo fuertemente.

“En verdad, es un objeto de gran calidad, que además de practico también es lindo... por cierto, me gustaría preguntarte, aprovechando, cuál es tu tipo de...”

¿Pero qué estás haciendo Yunyun?”

Justo cuando estaba a punto de preguntarle de forma natural a Soketto sobre su tipo, Yunyun me interrumpió bruscamente, jalándome del brazo.

(¡Tu no estabas siendo para nada natural! Además, ¿en verdad mis gustos son raros?... Como esperaba, ¿la extraña soy yo?... ¡Por que no puedo ver que tiene de lindo esa espada de madera!)”

(Yunyun tú siempre has sido extraña. Tu inclusive le pusiste un nombre raro a mi gato como ‘Kuro’ ... ¡Ahaha!)”

Mientras que nosotras seguíamos discutiendo en voz baja, Soketto pago por lo que llevaba y salió de la tienda.

“Pero ¿qué es lo que estás haciendo? El desarrollo inicial de hace poco no estuvo mal.”

“¡Pero! ¡Pero!”

Buzucoily se nos acercó mientras seguíamos discutiendo.

“Oigan, ustedes dos, ¡que están haciendo! Soketto ya se marchó”

“Haaa (suspiro). Y pensar que estuve tan cerca, de no haber sido por la inesperada interferencia... y por qué a una persona peligrosa que gusta de cargar una daga en su cintura todo el día, no le gustaría una espada de madera. Suficiente, ¿Cuánto tiempo más vas a estar enojada? ¡Debemos irnos!”

“¡No compares mi hermosa daga con esa espada de madera!”

“Ustedes dos, si quieren discutir, ¡hagan lo más tarde!”

-Soketto sostenía alegremente la espada de madera, anteriormente bajo duda de ‘muy linda’ en sus manos, mientras caminaba adelante de nosotros.

“... para que Soketto, camine mientras que mueve la espada de madera al mismo tiempo... este comportamiento también es muy lindo...”

“Bajo la mirada de cualquier otro, ella probablemente solo luzca peligrosa.”

Escuche los débiles murmullos de Yunyun, mientras que veía a Soketto, que iba ahitando su espada de madera hacia atrás y adelante con una mano.

Estábamos usando la magia de invisibilidad de Buzucoily para seguirla desde atrás.

“Tal parece que ella en verdad le gusta esa espada de madera. ¡Ah! Miren ella está usando la espada para cortar las hojas que caen del árbol. ¿Es que piensa entrenar?”

Sin saber que la estábamos siguiendo, Soketto usaba la espada de madera para golpear las ramas de los árboles e inclusive los pateaba para que las hojas cayeran.

“Te lo preguntare, ¿Qué es lo que te gusta de la señorita Soketto? Para Sr. Buzucoily ¿ella aún está en el rango de lo que te gusta, pese a que ahora este pateando los árboles?”

“Es su imagen, me gusta la cara y la figura de su cuerpo. Si se trata de una belleza, hasta esas acciones pueden considerarse como lindas.”

Después de escuchar a Buzucoily hablar sin duda- o más bien sin desilusionarse, Yunyun no tenía nada más que decir. En ese momento yo idee un plan.

“Buzucoily. Por qué no pretendes caminar casualmente y la ayudas calmadamente, ¿Qué te parece eso? Tú puedes usar algo de magia de viento para tirar las hojas de los árboles y ayudarla a entrenar.”

“¡Eso es! En verdad eres la mejor genio del Clan de Magos Carmesí.

¡La astucia de Megumin es tan filosa!”

“¡Ah! Yo, ¡yo también pensé en una manera para que Sr. Buzucoily sea popular con las chicas! Por ejemplo, arreglar su desordenado cabello después de levantarse, encontrar trabajo o algo así...”

El ni siquiera escucho a Yunyun que trataba de competir contra mí de nuevo. Y en lugar de eso mantuvo su invisibilidad y se acercó a Soketto.

¡Entonces...!

“¡Tornado!”

Soketto salió volando por los cielos debido al tornado de Buzucoily-

“Es que eres idiota ¡¿es que eres un idiota?!?”

“Vamos a enterrarlo. Enterremos a este NEET muerto y jolvidémonos del!”

Tras asegurarnos que Soketto estaba bien, nos apresuramos a dejar la escena y estrangule a Buzucoily por el cuello.

“¡Esperen! Ambas ¡Cálmense! También, ¡cállense! O jnos descubrirán!”

Después de salir volando por los cielos, Soketto uso su propia magia de viento para mantener su balance y regresar al suelo con algunas dificultades. La palidez de su rostro se podía ver fácilmente inclusive a la distancia.

Ella volteo y miro a los alrededores con los ojos rojos de ira, talvez en busca del criminal que uso la magia de viento.

La magia de Buzucoily impone camuflaje óptico en nuestro entorno. Mientras que nuestras acciones no sean demasiado extremas, ella no sería capaz de encontrarnos.

En ese momento, Yunyun tomo fuertemente a Buzucoily del pecho y lo interrogo lentamente.

“¡¿No decías que te gustaba la señorita Soketto?! ¡¿Entonces porque usaste una magia tan letal?!”

“¡No, no! Debido a que yo solo se usar magia avanzada, ¡yo no sé cómo debilitar su efecto...!

De hecho, ¡lo único que quería era hacer que cayeran las hojas! Pero entonces pensé que, si la magia de viento se activara cerca de ella, entonces su falda...”

“Vamos a enterrarlo.”

“Si, enterrémoslo.”

“Esperen, ¡esperen! Por favor, ¡escúchenme!”

Mientras seguíamos discutiendo, Soketto ya se había ido caminando, con una expresión de enojo.

Tal parece que se rindió sobre la búsqueda del criminal.

“Si... lo más importante es que ella no está herida. Y...

A hora también sabemos que color le gusta ponerse. Eso es grandioso.”

Yunyun y yo gritamos al mismo tiempo:

“¡Señorita Soketto!”x2

“Hey, oigan, esperen- ¡...!”

Parte 5

-Ya era casi hora del almuerzo.

Yo tengo que regresar temprano para almorzar con Komekko...

“¡Esperen! Ambas, ¡no me abandonen simplemente así!”

Primero lavare la ropa sucia que sea estado apilando, después creo que jugare con ella por un rato...

“Se los suplico, ¡no me ignoren! ¡eso es demasiado! ¡me esforcé mucho para evitar que ella me descubriera! ¡ella casi ve mi rostro!”

Entonces, me bañare con ella y aprovechare para lavar a la bola de pelo también...

“¡Se los suplico! ¡Por favooooooor!”

“¡Eres muy ruidoso! ¿Puedes dejar de seguirnos? ¡¿O es que decidiste incluirnos en tu lista de acoso?! ¡Deberías rendirte ahora que aún estas a tiempo y encontrar algún otro objetivo más fácil!”

“Tal y como dijo Megumin, es mejor que te rindas ahora... por cierto, hay un tipo muy lindo de monstruo llamado ‘la chica de la tranquilidad’ cerca del hogar del Clan de Magos Carmesí...”

“¿Por qué me das ese tipo de información? ¡¿Acaso me estás diciendo que me conforme con algún tipo de monstruo?! Y para colmo luces tan honesta cuando lo dices, ¡no puedo creer que seas tan abusiva al hablar!”

El acosador estaba lloriqueando mientras decidíamos ir a casa una vez más.

-Después de dejar de perseguir a Soketto, con algo de dificultad, Buzucoily ha estado molestándonos desde entonces.

“En verdad, es inútil, no importa cuánto suplique. No estamos tan desocupadas como tú. Las estudiantes son diferentes de los NEET, nuestro tiempo de descanso es muy importante.”

“¡Por favor déjame un poco más de tiempo! ¡Las invitaré a las dos a almorzar!”

Buzucoily agachó su cabeza y juntó sus manos como si estuviera orando.

“No somos niñas. No caeremos por ese tipo de trucos, verdad, Megumin...”

¿Eh?”

“Llenemos nuestros estómagos mientras que planeamos nuestro siguiente movimiento.”

Yunyun volteó a ver cómo me iba gustosamente con Buzucoily y se quejó.

“Oye, Megumin, ¡¿está bien esto?!... yo, yo también les ayudare, ¡no me dejen atrás!”

-En el único café de la villa.

“En cualquier caso, el asunto principal es crear una oportunidad.”

Levante mi dedo índice, mientras comía mi emparedado de cordero, con grandes mordidas.

Buzucoily nos veía hambriento, mientras que nosotras comíamos nuestro almuerzo.

Este NEET gasto casi todos sus ahorros en invitarnos esta comida.

“Oportunidad.”x2

“Exactamente, actualmente, tú no tienes ningún tipo de relación con Soketto, ¿verdad? Por tanto, Yunyun y yo seremos las responsables de presentarlos. En realidad, la mejor forma sería que fueras un cliente frecuente de su negocio. Pero eso imposible para alguien sin ingresos. Así que tenemos que crear una oportunidad para que se conozcan.”

“¡Ya entiendo!”

“Oye ¿Cómo vas a crear esa oportunidad? ¿Ya tienes algún plan?”

Mientras escuchaba a Yunyun, tomaba mi jugo de frutas para después de comer.

“Muy simple. Primero, Yunyun atacara a Soketto con su daga. Entonces Buzucoily que coincidentemente caminaba por ahí...”

“¡Esta decidido entonces!”

“¡No! ¡¿Es que tienen un hoyo en la cabeza?! ¡¿Es que lo tienen?!”

En ese momento, el encargado de la cafetería se nos acercó, mientras que nosotros seguíamos discutiendo.

“Desde un principio he escuchado el nombre de Soketto. ¿Qué es lo que pasa con ella? ¿Tiene que ver con que saliera al bosque con su espada de madera?”

“No, no es nada...

¿Al bosque?”

Tras escuchar lo que dijo el encargado, Yunyun y yo, nos volteamos a ver.

Quizás el, dándose cuenta de nuestras intenciones. Buzucoily dijo con auto-satisfacción.

“El bosque he. Soketto va a ese bosque todos los días. Forma parte de su agenda diaria. Ya que a ella le gusta entrenar, ella visita el bosque para cazar monstruos sola. A ella le gustan los ‘Dracos de fuego’, particularmente disfruta congelarlos y reírse de ellos mientras los observa. Hablando de eso, nuestros pasatiempos son bastante similares. Como sabrán yo soy un NEET y cuento con mucho tiempo libre y es ahí donde entra el hielo. Yo suelo congelar el agua y convertirla en hielo, para pasar el día viendo cómo se derrite. Creo que es bastante parecido al pasatiempo de Soketto, ¿verdad? Hmm ¿Tal vez no? Ahh, no importa, lo que sea, de cualquier forma, Soketto, entra al bosque todos los días para entrenar. Su estilo de combate es bastante elegante. A ella le gusta la magia de relámpago. El efecto del relámpago es hermoso después de todo. Yo creo que le va bien a la hermosa Soketto. Lo siento, me desvié del tema de nuevo. Y entonces, si ella entra al bosque a esta hora es definitivamente para entrenar. Ella debería de alcanzar el Nivel 50 pronto. Con eso podría ser considerada una aventurera de primera. Hermosa, linda y poderosa, eso es trampa. Soketto es tan sorprendente. Soketto se ve tan bonita cuando pelea. El sudor que acaba de terminar de pelear hace que mi corazón se acelere. El sudor que pasa por su hermoso cabello negro a sus delicadas mejillas y de su barbillita a su cuello. Eso es definitivamente trampa, Soketto es tan trampa. ¿Cómo quieren que no arda en deseo? Desearía que ella tomara responsabilidad por lo que hace, en verdad. Pero olvidenlo, no es importe. No de hecho, si importa, pero ya está bien. En cualquier caso, entrar al bosque en estos momentos quiere decir que está entrenando. No hay error, ella ahora debería estar riendo y divirtiéndose justo ahora mientras que persigue a un ‘oso de un golpe’ o congelando los pies de un ‘Draco de fuego’. Quisiera poder verla, en verdad quiero verla, ¿Por qué no vamos y echamos un vistazo? Si, está decidido, entonces vamos. Y disfrutemos de la risa de Soketto juntos, esta echo entonces. ¡Vamos hagámoslo!”



“El bosque he. Soketto va a ese bosque todos los días. Forma parte de su agenda diaria. Ya que a ella le gusta entrenar, ella visita el bosque para cazar monstruos sola. A ella le gustan los ‘Dracos de fuego’, particularmente disfruta congelarlos y reírse de ellos mientras los observa. Hablando de eso, nuestros pasatiempos son bastante similares. Como sabrán yo soy un NEET y cuento con mucho tiempo libre y es ahí donde entra el hielo. Yo suelo congelar el agua y convertirla en hielo, para pasar el día viendo cómo se derrite. Creo que es bastante parecido al pasatiempo de Soketto, ¿verdad? Hmm ¿Tal vez no? Ahh, no importa, lo que sea, de cualquier forma, Soketto, entra al bosque todos los días para entrenar. Su estilo de combate es bastante elegante. A ella le gusta la magia de relámpago. El efecto del relámpago es hermoso después de todo. Yo creo que le va bien a la hermosa Soketto. Lo siento, me desvié del tema de nuevo. Y entonces, si ella entra al bosque a esta hora es definitivamente para entrenar. Ella debería de alcanzar el Nivel 50 pronto. Con eso podría ser considerada una aventurera de primera. Hermosa, linda y poderosa, eso es trampa. Soketto es tan sorprendente. Soketto se ve tan bonita cuando pelea. La Soketto que acaba de terminar de pelear hace que mi corazón se acelere. El sudor que pasa por su hermoso cabello negro a sus delicadas mejillas y de su barbillita a su cuello. Eso es definitivamente trampa, Soketto es tan trampa. ¿Cómo quieren que no arda en deseo? Desearía que ella tomara responsabilidad por lo que hace, en verdad. Pero olvidenlo, no es importe. No de hecho, si importa, pero ya está bien. En cualquier caso, entrar al bosque en estos momentos quiere decir que está entrenando. No hay error, ella ahora debería estar riendo y divirtiéndose justo ahora mientras que persigue a un ‘oso de un golpe’ o congelando los pies de un ‘Draco de fuego’. Quisiera poder verla, en verdad quiero verla, ¿Por qué no vamos y echamos un vistazo? Si, está decidido, entonces vamos. Y disfrutemos de la risa de Soketto juntos, esta echo entonces. ¡Vamos hagámoslo!”

por lo que hace, en verdad. Pero olvídenlo, no es que importe. No de hecho, si importa, pero ya está bien. En cualquier caso, entrar al bosque en estos momentos quiere decir que está entrenando. No hay error, ella ahora debería estar riendo y divirtiéndose justo ahora mientras que persigue a un 'oso de un golpe' o congelando los pies de un 'Draco de fuego'. Quisiera poder verla, en verdad quiero verla, ¿Por qué no vamos y echamos un vistazo? Si, está decidido, entonces vamos. Y disfrutemos la sonrisa de Soketto juntos, esta echo entonces. ¡Vamos hagámoslo!"

"En verdad das miedo. Y en lugar de toda esa peligrosa cantidad de información personal, lo importante ahora es ... Hace rato cuando entramos al bosque, fuimos atacados por un grupo de 'osos de un solo golpe' ¿verdad? He escuchado que el comportamiento de los monstruos ha sido bastante extraño últimamente..."

"Oigan, oigan, esperen. ¡¿en verdad está bien?! Ya que ha habido reportes de ataques de monstruos extraños, porque no vamos y le preguntamos a los aldeanos..."

Mientras que Yunyun y yo conversábamos. Buzucoily tocó suavemente y se levantó.

"Debemos ir..."

Hablando como el protagonista masculino que sabe que la heroína está en peligro.

"¿Sr. Buzucoily...?"

Yunyun se sorprendió de lo serio que se veía Buzucoily mientras que se levantaba.

"¡Entrare al bosque inmediatamente! ¡Y la encontrare lo más pronto posible...!"

Tras escuchar eso, parece que la cara de Yunyun se ruborizo.

"Eso, ¡eso es! ¡eso es! El Sr. Buzucoily de hace un momento... ¡parecía tan...!"

Yunyun cerró su puño y suspiró sentimentalmente.

"Puede que Soketto ¡sea atacada por el grupo de 'osos de un solo golpe'...! Si hago una entrada dramática de nuevo, ¿Que pasara? Y si la salvo del peligro, ¡¿Llegare a mi meta en un solo movimiento?! ¿...? ¿Que estabas diciendo Yunyun?"

"Nada, solo pensaba que tú mereces volverte la comida de un 'oso de un solo golpe'."

Parte 6

Entramos en el bosque de nuevo, solo para encontrar que había cambiado completamente.

"... ¿Que paso aquí? Es como si hubiera habido una muy dura e intensa pelea."

Había signos de un combate a la entrada del bosque.

Los árboles cercanos se encontraban todos quemados, probablemente por el uso de magia de fuego o relámpago.

Y, entre los arboles del fondo, se podía ver salir humo del cuerpo de un 'oso de un solo golpe'.

“El olor a quemado de los árboles aún no se había disipado del todo. Parece ser que el mago responsable aún se encuentra cerca.”

Dijo Buzucoily después de revisar la escena de la batalla. Elevo su alerta y continuo hacia adelante.

“Por cierto, nosotras aún no podemos usar magia aún, así que aún no somos demasiado confiables. Entonces ¿Por qué debemos seguirlo? Si un ‘oso de un solo golpe’ aparece, lo único que podemos hacer es gritar y correr.”

“Si, para ser honesta, yo en verdad, lo único que quiero es regresar a casa...”

“¿Pero que están diciendo? Si solo estoy yo, no se podría establecer comunicación incluso si me encuentro con Soketto. Para serles honesto, cuando me encuentro con una mujer de mi edad en la villa, no tengo la confianza de poder iniciar una conversación,”

“¿Qué sentido tiene decir eso de una manera tan orgullosa?

Yunyun, tú también dile algo...

¿Yunyun?”

“¡¿?! ¡¿Qu-qué?!”

Yunyun estaba impactada después de escuchar que saliera el tema de la barrera de comunicación. Ella sospechosamente miro a otro lado.

... Así que hay otra persona aquí con problemas de comunicación.

-En ese instante.

“... ¿Magia de relámpago?”

Un destello de luz descendió del cielo no muy lejos de aquí.

“Golpe de relámpago” (¡impactrueno!)

Después del grito de alguien, un destello de luz desde el cielo ilumino los árboles.

El relámpago descendió con estruendoso sonido.

El ‘oso de un solo golpe’ que fue impactado por este relámpago, cayo con humo saliendo de su cabeza.

Quizás fuera por su instinto, pero el resto de los ‘osos de un solo golpe’ mantuvieron su distancia y temblaron de miedo ante el estruendoso rugido.

Una mujer con flamantes ojos carmesí permanecía en el medio de ellos.

Sosteniendo su espada de madera, la feliz Soketto de ojos rojos, seguía lanzando sus hechizos.

“Golpe de relámpago”

Esta debe ser la magia que incinero los árboles de antes.

Tras dejar de escuchar la voz de Soketto una luz destello desde el cielo, penetrando la cabeza de un ‘oso de un solo golpe’ que se encontraba paralizado por el miedo.

En el momento en el que el segundo oso fue derrotado. Buzucoily salió hacia adelante.

Su expresión era diferente a la del usual NEET.

Él tenía la mirada de un miembro del Clan de Magos Carmesí, determinado a proteger a su amada.

Los ojos de Buzucoily brillaron de un carmesí intenso mientras que liberaba una gran cantidad de mana para lanzar su hechizo.

En eso, los ‘osos de un solo golpe’ notaron la presencia de nuevos oponentes y empezaron a tomar acción.

En ese momento, la magia golpeo con precisión.

“Fuego del Infierno, ¡quema lo todo hasta las cenizas! ¡Inferno!”

El más alto nivel de magia de fuego fue liberado con todo su poder-¡!

...incluso envolviendo a Soketto en su área de efecto.

“Se-Señorita- ¡Señorita Soketto!”

“¡NEET! ¡¿qué es lo que haces?! ¡Rápido! ¡Rápido, apresúrate a rescatarla...!”

Olvídate de los ‘osos de un solo golpe’, incluso los árboles que nos rodeaban estaban engullidos en llamas. Y Soketto, cubierta por completo en una delgada capa de agua, camino despacio hacia nosotros, saliendo del fuego.

Tal parece que ella alcanzo a reaccionar en el último momento y uso un hechizo defensivo de agua en ella misma.

“Que- que bueno que está bien...”

“¡Sí! ¡El corazón casi se me sale...! Buzucoily, rápido despeja el fuego ¡rápido! O de lo contrario todo el bosque se incendiará.”

Después de escucharme, Buzucoily se apresuró a usar magia de agua para extinguir las llamas.

Pese a que es un NEET indecente, el aún es parte del Clan de Magos Carmesí que pueden usar magia avanzada.

El ataque con todo el poder de Buzucoily aniquilo a todo el grupo de ‘osos de un solo golpe’.

Ahora con cenizas en todas partes. Una vez removida su defensa de agua, Soketto miro a Buzucoily con los ojos humedecidos.

¿Fue debido a la batalla? ¿O habrá alguna otra razón?

Las mejillas de Soketto se ruborizaron. Tal parece que tiene problemas en decidir lo que va a decir.

Buzucoily se mostraba nervioso y sonrojado ante la mirada directa de Soketto.

Pero, este NEET que se mostraba confiado y seguro hasta hace un momento fallo en el momento crucial.

Estaba demasiado nervioso, e incapaz de decir nada.

“... Hay algo que Buzucoily quería decirte a Soketto.”

“¡¿!?”x3

Mis palabras hicieron que los otros tres aguantaran su respiración.

Las mejillas de Yunyun se sonrojaron mientras veía este desarrollo.

Buzucoily lucía muy nervioso, como si me acusara por decir cosas innecesarias.

Después de eso-

“Coincidente mente, Buzucoily. Yo también tengo algo que decirte a ti.”

Soketto dijo algo inesperado, sorprendiéndome, a Yunyun e inclusive a Buzucoily.

“Eso, ¡eso es...! No me digas, ¡eso es...!”

“Correcto. Mis sentimientos deben de ser los mismos que los tuyos ahora.”

Soketto sonrió gentilmente.

Tras ver la sonrisa de esta belleza, el rostro de Buzucoily se puso todo rojo como tomate.

¿Habrá sido por haber salvado su vida cuando ella estaba en peligro?

¿Es acaso este el efecto del ‘puente en suspensión’ que hace que la otra parte se enamore con cualquiera que esté presente en el momento de peligro?

Yo sentí que no era justo que este NEET consiguiera el corazón de la chica más hermosa de la villa. Pero tras ver el rostro rojo de Yunyun y sus ojos resplandecientes, pensé que no estaba tan mal.

Buzucoily tomó todo su coraje, cerró su puño y le dijo a Soketto-

“Desde el principio, yo, iyo...!”

“Si tu realmente me odias tanto, solo dilo así. En estos momentos, ambos estamos en el bosque ahora. He escuchado que tal como yo, tú también vienes seguido al bosque a entrenar. Por lo que debes de estar calificado para ser mi oponente... Vamos, ¡Terminemos con esto!”

.....

“¿Ah?”x3

A excepción de Soketto, el resto de nosotros hicimos un ruido de sorpresa.

“¡No sé por qué me odias tanto! Sé que desde hace tiempo me seguías, ¡Pero lo de hoy fue realmente especial!

Olvídate del tornado que casi me mata en la villa.

Esta vez, Tu inclusive me hiciste un ataque sorpresa con 'Inferno', ¡mientras me estaba preparando para matar esos monstruos! Me impresionaste, tú eres realmente competente. ¡Yo he peleado antes con muchos monstruos, aun así, esta es la primera vez que he acabado en una situación tan difícil!"

Soketto sostuvo su espada de madera e hizo un sonido contundente, "¡Kacha!"

"No, no, no, ¡no! ¡No es así! ¡Estas equivocada! ¡Se supone que esa magia de antes era para rescatarte de ser rodeada por esos monstruos...! Siento mucho que hayas sido envuelta en ella. ¡Simplemente no pude controlarla bien!"

El rostro de Buzucoily se puso blanco y repetidamente juntaba sus manos para explicar. Soketto relajo un poco el mango de la espada de madera y pregunto.

"... Entonces ¿Qué hay del tornado de antes? En ese momento eras invisible ¿verdad? Tu identidad quedo expuesta hace mucho. Después de todo, tu eres la única persona que me acosa todos los días."

"Sobre eso..."

Buzucoily volteo a vernos. Sus ojos imploraban nuestra ayuda.

Nosotras apuntamos a Buzucoily juntas y le dijimos.

"Él dijo que quería subirte la falda" x2

Soketto elevo su espada de madera y golpeo a Buzucoily.

Parte 7

Dentro de la tienda, colgaban unas de cortinas violetas pálidas cubriendo todos los lados.

Soketto hablo con resignación.

"Ahh. Parece que ambas la pasaron mal. Debió haber sido difícil haber sido molestadas por este pervertido y ser forzadas a ayudarlo, ¿Verdad?"

Tras regresar del bosque, fuimos a la tienda de Soketto, donde Buzucoily estaba siendo vendado.

"Oigan, no me llamen pervertido. Mis motivos eran puros. Esto no era más que el deseo por conocimiento que caracteriza a los magos, esperando encontrar que color es el que las mujeres del Clan de Magos Carmesí prefieren... lo siento mucho. No fue mi intención. Por favor aleja esa espada de madera."

Mientras que Buzucoily todavía estaba siendo vendado, este se apresuró a explicarle a Soketto, cuya mano se dirigía a la espada de madera que estaba colocada en la pared.

Buzucoily se encontraba en un terrible estado tras ser sujeto a los ataques de la espada de madera. Quien lo vendaba era Yunyun.

Soketto vio el estado que estaba y suspiro profundamente.

“... En verdad, si lo que querías con tantas fuerzas era una adivinación, tanto que irías a cazar monstruos al bosque para reunir fondos, tu mejor hubieras venido directamente conmigo a preguntarme. Al menos puedo darte un precio especial por ser la primera vez.”

“¡¿En verdad está bien?!”

-Al final este cobarde NEET ni siquiera pudo decir su verdadera razón para entrar al bosque. Solo pudo salir con alguna mala excusa.

“Como quería escuchar mi fortuna, fui al bosque para hacer algo de dinero.”

E inclusive “coincidentemente” encontró a Soketto siendo rodeada por monstruos, entonces “convenientemente” uso magia sobre ella.

“Ignorare la magia de ‘tornado’ y ser casi quemada viva en el bosque por ahora- Pero solo porque querías ayudarme en el bosque a escapar de los monstruos. Bien... ¿Qué clase de adivinación es la que quieres? Solo lo haré una vez.”

Soketto saco una bola de cristal de su cuarto y la puso frente a Buzucoily.

“Lo que quiero saber es, uh... mí futura novia... no, esposa... no, no, ¿la persona que me amará? ...Ah ¿Quién podrá ser?”

Buzucoily perdió de vista su objetivo inicial en un momento.

“Básicamente, es sobre tu futuro amor. La bola de cristal nos mostrará a la mujer que se convertirá en tu cónyuge.

Este futuro puede cambiar, así que no puedo garantizar que en definitiva sea esa persona... Oh, ¡ahora la veremos pronto...!”

La bola de cristal de Soketto empezó a brillar suavemente.

Hasta que finalmente, ¡el brillo se desvaneció...!

“... no pude ver nada.”

“Eh, ¡¿Ah?! ”

Soketto lucia aún más sorprendida que cuando salió volando por los aires por el ‘tornado’. Tanto que ella agito vigorosamente su bola de cristal.

“Espera, espera un momento. No sé que es lo que pasa. Esto no debería ser posible... quien sea, ¡él al menos podría tener un amor potencial...!”

“Tu probablemente deberías de mantener esa dolorosa revelación para ti misma.”

Ya que la bola de cristal no mostro a nadie, eso quería decir que no era posible que Buzucoily y Soketto terminaran juntos.

Soketto volteo a ver a Buzucoily que parecía estar a punto de llorar, con lastima.

“... Uh, no hay problema. Mi adivinación no es 100% segura... una vez cuando era más joven predije el clima y salió que al día siguiente estaría nublado, pero en lugar de eso llovió... por cinco minutos...”

“¡Por favor detente! ¡Ni siquiera puedo saber si tratas de confortarme o simplemente me presumes sobre la exactitud de tu adivinación! ¡que es esto! ¡esto es peor que ser rechazado directamente!”

Yunyun y yo nos mantuvimos alejadas de ellos mientras discutíamos en voz baja.

“Eso fue demasiado lamentable inclusive para un NEET. Si la bola de cristal no mostro nada, eso significa que ni siquiera el monstruo con forma humana de la que Yunyun bromeo antes, la ‘chica de la tranquilidad’ no lo amara...”

“¿Qué debo hacer? Yo, yo no creí que mi broma llegara a ser tan excesiva...”

“¡Ustedes dos! ¡escuche eso! Si en verdad tienen que decirlo, ¡por favor háganlo en silencio!”

-Después de eso Buzucoily salió de la tienda. Parecía estar a punto de llorar.

“Por cierto, ya que estaba ocupada con la adivinación antes, olvide preguntarle esto- Dejando de lado las dos ocasiones del día de hoy, ¿Por qué me ha seguido todos los días?”

“Sobre eso... por favor no preguntes más. Esto es por el bien de Buzucoily.”

Tras escuchar mi respuesta, Soketto inclino su cabeza confundida.

Ella vio cómo se alejaba figura de Buzucoily mientras el arrastraba sus pies para llegar a casa con desesperación.

“Pesé a ser un chico inútil, parece algo interesante.

Qué misterioso...”

Dijo Soketto, mientras lanzaba la bola de cristal de su mano.

Parte 8

-En el camino de regreso a casa, después de dejar el negocio de Soketto.

“Después de todo, fallo al final. En cualquier caso, yo pienso que Sr. Buzucoily debería de encontrar un trabajo primero...”

“Eran incompatibles para empezar. Después de todo yo he sido su vecina desde pequeña, así que lo conozco bien. Y él es completamente inútil.”

Yunyun que caminaba al lado mío, se detuvo y volteo a verme tras escuchar eso.

“El seria como el hermano mayor de Megumin... Uh, uh, por tanto, ustedes dos podrían ser considerados ‘amigos de la infancia’ ¿verdad? Oye, Megumin, ¿Nunca has estado enamorada de sr. Buzucoily?”

“Nunca.”

Le respondí inmediatamente a Yunyun, antes de que se hiciera de fantasías extrañas.

“Así qué, así es... me he estado preguntando. ¿Acaso es que Megumin solo desea comida? ¿Nunca has tenido algún sentimiento amoroso hacia alguien?”

“Yo aún tengo una misión primordial por completar, Ahora no es el tiempo de entrar en celo.”

Le respondí fríamente, pero Yunyun, no aún no parecía satisfecha con mi respuesta.

“Pero, pero, Megumin se convertirá en aventurera algún día. Y como aventurera serás miembro de un equipo, con el que vivirás y comerás junto a ellos, se ayudarán uno al otro...”

“Es verdad, he escuchado que, entre los aventureros, la posibilidad de que se casen, entre miembros del mismo equipo es bastante alta... pero probablemente eso no me suceda a mí.”

“Tú suenas bastante segura. Bueno tampoco es que pueda imaginar la vergonzosa escena donde Megumin valla y se le pegue a algún chico por si misma...”

Mientras hablábamos, llegamos a mi casa.

“En cualquier caso, si es que llegara a enamorarme... sería de algún héroe genial, que nunca se rindiera frente la adversidad.”

“Yo siento que, inesperadamente Megumin se casaría con algún chico ordinario...”

Después de despedirme de Yunyun, yo entre a la casa.

“Estoy en casa.”

“Bienvenida a casa, ¡hermana!”

Komekko corrió hacia a mí con Kuro en sus brazos.

Kuro parecía cansado, y al ver como dejaba que ella lo cargara como quisiera. Puedo entender que debió haber pasado por mucho mientras yo estaba afuera.

“Hermana, ¡Vamos a cenar!

¡Hay un montón de comida deliciosa!”

... ¿un montón de comida deliciosa?

“¿Comida deliciosa? ¿Qué sucedió? ¿Volviste a adquirir comida de alguien más de nuevo?”

“Buzucoily la trajo. Él me dijo que, ¡Cuando yo crezca, seré definitivamente una belleza, entonces debo de ir a su casa...!”

Antes de que Komekko terminara de hablar, yo salí disparada hacia la zapatería con el fin de apalear a cierto individuo.

Interludio – Escena 3

-La Hermanita Pequeña Femme Fatale Número Uno del Clan de Magos Carmesí-

El rompecabezas fue resuelto al segundo día.

“... como odio a estos miembros del Clan de Magos Carmesí.”

“Yo también soy miembro del Clan de Magos Carmesí.”

“A excepción de ti.”

Hoost y yo estábamos frente a un nuevo rompecabezas. Pensábamos que ya era todo, pero al terminar, uno nuevo apareció al tercer día.

“Ah, no puede ser. No puedo resolver esto. Y por como se ve, no creo que tú tampoco puedas. Algo de este nivel, no hay forma que un niño lo resuelva.”

“Mi hermana dice que, ‘aunque alguien trate de arruinar tu entusiasmo, tú siempre debes seguir adelante’.”

Yo me acosté en el pasto y empecé a agitar mis pies en el aire mientras trabajaba en el rompecabezas al mismo tiempo.

“Oye, eso que haces no es propio. Tus pies están sucios. Ahh...”

Hoost se puso a limpiar mi túnica, mientras que yo me concentraba en el rompecabezas sin ninguna preocupación.

“... Oye... como haces eso... ¡Tú eres bastante competente! ¡¿Debe de haber una manera de solucionarlo así?! Uh, ¿Qué pasa? ¿Te atoraste en alguna parte?”

Entonces yo puse las piezas del rompecabezas a medio resolver en el suelo y cerré mis ojos. Todo había pasado sin contratiempos hasta el momento.

“Estoy cansada de esto.”

“¡Te lo suplico Komekko! Ya has llegado tan lejos ¡No te rindas ahora! ¡¿Quieres comer algo?! ¡Debes de estar hambrienta! Te traeré algo de comer inmediatamente.”

Tras escuchar eso, me levante de nuevo y continúe resolviendo el rompecabezas.

“¡Bien, bien! ¡Mantén esa actitud! Mientras tanto yo iré por algo para comer.”

Hoost desplego sus alas y voló hacia algún lugar.

“¡Ah! ¡Yo también quiero ir! ¡Llévame contigo!”

“¡Id-idiota! ¡No puedo llevar una mocosa como tú al bosque! ¡Una chiquilla como tú sería comida por los monstruos en un instante!”

“¡Yo quiero ir! ¡Yo quiero ir! Hoost es muy fuerte, ¡por eso ésta bien!”

“Bueno, ¡es verdad que yo soy muy fuerte! Después de todo, cada vez que entro al bosque, ¡Los otros monstruos escapan de mí!”

“¡El señor Hoost es tan genial!”

-Al final Hoost fue persuadido.

“-Ha... ¡Ha...! Tú, ¡tú estás armando demasiado alboroto! Oye, ¡tú estabas a punto de caerte!”

“Oye, ¡por ahí hay una lagartija enorme! Hoost, ¡esa! ¡atrapa esa lagartija!”

“¡Escúchame cuando yo te esté hablando!”

Hoost me llevo al bosque en sus brazos.

“... Viste eso, eso fue tu culpa, Komekko. Se escapó porque gritaste demasiado fuerte. La mayoría de los monstruos huira tras olfatear la esencia de un demonio superior como yo. Ya que he venido al bosque en varias ocasiones para conseguirte comida, es normal que estén atentos a mí y huyan dirigiéndose a la entrada del bosque.”

“... Después de yo crezca y me vuelva fuerte, ¿yo también hare que los monstros huyan ante mi presencia?”

“¿Quién sabe? Aun qué no importa que tan fuerte te vuelvas una pequeñaja como tu ¡no espantaría a nada! ¡Hahahahaha!”

Hoost se reía mientras que me bajaba. En ese momento, algo se movió en los árboles frente a nosotros.

“Oh, viene hacia nosotros aún tras sentir mi presencia... este debe de ser bastante fuerte.”

“Oye, si yo espanto a ese monstruo aquí, ¿eso querría decir que soy más fuerte que Hoost?”

“¡Hahaha! Oh, oh, no... ¡Mi panza me duele! Hahahaha. Bueno, si en verdad eso pasara, en verdad serías más fuerte que yo. Pero este bosque es el hogar de muchos monstruos aterradores... una vez que los veas, será mejor que no mojes tus calzoncillos.”

“¡Yo no mojare mis calzoncillos! ¡Yo lo ahuyentare!”

Tras escuchar eso, Hoost se rio aún más fuerte.

“Oh, si tú crees que puedes hacerlo, ¡deberías intentarlo entonces! Si tu logras ahuyentarlo, entonces ¡yo te llamaré Señorita Komekko a partir de ahora en adelante!”

De entre los árboles que se movían, salía súbitamente un enorme oso.

“... ‘Oso de un solo golpe’. Más bien un grupo. Lidiar con tantos sería difícil sin duda. Tal parece que no hay otra alternativa. Los dejare por esta vez...”

Eso dijo Hoost mientras que daba la vuelta.

En ese momento yo me abalance a los osos.

“¡¡Ugh!!”

“¡¿Komekko?!”

-Hoost grito y se lanzó hacia los osos.

Capítulo 4 - Lo que Duerme en el Hogar de la Villa Carmesí



Parte 1

Buzucoily regresó a su casa con el corazón roto y permaneció ahí por tres días.

Yo pensé que no habría ningún otro evento aparte de este, pero...

-Yunyun ha estado algo rara últimamente.

“Buenos días Megumin. Ven toma esto.”

Yunyun me entrega una caja de almuerzo tras haber entrado al salón.

Fue tan inesperado que no sabía ni cómo responderle.

Así que solo sostuve la caja del almuerzo y meforcé a mí misma a decir algo.

“¿Qué sucede? Es que acaso tú ¿Estás enamorada de mí? Este es un cambio demasiado repentino. Para que tú te comportes como una esposa amorosa, siento que...”

“¡¿Qué pasa con eso de esposa amorosa?! Oye ¡¿Qué es lo que estás diciendo?! Yo simplemente no intento retarte el día de hoy ¡por lo que simplemente te entrego el almuerzo! En otras palabras, ‘¡Ya te entregué el almuerzo, así que no me molestes más!’ ¿entendiste?”

... ¿Qué?

“Por la manera en que lo dices, pareces sugerir que yo soy una persona despreciable que te quitaría ese almuerzo por cualquier forma necesaria si es que tu no me lo dieras.”

“Megumin es una persona despreciable- pero ya que yo también te molesto a diario, no es que yo sea mejor que tú.”

Yunyun lo dijo de golpe. Y justo cuando estaba considerando que responderle, el profesor encargado entró al salón.

El ruido del salón se desvaneció. El profesor se dirigió al pódium.

“Buenos días. He escuchado que el monstruo de hace algunos días, del cual se sospechaba que fuera un subalterno del Dios Demonio, ha aparecido dentro del Hogar del Clan de Magos Carmesí. La situación actual demanda ser precavidos.”

Tras escuchar eso el ruido volvió al salón.

Dejando de lado a los monstruos similares al ‘oso de un solo golpe’, monstruos normales escaparían tras ver la silueta de un miembro del Clan de Magos Carmesí. Era definitivamente poco natural que los monstruos se adentraran a la villa.

“Por tanto, incluso aunque las preparaciones no están completas, hemos decidido traer más gente para reformar el sello por la fuerza. El ritual se llevará a cabo a partir de mañana por la tarde hasta la mañana del día siguiente. Si es que llegamos a fallar, el Hogar del Clan de los Magos Carmesí, se vería inundado por los subalternos del Dios Demonio- Aunque por supuesto nosotros tenemos nuestros propios medios para lidiar con algo así.

Una vez que el ritual de comienzo, ustedes no deberán de andar por ahí, solo quedarse en sus casas.”

El usualmente frívolo profesor mostró su raramente vista expresión seria.

Yo nunca le había puesto mucha atención a nuestro profesor antes. Ahora tras ver esto, el profesor se ve inesperadamente maduro.

“Muy bien. Primero que nada, anunciaré los resultados de sus pruebas. Como es costumbre, ¡los tres primeros lugares recibirán una poción de aumento de habilidad! ¡Pasan adelante a recibirla cuando escuchen su nombre!

... ¡Tercer lugar Nerimaki!”

Mientras que escuchaba al profesor, yo examinaba mi tarjeta de aventurero al mismo tiempo.

Ehehehe... solo me faltan cuatro puntos más.

Solo cuatro puntos más y podré aprender la Magia de Explosión de mis sueños.

“Segundo lugar, ¡Arue!”

El profesor seguía hablando mientras que yo sostenía mi tarjeta con una sonrisa.

... ... Segundo lugar, ¿Arue?

“Primer lugar, ¡Megumin! Buen trabajo. Ven y toma tu poción.”

Me levante tras escuchar mi nombre y voltee a un lado mío.

Mire a Yunyun, quien apretaba su puño y lucía preocupada.

“La primera clase es sobre crear equipo que se vea genial- Tal como el parche para el ojo de Arue. Dicho equipamiento aumenta nuestra personalidad y consume 1 punto de habilidad. Por ejemplo, guantes sin dedos o un pañuelo. Ahora ¡Todas diríjanse al salón de manualidades!”

Después de que el profesor saliera del salón, yo puse a la vista mi nueva poción de aumento de habilidad y puse mi silla cerca de la de Yunyun.

Yunyun evitó mi mirada torpemente. No dije nada y simplemente puse mi poción frente a ella.

“... Oye, ¡di algo! Si tú sigues así ¡el ambiente se volverá muy pesado!”

Hasta que tuvo suficiente, Yunyun se levantó y golpeó el pupitre.

Entonces inmediatamente se sentó de regreso a su lugar con arrepentimiento. Su enojo se disipó antes de lo normal.

“... Entonces diré algo. Los méritos de Yunyun son, ‘ser buena cocinando’, ‘excelente estudiante’ y ‘no tiene presencia’. Bueno, entonces, ¿Qué te sucedió esta vez?”

“Oye, ¡el último mérito es un poco extraño! ¡¿No tengo presencia?! Además de que ¡mis méritos no pueden ser tan pocos!”

Levanté la poción frente a Yunyun, que estaba enrojecida y parecía no poder dejar pasar lo que le había dicho antes.

“Tu dijiste antes que no querías un encuentro hoy, así que ¿Qué piensas hacer ahora? Si recuerdo bien, tu dijiste que necesitas 3 puntos de habilidad más para aprender magia avanzada. A mí aún me faltan 4 puntos... ¿está realmente bien así? Finalmente vas delante de mí y podrás graduarte

antes que yo. Tu no quieres ser superada por mí en el último momento ¿verdad? Oye, oye... ¿Qué es lo que harás?"

Yunyun escucha mi provocación y me mira con sentimientos encontrados...

"Ya lo dije antes, hoy, uh, no hay necesidad de un encuentro... tu deberías de tomarte tu poción rápidamente."

"... En verdad. Entonces no queda de otra. Por tanto, me comeré el almuerzo también."

Por alguna razón tras verme comer el almuerzo y tomarme mi poción ella parecía aliviada.

-Tal como parece, Yunyun está muy extraña últimamente.

Parte 2

"Oye, ¿ya escuchaste? Se rumorea que ¡el candidato a héroe ha llegado!"

Las clases de la mañana terminaron y fueron seguidas del descanso de la tarde.

Funifura mencionó este rumor mientras que comíamos nuestros almuerzos en nuestros pupitres.

Rodeado de poderosos monstruos, el hogar del Clan de Magos Carmesí, está situado un sitio remoto y poco desarrollado.

¿Por qué vendría aquí un candidato a héroe?

El candidato a héroe es término colectivo que se da a las personas que recibieron poderes especiales de los dioses. Ellos usualmente tienen nombres extraños.

El rumor dice que además de sus extraños nombres, sus personalidades, actitudes y apodos son diferentes de los demás.

"¡Lo sé, lo sé! ¡Lo conocimos ayer! Él es un chico apuesto, supuestamente está aquí para reclutar miembros para su equipo que busquen derrotar al rey demonio. ¡Parece ser que necesitan a un mago poderoso!"

Ah, ¿Porque tuvo que venir ahora? De haber venido más tarde cuando haya aprendido magia, ¡yo definitivamente lo hubiera acompañado!"

Dijo Dodonko, mientras suspiraba con pesar.

... Hm. El candidato a héroe es un chico apuesto.

Yo aún no puedo usar magia, así que aún no puedo unirme a algún equipo. Pero como candidata a Archí-Maga, es posible que conozca a este candidato a héroe algún día.

Después de todo, los poderosos tienden a atraerse unos a los otros.

Como dice el dicho, 'Aves del mismo plumaje vuelan juntas'.

Yunyun le pregunta a Dodonko por curiosidad.

“El candidato a héroe... ¿Cómo es él? ¿Acaso es muy fuerte?”

“Él tiene a dos chicas acompañándolo, y usa una poderosa espada mágica. Es apuesto. Y he escuchado que su ocupación es maestro de la espada... Creo que su nombre es... Mitsurugi, ¿eso creo?”

Un maestro de la espada con una poderosa espada mágica.

Muchos monstruos poderosos viven alrededor de la casa del Clan de Magos Carmesí.

Él debe de ser realmente fuerte para poder pasar por la zona de peligro.

“Ya veo. Este hombre probablemente ande por aquí por algún tiempo, ¿verdad? En ese caso, creo que le permitiré que se una a mi equipo después de que aprenda magia.”

Después de escucharme, Dodonko volteo a decirme.

“Él dijo que se iría el día de hoy. Si él se pudiera quedar más días, definitivamente le hubiera pedido que me llevara con él.”

Eso era lamentable.

Como un candidato a héroe, él debe de ser una excelente persona, alguien que pueda superar cualquier obstáculo y hacer historia.

Yo intentare convertirme en la maga de un grupo de aventureros. En tal caso, el hacer equipo con un candidato a héroe es la mejor opción.

Un equipo con un candidato a héroe, uno que pueda enfrentar cualquier obstáculo directamente, lleno de justicia y admirado por todos.

Finalmente, yo usaría mi magia para barrer al rey demonio- o lo que sea- y dejar mi marca en la historia.

Y después de derrotar al rey demonio, yo me convertiría en la nueva reina de los demonios.

Reina Megumin-¡!

“Megumin ¿me estas escuchando?”

“Estaba pensando en algo muy importante, así que no te escuche. ¿Qué es lo que pasa?”

Justo cuando estaba disfrutando mi fantasía, Yunyun me trajo de nuevo a la realidad.

Funifura y Dodonko ya estaban hablando de algo diferente ahora.

Yunyun las miraba con preocupación de vez en vez y se dirigió a mí con un tono apenado.

“Oye, Megumin, ¿Podrías hacerme compañía por un rato, después de la escuela? Tengo algo que decirte...”

Parte 3

Otra cosa aparte de que Yunyun fallo en obtener el tercer lugar en los resultados del examen, no pasó nada extraño hoy. Después de la salida de la escuela, Yunyun y yo íbamos de camino a casa.

Yunyun dijo que tenía algo que decirme, aun así, ha permanecido en silencio todo este rato. Entonces finalmente dijo.

“... Oye, Megumin, ¿Qué tipo de relación es la de ‘amigos’ exactamente...?”

Tras escuchar este tema inesperadamente serio, dejé de caminar y puse mi mano en mi rostro. Trataba de contener mis lágrimas.

“Oye, espera, espera, Megumin. ¿Qué es lo que pasa? ¡¿Es que dije algo que te hiciera llorar?! ¡Por favor, dime!”

“No. Yo sabía que Yunyun era extremadamente solitaria, pero no pensé que a hasta el punto de que ni siquiera sabría que son amigos...”

“¡Yo lo sé! ¡De alguna manera creo que lo sé! ¡Salir de compras juntas, jugar juntas, etc.! - ¡Eso no es de lo que yo hablaba!”

Yunyun me contesto enojada, pero se calmó rápidamente.

“Oye, Megumin. Tu siempre me engañas o haces trampas, pero nunca vas tras mi dinero, ¿verdad? -Tu únicamente pones alguna expresión de que esperas de que te invite o andas a mi alrededor durante la hora del almuerzo para que lo comparta contigo.”

“Por supuesto. Sobre eso ¡yo tengo principios! Si yo realmente fuera por tu dinero, yo no me quejaría incluso si tu quisieras mi cuerpo como pago.”

“No lo quiero. ¡¿Por qué clase de persona me tomas?! ”

De cualquier forma, yo también creo que la ‘amistad’ es algo que no debería ser controlado por el dinero, pero... yo recientemente me encontré con cierto problema... Funifura dijo que su hermano pequeño estaba realmente enfermo...”

No sé cuál sea la situación de la familia de Funifura, pero he escuchado que ella tiene un hermano mucho menor que ella y que lo consiente mucho.

“Y, por tanto, ella quería comprarle medicina, pero ella no tenía el suficiente dinero. Si yo le diera dinero esta vez ¿sería maleducado de mi parte...? Yo siento que los amigos deben ayudarse mutuamente cuando tienen problemas, pero me odiarían si solo les doy el dinero...”

“... ¿Funifura te pidió dinero?

Después de escuchar eso, Yunyun agito su mano rápidamente.

“Ah, no, no. Yo solo la escuche quejándose acerca de que no tenía suficiente dinero para comprar la medicina. Dodonko dijo que le gustaría ayudarla. Así que yo pensé que podría darle algo de dinero...”

Ahh, esta niña es tan crédula como siempre.

Creo puedo comprender de alguna forma los eventos recientes hasta ahora.

Esas dos personas, de dudosa reputación, repentinamente se volvieron cercanas a Yunyun. Yo siempre creí que era sospechoso.

Dodonko intencionalmente dijo que quería ayudar a Funifura enfrente de Yunyun.

Eso era para crear el ambiente que sugiera, 'Esto es lo que los amigos hacen'.

Seguramente antes de preguntarme, Yunyun ya había sentido que algo estaba mal con eso.

Pero el sentimiento de ser odiada por sus 'amigas', la solitaria Yunyun estaba por rendirse.

"Si yo estuviera en tu posición, yo le ofrecería ayuda no-monetaria. Después de todo yo no tengo dinero."

"... ¿Ayuda no-monetaria?"

"Si... por ejemplo, ponerme una máscara y robar la farmacia junto con mis amigas."

"Oye, ¡darles dinero es probablemente más apropiado que eso!"

Yo moví mi dedo frente a Yunyun ligeramente.

"Los amigos no simplemente se ofrecen así mismos. Una parte de la amistad es experimentar dificultades juntos, pero no es tan simple como compartir el dolor."

"En otras palabras, si Megumin tiene hambre, no debería darle de comer, ¿sino que sufrir de hambre con ella?"

"... ... No, no, no. Eso es un asunto totalmente diferente... Pero creo que, si Yunyun puede aceptarlo, darles dinero estaría fuera de cuestión. La amistad no debería de comprarse con dinero, pero los amigos aun así deberían ayudarse sin el dinero. Por cierto, yo soy súper pobre."

Yunyun sonrió y dijo.

"Tu acabas de sugerir algo sutilmente, ¿verdad? -Bien, entiendo, hare lo crea correcto."

... ... Esta chiquilla es demasiado honesta, es fácil adivinar qué es lo que ella hará.

Incluso aunque ella siente que es sospechoso, ella aun así ha decidido que no puede ignorarlo.

Ella probablemente les dará el dinero mañana temprano o después de la escuela.

Técnicamente esto no tiene nada que ver conmigo, pero mañana-

... Nuestra conversación terminó y caminamos en silencio. Esto hasta que nos encontramos con mi vecino NEET Buzucoily.

"Ah, Sr. Buzucoily, ¡qué bueno verlo!"

“Ugh, Buzucoily, ¿Qué haces aquí? Escuche que estabas en casa sin salir desde que te rechazo Soketto.”

“¡Megumin! ¡Shhh!”

“No, tu ¡Shhh! ¡Es inclusive más doloroso! Además, yo no me declare, así que no puede considerarse como que fui rechazado.”

Después de decir aquellas patéticas excusas, Buzucoily repentinamente se puso serio.

“Me di cuenta ahora de que, el mundo está esperando que mi poder despierte. Así que ahora no es momento para estar caliente... últimamente, ha habido testigos que confirman que los monstruos han estado apareciendo en las cercanías de la villa. Estos parecen ser los lacayos del dios demonio. Yo creo que ahora la villa necesita de mi poder, así que tomé la iniciativa y salí a patrullar.”

Para decirlo simplemente, este NEET esperaba olvidar su amor roto, así que el simplemente salió a dar un paseo ya que no tenía nada más que hacer.

“Escuche acerca de eso. Los NEET sin que hacer de la villa, han sido organizados para formar una guardia o algo.”

“No la llames guardia. Nosotros tenemos un nombre genial. Es la ‘Unidad de Guerrilla Contra la Armada del Rey Demonio’.”

La armada del rey demonio nos teme demasiado como para acercarse a esta villa. ¿Cómo es que ellos esperan librarse una guerra de guerrillas?

Pero darle un nombre genial y glorioso a una guardia es típico del Clan de Magos Carmesí.

“Escuche que los adultos en la villa han tenido problemas con estos monstruos. El profesor también dijo que ellos volverían a poner a la fuerza el sello mañana. Eso es demasiado problemático. ¿Porque simplemente no liberan el sello del dios malvado y lo destruyen con el poder combinado de la villa?”

El Hogar del Clan de Magos Carmesí es el lugar donde Archí-Magos de primer nivel se congregan.

Inclusive los países cercanos no se atreven a interferir con este lugar.

Si el Clan de Magos Carmesí trabajara unido, debería ser fácil derrotar al dios malvado.

“No, parece ser que alguien más lo había sugerido, pero parece ser que el dios malvado fue traído aquí para permanecer sellado.”

“¡¿Ahaaa?! ¡Nunca había escuchado de eso antes! ¡¿Por qué es que hicieron eso?! ¿Porque nuestros ancestros hicieron algo tan problemático e inútil?”

Yunyun grito, mientras Buzucoily precia inseguro.

“Por supuesto, fue porque, decir que el dios malvado se encuentra sellado aquí es bastante genial... de cualquier manera, todo mundo estuvo de acuerdo en rehacer el sello.”

Actualmente hay otras cosas peligrosas selladas en este lugar, tales como 'El Arma Prohibida que Puede Destruir el Mundo' y 'La Diosa Sin Nombre de la Venganza que Perdió sus Seguidores'."

"Aunque escuchar eso hace que me duela el estómago, estoy un poco interesada en esa arma prohibida. Bueno no es como si no entendiera como se sienten los demás aldeanos."

"¡¿Tu puedes entenderlos?! Por cierto, yo no puedo entender a ninguno de ustedes. ¡¿En verdad soy rara?! ¡¿es que acaso algo está mal con mi percepción?!"

"Así es"x2

"¡¿?!"

Parte 4

-Al siguiente día, yo arrastraba mi mochila en donde llevaba a Kuro a la escuela. Era un poco más temprano que de costumbre. Tal como esperaba- Vi tres rostros familiares de camino a la escuela.

"Gracias, ¡Yunyun! ¡esto es realmente una gran ayuda! ¡Te lo pagare!"

"No es nada, ¡no es necesario que me agradezcas! Ah, entonces, quieren que vallamos juntas a la escuela..."

Esas tres eran Funifura, Dodonko y Yunyun.

Funifura sonreía mientras tomaba algo de Yunyun.

"Ah... Lo-, lo siento es solo que debo llevar el dinero inmediatamente."

"Ah, sí, si claro... lo siento, no me percate de eso... entonces veámonos en la escuela."

Yunyun sonrió y camino hacia la escuela.

Poco después, la figura de ella encogiendo los hombros mientras caminaba reflejaba tristeza.

Funifura y Dodonko al ver que Yunyun se había ido, murmuraron algo.

"Mí, con- conciencia..."

"Me lastima..."

"Ehehehe... en tal caso no debieron de haber hecho eso."

"¡¿?!"x2

Tras escuchar mí voz atrás de ellas, ambas brincaron asustadas y rápidamente voltearon.

"¡¿Megumin?! ¡¿Qué haces aquí?!"

"Nu- nuestra conversación con Yunyun... ¡¿Que tanto escuchaste?!"

"Que tanto escuche, he..."

Yo les hablaba mientras salía de los arbustos, en los que me oculte.

"Yo escuche todo, empezando por como ustedes chantajeaban a Yunyun con 'si no quieres que se sepa tu vergonzosa historia, se obediente y has cosas pervertidas con nosotras."





“¡No hubo tal chantaje! ¡Nosotras no lo hicimos!”

“¡Porque mencionas cosas pervertidas! Tú, ¡Por quien nos tomas!”

Mi pequeña broma provocó una serie de respuestas embarazosas.

“Espera, uh... yo solo tome dinero prestado de Yunyun. De hecho, mi hermano pequeño, se encuen...”

“Es verdad, es verdad. El hermanito de Funifura está enfermo, así que ella necesitaba dinero para la medicina. Nosotras no teníamos suficiente. Así que dejamos que Yunyun nos ayudara un poco.”

“Ah, eso es terrible... tanta frialdad conmigo. ¿Porque es que no se acercaron a mí?”

“¡¿Eh?!”x2

Sorprendidas por mis palabras, ambas gritaron.

“¿Qué? ¿Es tan sorprendente que yo quiera ayudar a las personas en necesidad? O es que ustedes dos están buscando pelea?”

“No, ¡no...! No queríamos decir eso, pero, uh... ¿No eres pobre?”

“Es verdad, es verdad. Incluso si estamos cortas de dinero, ¡no podríamos tomar prestado de Megumin!”

“Mueran.”

Arroje mi mochila y me aliste para atacar. La cara de ambas, se puso blanca del miedo.

“Entonces, ¿Cómo es que esperas ayudarnos?”

“Es verdad, es verdad. Incluso si te lo pedimos, ¿en verdad nos prestarías dinero?”

“¡¿Cómo sería posible que yo les prestara dinero?! ¿Pero qué tonterías estás diciendo? Si lo que ustedes quieren es pedir dinero, entonces necesitan encontrar a la persona correcta.”

“¡Tú, tu maldita...!!”x2

Me voltearon a ver bastante enojadas, casi como sí la vena del rostro se les fuera a reventar. Pero no es como si estuviera bromeando.

“Ambas cálmense y escuchen. Tu querías dinero con el fin de comprar medicina. Pero para adquirir medicina no necesariamente necesitas dinero. Así que básicamente está bien, siempre y cuando tu obtengas las medicinas, ¿verdad?”

“¡Eh...! Uh, eso es verdad...”

“Entonces ¿Es que tú tienes alguna otra forma de obtener la medicina?”

Yo me reí con confianza.

“Déjenmelo a mí, la genio número uno del Clan de Magos Carmesí.”

Tras ver mi confianza, ellas se voltearon a ver una a la otra con inquietud.

Parte 5

Bueno, yo se los prometí, pero ¿Cómo es exactamente que yo voy a obtener la medicina?

Quizás pueda llevar a Komekko a la farmacia y que convenza al encargado con su coquetería.

Usando su naturaleza de Femme Fatale hermana pequeña, es posible obtener algo de la nada.

“¡Kuro! Kuro, ¡espabila! ¡¿Pero qué te paso?! ¡¿Porque es que cojeas?! ¡¿Es que acaso Megumin, venía agitando su mochila por todos lados, olvidándose de que tu venias adentro?!”

Ignore a Yunyun quien abrazaba a Kuro y armaba una escena.

Y me concentre en planear como obtener la medicina.

Finalmente, el flojo profesor encargado, entro al salón. Paso asistencia como era usual...

"Ah, el ritual para volver a poner el sello del dios malvado comenzara esta tarde. Ya lo había mencionado ¿verdad? Déjenme aclárales algo, fallar es imposible. Como medida precautoria, yo inclusive he preparado 'esa cosa' que he mantenido oculta por tanto tiempo..."

De cualquier forma, yo preferiría no usar 'esa cosa' de ser posible. Ya que la posibilidad de éxito del ritual es de más del 90%, lo más probable es que no haya oportunidad de usarlo. Sería mejor resolver la situación tranquilamente..."

El profesor encargado acaba de dar un discurso que inevitablemente activaría el evento que garantiza que fallaran.

Su inquietud sugería que el profesor probablemente deseé que el ritual falle.

Entonces 'esa cosa', que nadie se molestó en preguntar que era, podría ser usado.

"De cualquier forma, así son las cosas. Vayan derecho a sus casas después de la escuela el día de hoy. Todas deben de ir a sus casas antes de la tarde.

Bueno pasemos a lo que sigue. La siguiente clase será 'Creación de Artículos Mágicos' ¡Todas al laboratorio! ¡Ahora!"

Después de su anuncio el profesor salió rápidamente del salón. En ese momento-

Repentinamente tuve una epifanía. ¡Creación de Artículos Mágicos...!

-El laboratorio fue construido, bajo la escuela. Con el propósito de almacenar agentes peligrosos y varios artículos explosivos... o tal vez no."

Yo escuche que la razón fue 'Los Magos que Realizan Dudosos Experimentos Bajo Tierra son Geniales'."

El orden de lugares en el laboratorio es aleatorio, pero yo siempre me siento en la fila de enfrente.

El profesor encargado, se dirigió sin ganas al podio.

"Empezaremos la lección sobre Creación de Artículos Mágicos.

Crear artículos mágicos y pociones mágicas han sido siempre una importante fuente de ingreso para los magos. Dominar esta técnica es en definitiva ventajosa...

Megumin, es bueno que estés entusiasmada, pero no tienes porque acercarte tanto."

"Lo siento, esta es mi clase favorita."

El profesor me hizo gestos con la mano para que regresara a mi lugar y levanto un bote para pócima.

"Ya hemos hecho esto varias veces, pero reforzar las bases es importante. El día de hoy, crearemos una pócima simple de salud... sí, Megumin, ¿Por qué es que levantas tú mano? ¿Tienes alguna pregunta?"

“Olvídese de esas pócimas baratas. Enséñeme algo más difícil con lo que pueda ganar mucho dinero.”

“Bien, tú serás mi asistente por esta lección. Te pondré a trabajar hasta que dejes de decir esas tonterías.”

¡Qué irrazonable!

-Mientras trabajaba de asistente de mala gana, el profesor empezó la clase.

“Todas, usen sus ingredientes preferidos para crear la poción mágica. Si esta les resulta, pueden tratar cambiar la fórmula. Diferentes proporciones de ingredientes pueden afectar la potencia de la poción. Experimenten y crean su propia y única fórmula.”

Como asistente, estaba encargada de entregar el equipo y los ingredientes a mis compañeras. Entonces, recordé mi plan inicial.

“Profesor, tengo una pregunta. ¿Se puede crear una poción para curar enfermedades?”

“¿Una poción mágica para curar enfermedades? Es posible, pero ese tipo de pociones son bastante difíciles de hacer. Además, el costo por crear dicha poción es bastante elevado, aunque se vende bien. Básicamente, sirve para hacer buen dinero.”

“Finalmente entiendo cómo me ve el profesor... esto no es por hacer dinero. Es porque hay alguien enfermo, que yo personalmente, quiero hacer algo de medicina para ayudar.”

Tras escuchar eso, el profesor acarició su barbilla y dijo.

“... en tal caso, puedes utilizar cualquier ingrediente que quieras. Esta es la fórmula para esa poción. Tómala... De cualquier forma, es sorprendente que Megumin quien es codiciosa, egoísta y lo suficientemente despiadada como para matar monstruos sin miramientos tendría un corazón gentil.”

“Ahora en verdad puedo comprender completamente como me ve el profesor.”

Yo en silencio juraba para mí misma que este profesor me las ‘pagaría’ después de la graduación y examine la fórmula. Reuní los ingredientes para la poción...

Hígado de Draco de Fuego, raíz de Mandrágora, Farfetch...

“Oye, Megumin, ¿Qué estás haciendo con esos ingredientes?

¿Qué paso con la poción de salud? En estos momentos Kuro está bastante débil. De ser posible, prepara un poco para esta pobre cosita...”

Yunyun me hablaba, mientras que ella me veía reunir los ingredientes. Parecía preocupada.

“Este es un secreto entre yo y una amiga, así que no hay forma de que le diga a mi rival Yunyun.”

“¡Ah! Qué, ¡De que se trata esto! ¡¿Te estas vengando por lo que paso recientemente?!“

Mientras ignoraba a Yunyun, yo iba poniendo los costosos ingredientes en el mortero.

“Suficiente. Entonces yo misma salvare a Kuro...”

Voltee a ver por un momento a Yunyun. Ella puso a Kuro, que se encontraba inconsciente, sobre la mesa y muy animada empezó a hacer una poción de salud.

“El sistema educativo de mi familia es del tipo Espartano. Así que por favor no consientes demasiado a mi gato.”

“Ponerlo en una mochila y agitarlo por todos lados no es Espartano, ¡es tortura! ¡Tú deberías cuidarlo más!”

Yunyun dijo eso un poco enojada mientras acariciaba gentilmente a Kuro.

Pesé a que Yunyun parecía tan preocupada, yo no creo que este gato pueda morir tan fácilmente.

Después de todo, puede subirse a los hombros de uno y frecuentemente muestra una actitud arrogante. Solo es un gatito, pero aun así es selectivo con su comida. No se siente como un gato. ¿Habrá sido porque se adaptó a las duras condiciones de vivir con mi familia?

“De cualquier manera, ¡más acción, menos charla! ¡Es momento de trabajar! ¡Ahora les mostrare mi técnica especial de creación de pociones!

¡Véanme aniquilar a ese bastardo, conocido como ‘enfermedad’!

¡Hahahahaha...!

“Meg-, Megumin. No sé qué es lo que estás haciendo, pero no estás haciendo veneno ¿Verdad? ¡Creo que escuche algunas palabras peligrosas como ‘aniquilar’!”

Yunyun permaneció desconfiada al lado mío, en lo que yo realizaba esta difícil poción-
Primeramente, muela el hígado seco del Draco de Fuego hasta que quede como polvo.

Después, use la raíz de Mandrágora que posee una gran fuerza vital para...

“¡Ugh! ¡El mortero de Megumin está sacando chispas! Oye, ¡¿Qué estás haciendo?!?”

“¡Ah! ¡Además se está quemando esta parte!

Ahahah, ¡Fuego! ¡Fuego! Profesor, ¡profesor!”

“¡Crear Agua!”

Mientras ignoraba los gritos de angustia de la gente a mi alrededor yo tome el cuchillo para cortar la raíz de mandrágora...

“Oigan, ¡Hay algunas raíces de mandrágora corriendo por ahí! ¡¿Quién uso las raíces de mandrágora?!”

“¡¿...?! Uh, la planta que Megumin está cortando es raíz de mandrágora... ¿verdad? ...”

Seguía ignorado el ruido que hacían todos a mi alrededor y empecé a cortar la raíz de mandrágora que estaba forcejeando conmigo. Puse los pedazos en el recipiente... pero aún no es suficiente.

Debo capturar esas raíces de mandrágora que se escaparon...

“Aquí, ¡capture una! No sé qué es lo que estás haciendo, pero luce muy interesante.”

Arue mantenía a la raíz de mandrágora fuertemente agarrada por las hojas, presionando el parche de su ojo con su otra mano. Ella sonrió maliciosamente y me pasó la raíz de mandrágora.

“Estoy haciendo una muy difícil poción para curar enfermedades. Arue, ¿Tu ya acabaste tu poción? Si estas libre, ven y ayúdame.”

“No hay problema. Okay, lo primero será cortar este chico en pedacitos...”

“Escucha, Arue. Tú debes de presionarlo así, ¡o si no este chico se retorcerá muy fuerte! Es un monstruo tipo planta después de todo, ¡así que no hay necesidad de tener piedad! ¡Agh! Que molesto, ¡deja de retorcerte! ¡Se obediente y déjame cortarte!”

Después de que Arue se me unió, nosotras continuamos con la difícil tarea. Yunyun nos volteaba a ver con una expresión pálida.

“Wah... Wahhh...”

Bajo la mirada triste de Yunyun, nosotras eventualmente terminamos con las raíces de mandrágora. Para que, finalmente pasamos a el último ingrediente.

Una linda criatura parecida a un pato que carga un cebollín constantemente como su fuente de alimento – El Farfetch.

¡Necesito del Farfetch!

“¡No te dejare! ¡No puedo dejar que continúes con esto!”

Yunyun grito repentinamente y lo arrebato de mi mano para detenerme.



“¿Qué es lo que haces? No interrumpas mi trabajo.”

Yunyun movía su cabeza vigorosamente y me dijo con lágrimas.

“Pero, pero- este, ¡este lindo Farfetch será...!”

Las compañeras que me rodeaban me veían con una expresión de pena.

Incluso el desconcertado Farfetch giro su cabeza para voltearme a ver con sus grandes ojos redondos.

Si, en verdad es muy lindo.

Pero pese a que es muy lindo...

“Megumin, este puede parecerle lindo, pero aún sigue siendo un monstruo. Existen muchos monstruos en este mundo que parecen inofensivos, pero en verdad son bastante espantosos. Deberías de conocer a la ‘chica de la tranquilidad’ ¿verdad? Es un monstruo que vive cerca de la villa, este monstruo puede activar el instinto de protección de un humano, para hacer que uno no

la quiera abandonar y con eso que finalmente muera de hambre. Sin importar que lindo pueda ser un monstruo, uno no debe de tener piedad.”

“¡Eso puede ser verdad! Pero, ¡pero!”

Arue puso su mano sobre el hombro de Yunyun quien aún trataba de discutir y le dijo.

“Tranquila. Megumin, ¿Qué parte del Farfetch es el que necesitas como ingrediente? Si son las entrañas, entonces tendremos que matarlo. Si no...”

Tras escuchar esto, Yunyun tímidamente volteo a verme.

“Lo que necesito del Farfetch es su cebollín... puedes estar tranquila ahora, ¡¿verdad?!”

Sonréí para hacer que se tranquilizara.

Yunyun se tranquilizó y exhalo, para después devolvérmelo.

“Después de todo, los cebollines tienen propiedades curativas. Hay muchos usos para estos cebollines. Tu puedes comerlos, enrollarlos o hasta introducirlos.”

Además, los cebollines del Farfetch son cebollines peleadores, ¿verdad?”

Arue le hablaba mientras que le quitaba algunos cebollines al Farfetch.

Yo veía a Arue cortar los cebollines mientras conversaba con Yunyun.

“En verdad... ¿Qué clase de persona creen que soy? A mí también me causan ternura las criaturas lindas. De ser posible, yo tampoco quería matarlo.”

“Tú-, tú tienes razón. Lo siento, yo te juzgue mal, ¡Megumin! Qué bueno... todo por que escuche que al matar a un Farfetch te da muchos puntos de experiencia y que además puede prepararse en muchos platillos deliciosos...”

“... ...”

¿Un monstruo raro que te da muchos puntos de experiencia?

¿Comida deliciosa?

“Lo siento mucho. Después de todo, como puede usarse para hacer medicina, incrementar tus puntos de experiencia, además de servir de comida. Yo creí que Megumin diría ‘En verdad matar tres pájaros de un tiro’ y entonces...”

“¡Mano de la Explosión!”

Sofoque a el Farfetch y el gimió miserablemente mientras que yo lo estrangulaba sin piedad del cuello.

Examine mi tarjeta de aventurero y note que había ganado dos niveles en un instante, así como dos puntos de habilidad.

Yo le mostré rápidamente mi tarjeta a la perpleja Yunyun, y le dije muy animadamente.

“¡Megumin subió de nivel!”

“Megumin, ¡Tú gran idiota!

¡Ahhhhh!”

Parte 6

“¿Qué pasó? Asesina de Farfetch, ¿Tienes algún problema conmigo?”

“Megumin, tú deberías de disculparte con Yunyun. El incidente de esta mañana la dejó profundamente molesta. Incluso ahora ella sigue llorando por él.”

Yo les dije a Funifura y a Dodonko que me vieran detrás de la escuela.

Ellas me dijeron eso en cuanto llegué.

“Llámame asesina de Farfetch de nuevo y voy a molerte.”

Y acerca del alboroto de esta mañana que hizo que el modo de toda la clase fuera tan pesado, incluyendo el de Yunyun, fue fundamentalmente por ustedes. ¿Acaso saben cuánto he hecho por ustedes?”

Tras escucharme ambas voltearon a verse...

“No me digas que...”

“La pócima que estas sosteniendo es...”

“Así es, yo hice esta pócima para curar enfermedades.”

Ambas mostraron una expresión de disgusto.

“Sé que tienes que ser precavida, pero esta poción fue hecha siguiendo la fórmula del profesor, así que no debería de haber ningún problema. Yo use algunos ingredientes de más, pero solo servirían para hacer la pócima más potente. Vamos, vamos, no tienen por qué ser reservadas.”

“Uh...”

Funifura tomó la poción de mala gana. Ella parecía bastante preocupada.

“Ahora no tienen por qué tomar el dinero de Yunyun. Así que pueden devolverlo.”

“¡Eh! Espera, espera. ¡Aún no sabemos si esta pócima es realmente efectiva...!”

Sin esperar a que terminara de hablar, yo la interrumpí.

“Eso no tiene nada que ver conmigo. Por cierto, el que el hermano de Funifura este realmente enfermo o no, tampoco tiene nada que ver conmigo.”

Les dije eso, de manera clara y concisa, causando que se quedaran en silencio.

“Uh... no, eso es...”

“No, no... Él, él está enfermo! ¡El hermanito de Funifura está realmente enfermo!”

Dijo Dodonko fuertemente, defendiendo a Funifura que estaba sin palabras.

Pero eso era irrelevante para mí.

“Sobre lo que les estoy hablando es, sobre manipular a una pobre niña solitaria y sin amigos, para sacarle dinero. La inteligencia de esa chica es segunda solo tras la mía. Ella no es ninguna idiota. Inclusive yo creo que evento es sospechoso, así que definitivamente ella también lo cree.”

Decía mientras me movía a la fuerza hacia adelante. Ellas se pusieron pálidas y contestaron rápidamente.

“¡Lo sé, lo sé! ¡Yo le regresare el dinero! Oye, tú-, tus ojos se están poniendo rojo brillante!”

“No lo tomes tan enserio. ¡Eso-, eso realmente asusta!”

Ellas suplicaban por piedad, mientras que sacaban el dinero de Yunyun.

Ugh, que pena. Parece ser que yo en verdad me enoje mucho.

Cuando los miembros del Clan de Magos Carmesí entran en estado de excitación, sus ojos carmesíes comienzan a brillar.

Tras este incidente, mi imagen como ‘Reina de Hielo’ esta arruinada.

“... Con esto queda. Yo le regresare el dinero a Yunyun. Si ustedes quieren acercársele porque de verdad quieren ser sus amigas, entonces supongo que está bien. Pero si ustedes simplemente quieren explotar su amabilidad y credulidad- Les advierto que mejor no lo hagan. O después de que yo aprenda magia, ustedes serán mi primer objetivo.”

“Está bien, lo entiendo! Pero, aunque hallas dicho eso, tus ojos aún están brillando! ¡Pues que tanto quieres a Yunyun!”

“No molestaremos más a ninguna en el futuro. Ni tampoco interferiremos con ustedes. ¡Las dos podrán estar tan cariñosas y acarameladas como quieran...!”

Funifura y Dodonko dijeron eso ansiosamente.

“... Debieron de haber malentendido algo. Mi relación con Yunyun no están buena... de hecho no somos realmente amigas.”

“Está bien, bien. No necesitas explicarnos más.”

“Entonces de nuevo, para que tu hagas tanto por ella. Si eso no es una amiga, ¿entonces qué es?”

Las dos empezaron a abanicarse el rostro. Como diciendo “¡Qué calor! ¡Qué calor!

“Si quieren saber cuál es nuestra relación, esta sería... puramente, simplemente, rivales...”

“Bien, bien. No expliques más. Te entendemos. Solo que, para alguien más, se vería completamente ‘Yuri’.”

“Los ojos de Megumin están completamente carmesí. Esta es en verdad una de las debilidades del Clan de Magos Carmesí- no podemos mentir en esa condición.”

... ...

“Bien, por ahora nos retiramos. Pero no deberías confiar solo porque ahora eres la Numero 1.”

“Ciento, cierto. Mientras que ustedes estén de cariñosas, nosotras las sobrepasaremos. Y si yo me convierto en la Numero 1, ¿quizás tu querida esposa se convierta en mi rival en tu lugar? Así que, si quieren estar de cariñosas, será mejor que lo hagan ahora...”

Ni siquiera me moleste en escuchar sus ladridos de perdedoras hasta el final. Simplemente las golpee.

“¡Espera! ¡Ahah! No lances golpes hacia la poción que fue tan difícil de hacer. ¡Tú eres demasiado malvada! ¡Despreciable! No, ¡detente...!”

“¡Esta persona ni siquiera puede leer el ambiente! ¡Eso era solo un discurso para hacer ver nuestra derrota genial...! Ah, no espera, ¡no...!”

Parte 7

Tras derrotarlas exitosamente, yo regrese al salón, planeaba llevarme mi mochila y a Kuro.

Para ese momento solo quedaba Yunyun en el salón.

“... ¿Qué es lo que haces aquí sola?”

“¡¿Qué pasa con ese tono sarcástico?! ¡Estoy esperándote! ¡¿A dónde fuiste, abandonando a Kuro aquí?!”

Parecía que quería acompañarme a casa.

“A ningún lugar en especial. Solo tenía algunos asuntos pendientes con Funifura.”

Sin darme cuenta, regresar juntas a casa se volvió algo cotidiano. Recordé lo último que dijo Funifura.

... Bueno, después de todo, los subalternos del dios demonio aún siguen rondando la aldea. Así que debemos poner en pausa nuestra rivalidad.

Sí, no es que seamos amigas, pero en esta época de peligro debemos...

Yunyun aún suena enojada, pero también más tranquila.

Probablemente por haber esperado sola aquí todo este tiempo.

“Es raro que tuvieras asuntos pendientes con Funifura. Pero bueno, será mejor que nos apresuremos a regresar a casa. Después de todo el profesor dijo que el ritual para reforzar el sello del dios malvado empezara esta tarde, debemos apresurarnos...”

“Ten, es para ti.”

Mientras que Yunyun alistaba sus cosas para irnos, yo le di el dinero que recibí de Funifura.

Yunyun sostuvo la bolsita del dinero, ella parecía perpleja.

Mi trabajo está echo.

Tome mi mochila y trate de poner a Kuro adentro, pero por alguna razón, Kuro se resistía a entrar en la mochila.

El uso sus garras para aferrarse a mi hombro y se resistía vigorosamente.

“Oye, este dinero...”

“Es de parte de Funifura, el asunto con la medicina de su hermano se resolvió, así que te regresa tu dinero.

Felicidades.”

Le respondí a Yunyun, mientras que forcejeaba para quitarme las garras de Kuro de mi hombro.

Esto, este animal... ¡parece que no ha olvidado lo de esta mañana...!

Mientras que yo libraba una fiera batalla contra Kuro, Yunyun dijo...

“Oye, Megumin. ¿Acaso hiciste algo por el hermano de Funifura?

Como por ejemplo... hacer alguna pócima para curar enfermedades o algo así...”

Ella pregunta tímidamente.

¿Vieron, Funifura y Dodonko? La inteligencia de esta chica es segunda solo tras la mía.

“Yo soy realista, ¿Por qué crees que haría algo que no me beneficiara?”

“Ya que lo dices así, ¡tienes razón, de hecho, es súper convincente!”

... ...

“¡Oye!, ¡¿Porque te vas sin decir nada?! Yo era la que te estaba esperando todo este tiempo, ¡No me dejes atrás!”

- Tras dejar la escuela, el sol estaba a punto de ponerse.

Ya estaba atardeciendo.

Yunyun rápidamente me dio alcance por atrás.

Ya que Kuro se negó a entrar a la mochila, lo dejé en mi hombro y caminamos a casa.

“Oye, Megumin. ¿En verdad no hiciste nada?”

“Tú, sospechas demasiado. Incluso si hice una pócima para el hermano de Funifura, nadie se quejaría, ¿verdad? ¿No es bueno eso?”

“¿Entonces el alboroto de esta mañana fue...?”

Preferí permanecer en silencio y aumenté el paso.

Yunyun rápidamente alcanzo mi paso.

Entonces se puso a mi lado y me dijo...

“...oye, Megumin. Te gustaría ir para allá, solo de paseo... no-, no es que lo haga para pagarte, simplemente es un impulso... ya que tengo el dinero de regreso, déjame invitarte algo.”

Voltee a verla, ella se veía feliz y sonriente.

...mi inteligente rival ya ha de haberse echó una idea general de lo que sucedió.

Parte 8

“Yo dije que invitaba. Ugh, sí, en verdad dije que te invitaba.”

Salíamos del café, con intención de regresar a nuestras casas.

Yunyun examino su bolsa de dinero y suspiro profundamente.

“Gracias por la invitación. Nunca había comido tanto en toda mi vida. Tal parece que no puedo comer nada más el día de hoy.”

“¡Eso es genial! Ahh, en verdad... aunque yo dije que podías ordenar cualquier cosa...”

Escuchaba las quejas de Yunyun, mientras caminábamos lentamente por el camino pintado de rojo por el sol que se ocultaba.

“Huugh... es realmente agonizante tener que caminar después de haber comido tanto. ¿Qué tal si descansamos un poco primero? Déjame digerir un poco lo que comí.”

“¡En verdad... en verdad...! ¿Por qué insististe tanto en comer tanto? ¡Pero que desesperada estabas...!”

Lleve a Yunyun al parque que hay en el hogar del Clan de Magos Carmesí.

Lo llamábamos parque, pero solo había un pozo, algunos bancos y techos para la lluvia.

Bajé a Kuro de mi hombro y me acosté en la banca.

“¡Meg-, Megumin! ¡Tú falda se subió! - ¡Tus pantaletas se pueden ver! Ah, ¡en verdad...!”

Yunyun arreglo mi falda diligentemente.

“Yunyun se convertirá en una buena esposa algún día. Después de que nos graduemos, ¿No quieres cuidar de mí como tu concubina? Incluso si solo me das arroz simple todos los días, yo aun así seguiré diciendo, ‘¡es delicioso!’”

“¡N-, No! ¿Por qué haría eso? ¿Tú crees que yo sería feliz simplemente porque tu dirías que mi comida es deliciosa? ... diciendo simplemente todos los días, que es deliciosa... todos los días... Ugh, ugh...”

Tal como la súper perdedora que es, Yunyun empezó a pensar seriamente en ese dilema.

Ella siempre ha sido así.

Tal vez por eso Funifura dijo que era Yuri.

“Hablando de graduaciones. ¿Qué harás Yunyun, cuando yo me gradué? Para graduarme solo necesito un punto de habilidad más.”

“Eh, ¿Por qué? Megumin, ¿no dijiste el otro día que aún te faltaban cuatro puntos más para aprender magia? Aún después de la poción de aumento de habilidad de ayer, a ti aún deberían de faltarte tres puntos, justo como a mí...”

¡¡Ahaha!!“

Yunyun entendió mientras hablaba.

“¡El Farfetch de esta mañana! Después de matar al Farfetch, ¡tú nivel...!”

“Sí, matar al Farfetch incremento mi nivel por dos. Y con la pócima de aumento de habilidad, he ganado tres puntos de habilidad más. Ahora solo me falta un punto más para aprender magia. Así que es probable que me gradué después del siguiente examen.”

Kuro se subió a mi estómago mientras que estaba recostada en la banca.

Este animal es demasiado descarado.

-Yunyun hablo triste y melancólica.

“Por- porque es así... no podremos graduarnos juntas... yo intencionalmente baje un poco para ir junto con Megumin...”

Yunyun dijo tristemente-

-Yo brinqué de la banca.

Ignore a Kuro que rodo por mi estómago y fue a dar al piso, para interrogar a Yunyun.

“¿Qué es lo que dijiste? ¿Dices que ajustaste tus puntos de habilidad solo para que nos graduáramos juntas? Así que el resultado de la prueba anterior no fue un accidente. Tú intencionalmente no quedaste dentro de las primeras tres, para evitar recibir la pócima de aumentó de habilidad, ¿verdad?”

“¡¿!?”

Yunyun tembló un poco, “¡Oh no!” – Es lo que parecía decir su expresión.

No hay necesidad de que confiese, esa reacción es más que suficiente.

“¡Pero qué tontería has hecho! Si lo que tu querías hacer era graduarte conmigo, lo único que tenías que hacer era simplemente, ¡no aprender magia después de acumular suficientes puntos! ¿No sabias de ese truco? Tampoco me dijiste que querías graduarte junto conmigo. Solo hiciste todo esto secretamente por tu parte- ¡Pero qué torpe eres!”

“¡Pero, pero es que! Megumin, quien siempre estuvo por delante, ¡repentinamente estaba atrás de mí! ¡Yo siempre pensé que Megumin se graduaría antes que yo...!”

“¡Ah! ¡¿Acabas de decir que me superaste?! ¡Sueña con eso! ¡Tú nunca me has superado! Seré honesta contigo. ¡Yo nunca he tenido la intención de aprender magia avanzada como el resto de ustedes! ¡Lo que yo quiero aprender es magia muchísimo más poderosa que sobrepase a la magia avanzada! ¡Mira mi tarjeta de aventurero! ¡Tengo más que suficientes puntos para aprender magia avanzada desde hace mucho!”

Yo estaba sobre-excitada, así que le mostré mi tarjeta a Yunyun frente a su cara. Yunyun se le quedo viendo como si quisiera tragársela completa.

“De ver- ¡en serio es así...! Entonces... Megumin es mejor que yo, ¡como esperaba...!”

“Uh... hm, correcto. Soy realmente buena. Así que no creas que puedes superarme fácilmente.”

Yunyun sonrió felizmente, yo no sabía cómo reaccionar ante eso.

Como esperaba, ella deseaba que su rival fuera la mejor.

“Entonces... siento que intencionalmente cortara mis puntos. Por cierto, una magia más poderosa que la magia avanzada... ¿es que tú quieres aprender ‘Magia de Impacto’? o talvez es ‘Magia de Detonación’...”

“Magia de Explosión”

... ... Tras escuchar eso, Yunyun repentinamente quedo en silencio.

“Uh, tu acabas de decir, ¿Qué? ¿Creo que escuche ‘Magia de Explosión’...?”

“Correcto, es Magia de Explosión. La que es conocida como la magia más poderosa de todas.”

Después Yunyun permaneció otro momento en silencio-

“¡Pero de que estás hablando! Magia de Explosión, ¿En verdad esa Magia de Explosión? ¿La Magia de Explosión que es considerada como inútil? La que requiere la mayor cantidad de puntos de experiencia de todos los trabajos. Y que incluso si es aprendida, la mayoría de la gente no puede activarla por insuficiencia de mana. E incluso si es activada, el mago sería incapaz de moverse por agotamiento de mana.....”

“Sí, esa Magia de Explosión”

Yo asentí vigorosamente.

Yunyun tomo un gran respiro y-

“¿Es que eres estúpida? ¡Pero qué estás diciendo, Megumin! ¡¿Qué vas a hacer con esa magia?! Una magia que básicamente no puede ser usada por casi nadie. Que incluso si es activada a la fuerza, solo es posible hacerlo una vez por día. ¡Una magia con los peores requerimientos y sin uso práctico! ¿Pero qué estás pensando?”

Tal parece que la diferencia entre un genio y un idiota es solo un paso. Megumin, si tu persistes en esto, es que eres una idiota, ¿estás bien con eso?”

“Incluso si es Yunyun, yo no aceptare ser llamada idiota.

¡O es que acaso que quieras sufrir!

... De cualquier forma, entiendo lo que quieras decir. Yo ya había investigado acerca de la Magia de Explosión a fondo. Y me atrevo a decir que yo soy la que mejor entiende la magia de Explosión en toda la aldea.”

“Si lo entiendes tan bien, ¿Por qué es que aun así quieres aprenderla? ¡Si se trata de Megumin, estoy segura de que podrás aprender una gran cantidad de magia avanzada, acumular una gran cantidad de experiencia y finalmente convertirte en una Archí-maga que dejara su huella en la historia...!”

Oye, al menos dime ¿Cuál es la razón?”

No podía comprender porque es que Yunyun se había agitado tanto. Después de todo esta es una decisión personal.

“Obviamente, eso es porque yo amo la Magia de Explosión.”

Yo le di mi más sincera respuesta.

Parece ser que Yunyun creyó que yo tenía razones más complicadas. Tras escuchar mi respuesta ella abrió sus ojos y dijo...

“...Como esperaba, Megumin no es una genio, es una idiota.”

“¡Te acababa de advertir que no me llamaras idiota!”

Después de eso, yo le lance un golpe a Yunyun.

Parte 9

“¡Ha... ha...! ¡Yo gane...! ¡Mi primera victoria contra Megumin...!”

Yunyun estaba encantada, su rostro se veía completamente colorado.

¡Maldición...! Mi primera derrota contra Yunyun.

“Bueno, no es como si hubiera usado todo mi poder. Ya que no puedo usarlo hasta la luna llena.”

“¡Eso no es posible porque tú no eres un demonio! ¡Así que solo admite tu derrota!”

Yo me pelee contra Yunyun en el parque por un rato.

Aunque eventualmente Yunyun me presiono hasta el final.

Mi cuerpo que desprendía calor y sudor, fue presionado contra el frio suelo. Se sentía confortable.

El sol estaba a punto de ponerse, hacía que los alrededores se oscurecían. En el momento que ambas nos encontrábamos jadeando en el parque.

N.T. En verdad busque palabras para que no sonara a otro tipo de escena (aún que no se si esa era la intención), también lo siento, pero no hay ilustraciones de esto...

En un momento de impulso, yo me comprometí con ella a pelear a puño limpio, en lo cual yo tenía la desventaja.

“Haa... está bien admito que perdí. Ya quítate de encima. Acepto la derrota. Yo perdí, ¿está bien?”

Así que Yunyun me libero obedientemente.

“...Hu. Yo acepte la derrota. Haa. Después de comer tanto era natural que perdiera. Pensándolo bien, yo ni siquiera use la mitad de mi verdadera fuerza.”

“¡Ahah! ¡Es muy bajo decir excusas después de que te soltará!”

Le dije a Yunyun mientras que me sacudía la tierra de las rodillas...

“Bien por ti, que ganaras antes de que parta de aquí a mi viaje.

Un día Yunyun será la siguiente Jefa del Clan de Magos Carmesí. Sería bueno que mientras que yo viajo por el mundo para convertirme en una Archí-Maga, tú te conviertas en la siguiente jefa y pases tus días tranquilamente aquí en el Hogar del Clan de Magos Carmesí.”

“¿No puedes al menos felicitarme por ganarte solo esta vez? ¡Solo dices eso porque estas molesta por haber perdido! ...además, tú... después de graduarte, ¿es tu intención salir de viaje?”

Cargué a Kuro que corrió hacia mis pies, luego le dije a Yunyun quien se veía intranquila.

“Correcto. Tengo la intención de salir de viaje. De hecho, hay una razón por la cual yo amo la Magia de Explosión. Y te revelare esa razón solo a ti.”

Kuro se sostenía firmemente de mi capa en mi hombro, quizás a ella realmente le guste ese lugar. Yo acaricié su cabeza y le dije a Yunyun algo que ni siquiera le había dicho a mis padres.

“Cuando yo era pequeña, yo fui atacada por un monstruo. Fue entonces cuando una nee-san, una maga que se encontraba de paso, uso la magia de explosión para derrotarlo. La devastación causada por esa magia fue tan grandiosa. Era un poder avasallador, una fuerza absoluta. Fue tan

sorprendente que era merecedora del título de la magia más poderosa. Una vez que la has visto, no te interesa otro tipo de magia."

Yo ahora no puedo recordar claramente la voz ni el aura de esta nee-san, pero la escena de la Explosión se encuentra grabada profundamente en mi mente.

Cada vez que lo recuerdo mi pecho se siente caliente y duele.

Yo no estoy interesada en los rumores como Funifura o Dodonko, no tengo una gran ambición como Yunyun, que trabaja muy duro para ser la siguiente jefa. Mi único deseo es volver a ver a esta nee-san y mostrarle mi magia de Explosión.

Para verla de nuevo agradecerle... y preguntarle-

-Mi magia de explosión que aprendí de ti... ¿Cómo estuvo?

Después de escuchar mi único sueño, Yunyun no parecía tan molesta como antes, sino más bien como de entendimiento. Ella suspiro.

"Ya que es esa la razón, entonces no hay nada que pueda decirte. Pero una vida como mago que usa 'Explosión' será realmente difícil. Con la cantidad de mana que tienes, es probable que puedas activarla, pero después de eso no podrás hacer nada por falta de mana. Ir de aventura suena genial, pero si tú estás sola, ¿no serás presa fácil del ataque de los monstruos después de que no te puedas mover? ¿Tienes alguna manera de encontrar compañeros de viaje?"

"Yo soy como Yunyun que no tiene amigos. ¿Qué puedo hacer?"

"¡¿Cómo puedes decir eso sin sentir pena?! Oye, incluso si tú sales en busca de aventura, no será inmediatamente después de aprender magia, ¿Verdad? ¿Tu aún te quedaras en el pueblo por un tiempo?"

"Hm, sí. Yo no puedo simplemente abandonar a mi hermanita. Yo pienso que primero subiré mi nivel, cerca del pueblo. Después de un tiempo, cuando mis preparaciones estén terminadas, dejare el pueblo."

Yunyun se relajó.

"Yunyun, tú te quedaras para poder suceder como jefe, ¿verdad? Después de todo la posición de jefe es hereditaria."

"Si, yo siento que seré la siguiente jefa, pero primero debo acumular la experiencia necesaria antes de eso. Actualmente, Megumin a cuidado de mi, pero en un futuro, yo..."

En el momento que Yunyun iba a continuar Kuro que estaba tumbado en mi hombro, reacciono intempestivamente a un pequeño ruido.

Yo volee a ver-

"¡Ah, esto es raro! ¡Un Farfetch salvaje! Y pensar que aparecería dentro del pueblo..."

El Farfetch estaba chapoteando en el estanque del parque, que estaba atrás de nosotras.

Es delicioso, aun así, por alguna razón desconocida, nunca era atacado por otros monstruos. Ese era el atributo único del Farfetch.

Alguna vez un biólogo de monstruos dijo que, su linda apariencia despertaba el instinto de protección de los otros monstruos.

El Farfetch dejó el estanque y caminó hacia nuestra dirección con pasos bamboleantes.

Para evitar asustarlo, Yunyun se hizo a un lado lentamente.

Ella lo volteó a ver gentilmente y continuó la conversación.

"...hasta ahora Megumin a cuidado de mí, pero un día, yo me convertiré en la maga más poderosa de todo el pueblo y seré capaz de proteger a todas las delicadas formas de vida como al Farfetch..."

"¡Gah!"

No era mi intención dejar escapar al Farfetch. Sin esperar a que Yunyun terminara de hablar. Yo me lance y estrangule del cuello al Farfetch.

Levante por el cuello al Farfetch y...

"La cena de Megumin. ¡OBTENER ★ ATURDIMIENTO!"

"Megumin, ¡tú gran idiota ahhhh!"

Yunyun lloraba mientras me lanzaba golpes.

- ¡Segunda Ronda!

Parte 10

"... En verdad, todo es tú culpa Yunyun. El cielo ya está casi completamente oscuro ahora."

"¡¿Mía?! ¡¿Es mi culpa?! ¿Cómo es que Megumin puede matar sin piedad a tales adorables y lindas criaturas? Aunque yo te creo capaz de todo, ¡A un así es demasiado brutal! ¡es que no puedes tener un poco de compasión!"

Yunyun caminaba enojada por su cuenta enfrente de mí.

Después de eso, debido a la Segunda Ronda, todo alrededor se puso oscuro.

Las lámparas mágicas alrededor del pueblo se encendieron, iluminando el camino como si fuera de día.

"El resultado del día de hoy fue, una derrota y una victoria. En otras palabras, queda en empate. Así que lo contamos como que no pasó nada. No te importa ¿verdad?"

"Pero, ¡Claro que me importa! ¡es un hecho que yo gane una vez! Como la que siempre pierde, no importa si pierdo de nuevo. Pero esto no puede considerarse como empate o cancelado. Una

victoria y una derrota ¡eso es todo! Eh, eh. Lo debo de escribir en mi diario -El día de hoy yo vencí a Megumin."

"También escribe como es que te presione contra el suelo sin poder hacer nada después de eso."

"¡yo no admitiré eso! ¡Y tú no deberías de usar siempre a Kuro como escudo!... ¿Por qué es tan cercano a ti, si siempre abusas de él?"

Perpleja, Yunyun volteo a ver a Kuro, quien meramente se estiro sobre mi hombro y bostezo.

En verdad es un gato extraño.

Bajo circunstancias normales, no sería extraño que ya hubiera huido o que se enojara.

Yo felizmente tome el Farfetch como mi premio de victoria y me apresure a casa.

Pese a que yo estaba satisfecha después de lo que me invito Yunyun, mi hermanita aún se moría de hambre.

Debo apresurarme a casa y cocinar este pato para que ella cene.

Yunyun me miró fijamente, mientras que tarareaba una canción y sostenía al pato.

"¿Es Megumin realmente una chica? ¿Dónde está tu gentiles, consideración y apariencia?"

¿Es Yunyun realmente la hija del jefe? ¿Dónde está el noble gusto del Clan de Magos Carmesí?

Después de un breve momento, ambas nos quedamos calladas y nos sonreímos maliciosamente una a la otra.

El resultado del día de hoy fue una victoria y una derrota.

Porque no lo decidimos ahora mismo- pero Yunyun repentinamente dio la vuelta.

"Ahh... en verdad. ¿Por qué siempre es así cuando estoy con Megumin?"

"¡Esa es mi línea! ¿Por qué me encuentras problemas todos los días?"

"Uh... eso, es..."

Yunyun trato de disimular caminando adelante, mientras me ignoraba, cuando yo me le acercaba con una sonrisa.

Yo continúe sonriendo maliciosamente mientras seguía detrás de Yunyun.

"... ¡Qué molesta! ¡Y pensar que finalmente el día de hoy logre una hermosa victoria! ¿No estas conforme si no haces esto todos los días? Estoy segura qué cuando tu formes un equipo en el futuro, ¡solo les causaras problemas!"

"Pero ¿qué es lo que dices? Después de que aprenda Magia de Explosión yo seré la que cause la mayor cantidad de daño del equipo. Los subordinados del rey demonio no estarán a mi altura. Con la rara y excepcional genio del Clan de Magos Carmesí, el equipo será famoso a lo largo del mundo. ¡Será un equipo de elite formado solo por gente con profesiones avanzadas...!"

Yo compartí con Yunyun mi futuro imaginario. En ese momento-

-Dang, dang, dang. Agudos sonidos resonaron por todo el hogar del Clan de Magos Carmesí.

Si no mal recuerdo esa campana solo se toca en situaciones de emergencia.

¿Qué sucedió? —Yo voltee a ver...

Un incontable número de monstruos voladores podían verse en el cielo oscuro.

¡Tal parece que buscan algo, se dispersaban y buscaban por todas partes...!

“Meg-... Meg-, ¡Megumin! ¡Eso! ¡No es eso-!”

“Tra-, tran-, tranquila Yunyun. ¡El profesor dijo que ellos sellarían por la fuerza al dios malvado! Incluso ese irresponsable profesor dijo que, si fallaban, ¡Aun tienen ‘esa cosa’ para usar! ¡Así que este asunto, se resolverá rápidamente!”

O más bien, nuestro profesor esperaba que el sello fallara.

Así que no hay nada de qué preocuparse.

Yo incluso pensé que nuestro profesor arruinaría el ritual del sello aproposito.

Kuro, que estaba echado en mi hombro, se escondió así mismo en la mochila, que había rechazado anteriormente.

Aunque parezca un gato rudo, aun así, temía a los monstruos.

“¡Oye... Meg- Megumin!”

Yo cerré mi mochila con Kuro. Pero en eso, Yunyun jalo mi manga.

Ella miro al cielo con una expresión pálida.

“Tú ya... ¿Te diste cuenta de que ellos están volando hacia nuestra dirección?”

Ella apunto a los monstruos que volaban hacia a nosotros.

“¡Corramos ahora! ¡Mi casa está cerca de aquí! Yunyun si algo me pasa, no te molestes conmigo. Y no mires atrás. Yo dejare este lugar en tus manos, ¡Vayámonos ya...!”

“¡Id-Idiota! ¡Que es lo que dices! Como podría abandonar a Megumin y... y... eh, ¿uh? ¡¿Qué fue lo que dijiste?! ¡¿Oye, que acabas de decir?!”

Yunyun, que noto mi intención de disimular las cosas, protesto muy enojada y casi lloraba.

Yo ignores sus palabras, volteé a ver y descubrí que los monstruos se nos acercaban.

“¡Yu- Yunyun! ¡¿Cuántos puntos de habilidad tienes?! ¡¿Aún no tienes suficientes para aprender magia avanzada?!”

“¡Claro que no! Si Megumin se da por vencida sobre aprender Magia de Explosión y en su lugar aprende magia avanzada, ¡estos monstruos no tendrán oportunidad!

Oye, ¡Solo hazlo!"

Yunyun me grito. Pero eso era la única cosa en la que yo no me puedo comprometer.

La razón por la que yo me esforcé tanto hasta ahora era para que pudiera aprender Magia de Explosión.

“¡Estamos acabadas si es que nos atrapan...! ¿...Eh?”

“... tal parece que ellos meramente nos pasaron volando.”

Algunos monstruos nos ignoraron y volaron hacia alguna otra parte.

Exhale de alivio, volteando a ver dónde sonaba la campana.

Entre cada campanada, una luz blanca resplandecía por el oscuro cielo.

Seguramente eran los adultos del pueblo que vieron la oportunidad para ventilar y liberar su poder.

Los monstruos serán suprimidos por ellos pronto, pero aun así debemos apresurarnos a llegar a casa.

“Yunyun, ven a mí casa y quédate esta noche.”

“¡¿Eh?! ¿Quedarme en tu casa? ¡¿En verdad está bien?!”

"No hay problema. O es que aún con todos esos monstruos, ¿Tú intentas regresar a casa sola?

Tu puedes usar mis pijamas, pero si llegas a quejarte sobre el área del pecho o que son muy pequeñas, haremos que duermas desnuda."

“Yo, ¡Yo no diría algo así! ¡Yo puedo soportar esas trivialidades!”

Yunyun no negó que la ropa tal vez sea muy pequeña o el área del pecho muy ajustada.

Aún que justo ahora quería el inicio de la Tercer Ronda, ahora no era el momento para eso.

“Mi casa está justo adelante, apurémonos. Hoy solo estará mi hermanita en casa. Incluso si ella tiene hambre, ella vigilará obedientemente la casa con la puerta y las ventanas cerradas. Aún que es una vieja y maltrecha casa, si las ventanas y la puerta están cerradas adecuadamente, incluso esos monstruos podrán- “

Entrar – O es lo que quería decir.

-Y entonces vi la puerta delantera completamente arruinada.

Dejé caer la mochila que estaba en mi mano y dije en voz baja...

“…………… ¿Komekko?”

Interludio – Escena 4

- ¡Oyakodon Para la Femme Fatale Hermana Pequeña! –

“Ahh. Finalmente resuelve ese rompecabezas y otro más aparece de nuevo, Komekko.”

“No puedo leer las letras que tiene. Señor Hoost, por favor léalas.”

... ...

“Es mejor que no me llames Señor. Yo te llamare Komekko directamente también.”

“Bien.”

Después de ponernos de acuerdo, Hoost leyó las letras que aparecieron en la tumba.

“Aquel que desee romper el sello, deberá presentar la oblación de un ave hembra y de su cría. Convide dicha oblación y ore...’

No puedo leer la última parte. Básicamente, necesitamos presentar una ofrenda. Un Ave Hembra y su cría, huh. La ofrenda para romper el sello debería ser algo más formal. Pero será difícil encontrar tales criaturas en este bosque...”

Molesto, Hoost golpeo su puño contra su palma.

“¡Claro! Oye, Komekko, yo te daré el dinero. Ve al pueblo y compra un ave hembra y su cría. ¡Asegúrate de que sean de la más alta calidad!”

“¡Entendido!”

Tome el dinero de Hoost y regrese al pueblo.

-Una hora más tarde.

“¡Ya regresé! Aquí traigo lo que comre.”

“Oh, bien hecho, darte un poco de... uh, ¿Qué es eso?”

Yo estaba sosteniendo con mucho cuidado un plato hondo con mis dos manos para evitar que se derramara. Hoost inclino su cabeza y me volteo a ver confundido.

Yo puse el plato con mucho respeto en el altar.

“Esta es nuestra ofrenda, okyakodon.”

“¡Es que eres idiota!”

Hoost abrió la tapa del plato y miro en su interior...

“Oh... Tienes razón. De verdad tiene que ver con lo que decía el texto de la tumba. Es un ave hembra y su cría. Aunque nunca he escuchado que el okyakodon pueda romper sellos. Y yo que pensé que podría ver la otra parte de la Señora Wolbach...”

“¿Qué es esta Señora Wolbach?”

“¿Uh? La verdadera forma de la Señora Wolbach, es un gigantesco monstruo de color negro. ¡Tú te orinarías en tu ropa si es que la vieras! ...en verdad, tal parece que yo mismo debo de preparar la ofrenda. No hay remedio. Presiento que esta ofrenda será problemática, lo más seguro es que me lleve un tiempo...”

Tras decir eso Hoost extendió sus alas. Entonces se volteó rápidamente y me preguntó.

“... Así son las cosas. Quizás me lleve un poco tiempo antes de que nos volvamos a ver. Cuando regrese, jugare contigo de nuevo. No le digas a nadie acerca de mí, ¿entiendes?... Tú puedes comerte ese okyakodon. Nos vemos.”

Después de decir eso, el finalmente salió volando.

-Tiempo después.

Yo me senté en el altar, para comerme el okyakodon. En ese momento.

“¿?”

Repentinamente, escuche un ruido que provenía de los matorrales, así que voltee a ver.

Al final una bestia de color negro emergió de los matorrales.

... su cuerpo era realmente pequeño.

La bestia lentamente se movió hacia donde yo estaba en lo que yo me recuperaba de mi confusión y rápidamente me comí mi okyakodon.

Tal parece que quería comerse mi okyakodon.

Pareciera que él pensaba que este tazón de arroz le pertenecía a él. Pero no, esto es algo que Hoost me entregó a mí.

Me levante para poder comerme mi okyakodon. Esta bestia de color negro me atacó repentinamente.

-Aunque se mantuvo corriendo entre mis piernas y forcejeando por largo tiempo, finalmente se rindió y dejó de moverse.

Incluso cuando lo cargué y mordí su cabeza un par de veces, la bestia ya no se movía.

¡He ganado! –

Después de esta dura batalla, me llevo mi trofeo de guerra a casa.

Capítulo 5 - Preludio a la Loca de las Explosiones.



Parte 1

En mi estrecha y mal gastada casa, se escucha el sonido de alguien buscando algo en la casa violentamente.

Eso es por decir que alguien se encuentra saqueando la casa.

Por decir alguien, me refiero naturalmente a un monstruo.

Y dentro de la casa debería de estar también –

“Ko-Ko-... Komekko... Komekko debe estar- “

“Meg-Megumin, ¡tranquilízate!

¡Tra-ta-tranquilízate!"

Yunyun me sostuvo y sacudió del hombro, mientras que yo vacilaba frente a la maltrecha puerta.

"...¡¡Komekko!!"

"¡Tranquilízate! Megumin, ¡Solo cálmate un poco!"

Las palabras de Yunyun me sacaron de mi trance y mi cerebro comenzó a funcionar rápidamente.

Es verdad, lo primero que hacer en una situación así es tranquilizarse.

"¡No hay problema! Mi hermana es la reencarnación del demonio de la gula, ¡Belcebú! Cuando ella se encuentre en peligro, su sello se rompería y ella finalmente estaría lista para conquistar el mundo junto a mí."

"¡Lo que te dije es que te tranquilizaras! Ya cálmate, ¡Megumin!"

"¡Zas!"

Después de recibir una bofetada de Yunyun, yo recobre mi compostura.

"Duele, duele, duele... no ahora no es el momento de decir esas cosas, ¡Yunyun! ¡Komekko aún debe de estar en la casa! ¡Debemos entrar a rescatarla! Esa niña sabe mejor que yo como funciona el mundo, ¡así que ella no se convertiría en la comida de unos monstruos tan fácilmente! ¡Vamos!"

"...Co-Como es que ella puede ser tan positiva de repente..."

Yunyun me siguió por detrás, mientras sacaba la daga de su cinturón y murmuraba algo. La hoja plateada de la daga brillaba en la oscuridad.

"Las acciones extrañas de Yunyun solo son útiles en momentos como este.

Yunyun, es tu turno cuando llegue el momento crítico, ¿está bien? Después de todo yo no tengo un arma"

"¿¡Extraña!? ¡¿Qué quieres decir con extraña?! Oye, ¡¿Estoy haciendo algo extraño?! Dime"

"Más que extraño- Solo la rara de Yunyun llevaría una daga a la escuela porque a ella le gusto. No importa cuánto te guste la daga, aun así, es ridículo."

"¡Ugh...! Yo, yo no puedo responder a eso... ¡es verdad! ¿Pero qué es lo que pasa? ¡Tuve una sensación de incomodidad justo ahora...!"

Puse mi dedo índice en mi boca, para señalarte a la ruidosa Yunyun. Yo entre silenciosamente a la casa, de la cual se seguían escuchando ruidos de "crash, crash".

No se escuchan gritos de angustia de Komekko desde la casa.

El peor escenario se reflejó en mi mente, pero mi hermanita es una gran persona así que ella debe de estar bien – Intenté convencerme a mí misma de esto para poder permanecer tranquila...

-Tras atravesar la puerta delantera, quede frente a frente con el monstruo.

Un monstruo de características reptiliana con un pico de ave, se encontraba frente a nosotras.

“.....Ah, jahhhhhh!”

¡Yunyunyunyunyun!

¡Yunyun! ¡Yunyun!”

“Espera. ¡No me empujes! Y ¿porque mi nombre se volvió tan extraño? Espera ¡espera!”

“¡Ahhh!”

“Está tratando de intimidarnos, solo nos está intimidando, Yunyun. ¡Por favor usa tu daga para apuñalarlo!”

“Incluso si tú me lo pides, matar a ese monstruo es un poco...¡!”

El monstruo lanzo un rugido después de vernos discutiendo entre nosotras.

Yunyun tomo rápidamente una pose con su daga plateada, pero no mostraba ninguna fuerza. Sus rodillas temblaban y parecía que iba a llorar en cualquier momento.

El monstruo debió pensar que era fácil lidiar con Yunyun así que estiro sus brazos para atraparnos-

“¡Ahora!”

Empuje a Yunyun fuertemente, de manera que la daga se le encajara al monstruo por el estómago. Este lanzo un chillido de agonía.

“¡Gahhhh!”

“¡Kyaaaaa!”

Yunyun grito junto al monstruo mientras que lo apuñalaba.

Tome la daga de Yunyun mientras ella seguía gritando y me abalance al monstruo que se encontraba herido el cual rodaba en el piso cerca de la puerta. Sosteniendo la daga con las dos manos, yo apuñale al monstruo por su garganta.

“¡Eres demasiado ruidosa Yunyun! Nosotras pertenecemos al Clan de Magos Carmesí que incluso el rey demonio teme. ¿Cómo puedes dudar cuando nos encontramos enfrentándonos a mon...struos...?”

¿.....?

Sucedía algo extraño con el monstruo que acababa de apuñalar.

O más bien...

“... ¿Acaba de desaparecer?”

“¿Co-cómo?”

Después de que lo apuñala por la garganta el monstruo se retorció por el suelo un momento, para después desaparecer en una nube de humo negra.

¿Por qué desapareció el cuerpo?

En ese momento me di cuenta de que la casa había quedado en silencio de nuevo.

Tal parece que el único monstruo buscando en mi casa, era ese.

¿Pero porque es que buscaba algo en una pobre casa con apenas nada de comida?

No lo más importante ahora es -¡!

“... Sí, ¡Komekko!

Komekko, ¡¿Dónde estás?! ¡Soy yo, tu hermana!”

“¿Ko-Komekko? Komekko, ¡¿dónde estás?!”

Yunyun y yo buscamos por toda la casa, pero Komekko ni contesto ni apareció.

En una búsqueda más detallada, no parecía haber rastros de sangre, lo que significaba que ella probablemente escapo de la casa.

O fue capturada por los monstruos...

“Yunyun, ¡Ella está afuera! ¡Mi hermanita debió de ir afuera! Yo iré a buscar a mí hermanita. Yunyun quédate aquí solo en caso de que ella regrese a casa. Has una barricada en la entrada con la puerta rota y lo que encuentres. Ah, y préstame tu daga.”

Le decía a Yunyun en lo que me dirigía a la salida. Yunyun me tomo del cuello.

“¡No-no! Si sales en esas condiciones, Megumin, ¡solo serás comida para los monstruos! ¡Yo te acompañare!”

Bien...

“Eres bastante arrogante, solo porque ganaste por pura suerte un encuentro antes. Bien, vallamos. Pero mi condición es que cuando los monstruos aparezcan, Yunyun tomara responsabilidad completa.”

“¡¿Eh?! Eso, eso es... mmm...”

Nosotras discutíamos mientras que salíamos de la casa...

-Y nos encontramos con un monstruo rasgado la mochila que dejé a la entrada.

“Kuro está-¡! ¡Acabo de recordar que tu pusiste a Kuro en la mochila!”

Yunyun grito en desesperación.

El monstruo que estaba rasgado la mochila se percató de nosotras.

“Ya es demasiado tarde para la bola de pelo, ¡dejémosla atrás! ¡Se ha sacrificado por nosotras, así que erigiré una tumba por ella! No hay problema la bola de pelo siempre estará con nosotras ahora. Sí, ¡vivirá por siempre en nuestros corazones...!”

“¡Aún está viva! Mira cuidadosamente, esa pequeña jaún está viva! ¡Tú te rindes demasiado rápido!”

Dijo Yunyun señalando la mochila mientras que me sostenía del cuello en lo que yo trataba de escapar del monstruo.

En verdad, Kuro se arrastró sigilosamente para salir de la mochila rasgada.

Pero el monstruo se dio cuenta de esto, aunque se dedicó meramente a observar silenciosamente a Kuro sin intención de lastimarlo.

Aún más, el monstruo se dio cuenta de nuestra presencia desde hace rato, pero parecía no prestarnos importancia.

“En cualquier caso, iesta es una rara oportunidad! ¡Esa bola de pelo debió de despertar el instinto de protección del monstruo! ¡Debemos aprovechar esta oportunidad para escapar y buscar a mi hermana...!”

“¡Espera! Sé que estas preocupada por Komekko, pero por favor ¡salva a Kuro también!”

“Pero ¿qué estás diciendo? Si alejamos a Kuro de ese monstruo que parece tan obsesionado con él, ¡tengo la premonición de que ese monstruo nos perseguirá!”

Tras escuchar eso, Yunyun puso una expresión como la de una niña que actúa tímida frente a sus padres para que adopten a un perro callejero.

....Ahhh, ¡pero que irritante!

“¡Prepárate para huir a toda prisa! Yo recuperare esa bola de pelo que mi hermanita alimento con tanto ahínco.”

Claro que fue ‘alimentada con mucho ahínco’ para convertirse en una fuente de alimento de emergencia – Pero es mejor no decirle eso a Yunyun en este momento.

La expresión de Yunyun cambio como si floreciera. Yo sostuve la daga y llame la atención por detrás del monstruo.

-Al mismo tiempo, el monstruo reacciono.

Alcanzo a Kuro con sus dos manos y lo levanto.

Kuro no trato de resistirse, se veía realmente dócil con el monstruo que lo cargaba.

¡Cuando el monstruo extendió sus alas para volar al cielo...!

“Mi hermanita tiene grandes expectativas con su crecimiento. Sí esa bola de pelo es tomada, ¡Mí hermanita me odiaría! ¡Prueba mi técnica de lanzamiento de cuchillo!”

“¡Ahh!”

Yo use toda mi fuerza para lanzar la daga... que voló en dirección opuesta.

“... Increíble. Este monstruo inclusive está protegido por una barrera mágica...”

“¡No tiene tal barrera! No importa como lo vea, ¡Fue Megumin la que lanzo así de mal la daga!”

“¡Ahora no es el momento de tener esta discusión! ¡Kuro...!”

“¡Aunque es verdad lo que dijo Megumin! Pero, ¡Aun así tengo este sentimiento de descontento! - ”

Mientras que nosotras discutíamos, el monstruo tomo a Kuro y voló por los cielos hacia algún lugar...

-Viendo a Kuro siendo llevado hacia algún lugar, dije en una extraña voz baja.

“Esa bola de pelo debió ser un mensajero del cielo. Y ahora simplemente regresa a su hogar. Así que deja de llorar, y imándalo tranquilamente de regreso...!”

Casi llorando, Yunyun recobro la daga y dijo.

“¡No le añadas ningún pasado extraño para que dejes morir a Kuro! Que haremos, ¡se han llevado a Kuro! ¡ese monstruo debió haberse llevado a Kuro a su nido para poder comérselo! ¡¿Qué podemos hacer?! ”

“Hm. Tranquilicémonos primero. Kuro no se resistió cuando el monstruo se lo llevo, así que debería estar bien. Esa bola de pelo recibió el entrenamiento espartano de mi familia, así que debería ser capaz de sentir el peligro.”

“¡Oye! ¡¿Cómo es que tú lo educaste?! ¡¿Abusaste de él?!”

Yunyun me tomo de los hombros y me sacudió.

Sin importar que Komekko es más importante que Kuro.

“Dejemos a Kuro por ahora. La que importa es Komekko. Mi hermana es muy valiente y experimentada. No la críe para que fuera una chica ingenua que llore por cualquier cosa y sea asesinada. Ella debe de estar escondida en algún lugar justo ahora...”

“Eso- ¡es verdad! Oye, Megumin ¿Sabes de algún lugar donde pueda estar Komekko?”

Un lugar donde podría haber ido Komekko...

No tengo ni idea. Pero siento que algo que dijo Komekko antes es preocupante.

Que fue, queería...

“No es que tenga pruebas, pero estoy preocupada acerca de algo. Después de todo, cuando yo era niña, yo era justo como Komekko...”

Yo frecuentemente me escapaba de casa, provocando que mis padres me regañaran.

- En el momento que iba a decir eso... cierto recuerdo apareció en mi memoria.

Recuerdo que cuando era pequeña, yo una vez jugué con el sello del dios malvado como si fuera un juguete.

“.....Ah.”

“.....¿? ¿Qué pasa Megumin?”

Recientemente, cuando yo le preguntaba a Komekko, a donde iba a jugar, ella me respondía.

“He encontrado un juguete nuevo, ¡así que yo seguí jugando con él! Hermanita ¿Tú también quieres jugar?”

...eso es.

...eso es en verdad...¡!

“Ah... Jajaja

No-no-no-no-me digas que eso...¡!”

“¡¿Qué?! ¡¿Qué paso Megumin?! Porque de repente tu entraste en pánico...”

Ahora todo tiene sentido. Finalmente, todo tiene sentido.

Mi familia es pobre, no tenemos juguetes.

Pero Komekko dijo que jugaba con uno.

Es posible que mi hermanita recibiera un juguete de algún vecino, pero lo más probable es que...¡!

Parte 2

- La Tumba del Dios Malvado estaba ubicado a las afueras del pueblo.

Iluminado por lámparas mágicas, la tumba daba una sensación siniestra por la noche.

Los monstruos continuaban rondando sobre el cielo. Cuando nosotras llegábamos a la tumba.

Los monstruos nos ignoraron mientras que corríamos ahí. Parecía que buscaban algo.

“Oye, Megumin, Komekko no vendría a un sitio así...”

No le conteste a Yunyun que preguntaba tan dudosa. Nos ocultamos en los arbustos para ver lo que sucedía en la tumba.

“... ella está aquí.”

“... ella en verdad está aquí.”

Komekko sostenía las piezas del rompecabezas mientras estaba parada sin expresión frente a la tumba. No sabía lo que estaba intentando.

Yo reconocí las piezas que sostenía Komekko, como los fragmentos del sello.

¿Por qué es que esta niña está sosteniendo eso en este lugar?

Mientras consideraba eso, seguí la línea de visión de Komekko...

“... qué bueno, Yunyun. La bola de pelo, también está bien.”

“¿Cómo es que estas tan calmada? ¡¿No es esta situación bastante terrífica?!“

Komekko sostenía las piezas del rompecabezas, frente a él monstruo qué sostenía a Kuro.

“¡Pe-pe-pe-pero ahora que haremos! ¡Y donde están los adultos del pueblo!”

“Viendo la situación actual, no parece que nuevos monstruos vallan a aparecer de la tumba. Los adultos deben de haber confirmado eso y han de haber partido a echar los monstruos que estaban dentro del pueblo.”

Desde temprano, los pobladores han estado disparando magia de colores por el cielo.

Si la situación fuera diferente, yo estaría viendo los ‘fuegos artificiales’ desde mi casa junto con Komekko y Yunyun.

“Hm. Calmemonos. Como puedes ver, solo hay un enemigo y parece ser que está concentrado en Komekko. Estará bien si procedemos con cuidado. Después de todo, ya he matado a uno.”

“Ah, ya veo. Tal parece que tú también te diste cuenta.”

Yunyun empezó a calmarse mientras que me veía.

Entonces Komekko puso las piezas en el suelo, cuando repentinamente elevo los brazos en dirección al monstruo.

“... ¿Qué está haciendo Komekko?”

“Probablemente está tratando de intimidar al monstruo. Tal parece que ella quiere arrebatarle a Kuro del monstruo.”

Frente a los avances de Komekko, el monstruo retrocedió.

Incluso Kuro, que estaba siendo cargada por el monstruo, empezó a temblar.

“Tal parece que el monstruo fue suprimido por Komekko. Y aunque quiero ver como se desarrollan las cosas... Vamos Yunyun. Te encargo ser la carnada.”

“Bien... Oye, ¡Espera! ¿Por qué es que yo soy la carnada?”

“La torpe Yunyun, no podría matar al monstruo de un solo golpe ¿verdad? Entonces dame la daga... no la lanzare esta vez. ¡Rápido dámela!”

En lo que nosotras peleábamos por la daga, ella repentinamente volteo al cielo y exclamo.

“¡No, no! Esta vez yo lo apuñalare, así que esta vez Megumin será la carnada... ¡Oye! ¡espera!”

Viendo de cerca, había cinco monstruos que descendían cerca de Komekko.

“No-no hay problema ¿verdad? Megumin tú ya has de haber pensado en un plan ¡¿verdad?!”

“Por supuesto, en un momento tan crítico como este, es seguro que mi poder escondido despierta o que alguien llegara al rescate.

Por tanto, lo único que necesitamos hacer es temblar y gritar como chicas desamparadas...”

“Megumin, ¡¿Qué estás diciendo?! ¿Y porque es que tienes esa apariencia? ¡Tus ojos se ven llorosos! Oye, ¡será que tú eres sorpresivamente mala para manejar las crisis repentinias!”

Komekko era totalmente ajena a mí, mientras que yo perdía cordura. Ella empezó a hacer ruidos intimidatorios a los monstruos que la rodeaban.

“¡Gao!”

“-Oye, Megumin. ¿Komekko realmente estará bien? ¡Esa niña trata de buscar pelea contra varios monstruos! Y aun así no parece tener miedo, en lugar de eso ¡por que los monstruos parecen temerosos!”

Mi hermanita puede que sea realmente una gran persona.

Dejando de lado a Kuro que la trata como a su némesis, ¿porque los otros monstruos le temen?

Es como si hubieran sido infectados por el miedo de Kuro.

“Eh, ¡ahora no es el momento de esperar!... en verdad no quiero hacer esto...”

Yo saque mi carta de triunfo de mi bolcillo.

Mirándola, Yunyun dijo.

“¿Tu tarjeta de aventurero?... ¡¿Ah?!

Megumin, ¡tu...!”

-Exactamente. Tengo que elegir entre el menor de los males.

Si tengo que elegir entre la vida de mi hermana y la magia de explosión, ¡entonces por supuesto! –

“¡Alto ahí!”

Komekko y los monstruos voltearon a verme.

Yo sostenía mi tarjeta de aventurero, mientras salía de los arbustos.

“¡Mi nombre es Megumin! La más grande genio del Clan de Magos Carmesí que usa ¡Magia Avanzada! ¡Dejen a mi hermanita en paz!”

“Ah, ¡hermana! ¡Ellos se llevaron mi comida!”

“Komekko ¡¿Qué comida?! ¡¿Quieres decir Kuro?!”

Yunyun salió también de los arbustos sosteniendo su daga.

Ambas arruinaron mi entrada genial.

“...Oye, Megumin, ¿en verdad piensas aprender magia avanzada?

Pero si tú amas tanto a la Magia de Explosión...”

“Una genio como yo puede fácilmente ganar esos puntos cazando monstruos. No importa cuánto tiempo me tome – Incluso si me lleva docenas de años, ¡yo nunca me rendiré con la Magia de Explosión!”

... Eso dije, pero mi corazón se sentía pesado.

Incluso aunque yo necesite enfrentarme a los monstruos ahora.

Los monstruos cambiaron su objetivo y lentamente comenzaron a acercársenos y rodearnos.

Uno de ellos extendió sus alas e intento atacarnos desde el cielo.

-Mi mano temblaba mientras que sostenía mi tarjeta de aventurero.

Después de todo era mi sueño de infancia, no era fácil desprenderse de eso.

Pero no había otra forma de salvar a mi hermanita.

... No hay problema solo tendré que trabajar más dudo desde ahora.

Me convencí a mí misma de eso y tomé mí tarjeta de aventurero -¡!

“Tu voz y tu cuerpo está temblando. No te atreves a hacerlo ¿verdad?”

Yunyun puso su daga de nuevo en su cintura.

Ella saco su tarjeta de aventurero y la sostuvo igual que yo.

“Pero que es lo que tu-”

-intentas hacer?

Justo cuando iba a terminar de preguntar...

“¡Relámpago! –“

Fui interrumpida por la encantación de Yunyun.

Parte 3

Iba siguiendo las luces de la calle que parecían estrellas, mientras corría tomando la mano de Komekko.

“Hermana, ¡Yunyun es muy poderosa! El rayo paso ‘chaz’-”

Quizás fuera porque estaba muy emocionada, pero Komekko presionaba mi mano con mucha fuerza.

“Sí, es muy poderosa. Pero debido a eso ¡ella me ha superado ahora! ¡Pensé que ella se quedaría de lado, completamente perdida...!”

Yo compartía mis quejas con Komekko, al mismo tiempo que corríamos para buscar a los adultos del pueblo.

-Yunyun aprendió magia intermedia.

Después de aprender magia intermedia, ella tendrá que graduarse.

Así que ella no podrá disfrutar ahora de los privilegios de ser un miembro inmaduro del Clan de Magos Carmesí – el cual es un método fácil de obtener la muy rara pócima de aumento de puntos de habilidad.

Si Yunyun se decide a aprender magia avanzada, ella tendrá que pelear contra monstruos con tal de ganar la experiencia necesaria para subir de nivel.

Aprender magia intermedia consume 10 puntos de habilidad.

Para recobrar esos puntos Yunyun debe de incrementar la misma cantidad de niveles correspondientes.

Además de que mientras más alto sea tu nivel, es más difícil subir al siguiente.

Ya que Yunyun tiene un nivel bajo, ella debería de poder subir rápidamente de nivel.

Pero sin importar que tan rápido lo haga, aun así, le llevaría al menos un año para ganar esos 10 niveles.

Así que, por el siguiente año, mi rival sería vista como un miembro incompetente del Clan de Magos Carmesí.

Eso, aunque ella ha trabajado tan duro como hija del jefe del pueblo y siempre haya archivado excelentes resultados.

“Hermana, ¿estás llorando?”

“¡No estoy llorando! Solo me siento irritada, ¡lo que causa que mi mana fluya desde mis ojos!”

Yunyun uso magia de relámpago sobre la cabeza del monstruo que sostenía a Kuro y dijo.

-Yo salvare a Kuro, tú toma a Komekko y ve a buscar a los adultos del pueblo-

Debido a que yo estaba indecisa sobre aprender magia avanzada, Yunyun tuvo que graduarse de ser una aprendiz de maga.

Y esa niña, que no le gusta matar, pudo de hecho liberar su magia sin contenerse de esa forma.

Pese a que normalmente es torpe, ella seguro acude cuando alguien necesite protección.

La postura de mi rival es realmente deslumbrante-

!¿...? Hermana ¿Que sucede? ¿Te cansaste de correr?"

Komekko estaba desconcertada mientras se me quedaba viendo, por haber dejado de moverme.

Mi auto-proclamada rival está peleando sola, contra esos monstruos ahora mismo.

Mi auto-proclamada rival es una persona solitaria sin amigos y que me molesta a todo el tiempo.

- Si huyo ahora, para alcanzar mi sueño, yo nunca estaré calificada para tener un encuentro contra mi auto-proclamada rival de nuevo.

"Komekko ¿Quieres a tu hermana?"

"¡La quiero!"

Komekko me sonrió al responder.

"... ¿Incluso aunque tu hermana no pueda usar la magia más poderosa y convertirse en la mejor maga?"

"Yo lo hare en lugar de ella, ¡así que no hay problema!"

Komekko continúo sonriendo mientras que respondía.

A su joven edad ella ya está aspirando en convertirse en la más poderosa. En verdad, ella se convertirá en una gran persona.

"... Komekko, voy a ir a salvar a Yunyun, así que tú..."

Mientras que hablaba, yo volteaba al cielo para encontrar el área de batalla más cercano.

Había algunas luces brillantes siendo disparadas desde algún lugar cercano.

Me agaché para poder hablar de frente con Komekko y le dije.

"Tú debes de correr hacia donde esa luz fue disparada. Los adultos del pueblo deben de estar ahí. Esos monstruos voladores parecen estar buscando algo, así que no se mostraran hostiles hacia ti. Para alguien que pudo llegar a la tuba en medio de esta confusión, tu estarás bien. Evita la luz de las lámparas y cosas similares, tú debes de pasar completamente desapercibida"

"¡No quiero! ¡Yo quiero quedarme contigo, hermana!"

"...Escucha con cuidad, yo voy a la batalla, por lo que no importa que tan fuerte o genial sea, siempre existe la posibilidad de que pierda. Así que..."

Mientras que yo trataba de persuadirla, mi hermana cerro sus puños y dijo duramente.

“¡Yo también quiero pelear! ¡Yo misma tomare de vuelta la comida que me arrebataron!”

Ella dijo estas preocupantes, pero aun así confiables palabras.

- Di vuelta para regresar por el camino que tomamos y volví a instruir a mi hermana.

“¡Escucha con cuidado! ¡No debes de separarte de mi lado!”

“¡Entendido!”

“¡No te lances contra el monstruo que tomo a Kuro! ¡Yo te ayudare a recobrarlo! ¿Has entendido?”

“¡Bien! ¡Yo tratare de no lanzarme contra el!”

“¡No! No trates, ¡tú absolutamente no debes lanzarte contra el!”

“¡Entendido!”

¿En verdad así está bien?

Honestamente, no me siento muy convencida...

Pero tratar de alejar a la persistente de Komekko puede ser más peligroso.

...Ya tomé mí decisión.

No me rendiré sobre la magia de explosión. Incluso aunque me tarde alguno años o décadas. Yo absueltamente la aprenderé.

Este es solo un pequeño rodeo.

Correcto, solo un pequeño-

Parte 4

“¡Espada de Viento!”

Yunyun grito y movió su brazo hacia abajo creando una ráfaga de viento.

El viento se transformó en la hoja de una espada y corto a uno de los monstruos en el cielo.

Normalmente magia de nivel intermedio, no sería capaz de generar tanto daño. Así que ese efecto extra debe ser porque la magia de Yunyun es originalmente muy poderosa. Ella en verdad es solo segunda después de mí.

En cuanto regresamos, la escena frente a nosotras es Yunyun peleando desesperadamente.

“Hermana, ¿No vas a ir?”

“Espera, Komekko. Tu brillante hermana acaba de pensar en algo. No hay necesidad de la magia avanzada. Es suficiente con el hecho de que sobrevivamos este encuentro.”

Le dije mientras que observábamos el encuentro.

...No es que me retractara de mi decisión.

Si magia intermedia es suficiente para pelear contra estos monstruos como Yunyun lo está haciendo, ¿Por qué he de desperdiciar valiosos puntos en aprender magia avanzada?

Yunyun se encuentra por ahora con la ventaja.

Y ya que los monstruos que derrota no dejan atrás su cuerpo y simplemente se desvanecen, es imposible determinar cuántos ha matado. Pero mientras huímos había seis de ellos. Ahora solo queda uno.

Yunyun encontraba al frente protegiendo a Kuro que estaba en sus pies.

“... Pero esto es terrible. Yunyun está a punto de derrotar a todos los monstruos.”

“¿? ¿No es algo bueno que los derrote a todos?”

“¡Claro que no! Si lo hace, mi decisión de regresar será...”

En ese momento.

Mi deseo se cumplió y siete monstruos más descendieron del cielo nocturno.

Bien, ahora puedo salir a escena de manera genial y salvarla, de esa manera le pagare ¡por todo lo que ella ha hecho por mí!

“Mi nombre- “

“¡Mi nombre es Komekko! Cuidar la casa es mi trabajo. ¡Yo soy la Femme Fatale Hermanita Pequeña Número Uno del Clan de Magos Carmesí!”

Komekko me interrumpió y se presentó así misma antes que yo pudiera hacerlo.

“¡Komekko! Tu... iporque sigues interrumpiendo mi glorioso debut!”

“¡No me disculpare!”

“¡Ko-Komekko!”

“¡Oigan! ¡¿Por qué siguen aquí?! ¿No le dije que huyeran?”

Yunyun tenía la mirada fija en los monstruos que se acercaban mientras que nos gritaba.

Yo le dije.

“Tú crees que yo le permitiría a mi auto-proclamada rival deberle una deuda de honor y escapar sola?”

“¡No crees que ya es tiempo para que dejes de decir ese prefijo de ‘auto-proclamada’! Después de todo, ¡ahora soy toda una maga ya que he aprendido magia! ¡Yo soy diferente de la falsa maga Megumin!”

“Faaa- ¿Falsa Maga?! Como te atreves, ¡Tú maga intermedia!”

“¡No me llames ‘maga intermedia’ como si fuera un producto inferior del Clan de Magos Carmesí!”

Mientras discutíamos, uno de los monstruos que descendía antes repentinamente le lanza un golpe a Yunyun.

Aunque ella estaba discutiendo conmigo, Yunyun seguía observando el movimiento de los enemigos. Ella tomo a Kuro y giro por el suelo rápidamente para evitar el ataque.

Entonces, ella saco la daga con su otra mano y se la lanza al monstruo.

Quizás fuera por pura suerte, pero la daga voló directo a la garganta del monstruo.

“Uff- ¡¡!!”

El monstruo que fue herido, soltó un ruido como el de un laúd y colapso mientras que sostenía su propia garganta. Entonces desapareció en una nube de humo negro.

Tras ver eso el resto de los monstruos se lanzaron hacia ¡Yunyun!

“¡Tal parece que estás en aprietos ‘Maga Intermedia’ Yunyun!

¡Ahora es el momento para que la Maga Avanzada Megumin se encargue de sacar la basura de un solo golpe!”

“¡¿Ehh?! Megumin, ¡pero que estás diciendo ahora! ¡Tienes idea del porque aprendí magia intermedia...!”

Yunyun se levantó rápidamente y levanto una mano hacia el cielo.

“A partir de ahora, no te llamare ‘auto-proclamada’ nunca más. ¡Y te trataré como a mi rival oficial!

Y por tanto no intento deberle una deuda de honor ¡A mi rival!

Además ¿En que estabas pensando? ¿Querías graduarte primero para ampliar nuestra distancia? Si tu habías dicho primero que querías graduarte conmigo, ¡ahora podemos hacerlo...!”

“¡¡Bola de Fuego!!”

“¡¿Eh?! Espera...¡!”

Yunyun no espero a que terminara mi discurso y disparo una bola de fuego a los monstruos que se acercaban.

Ese hechizo debió de haberlo combinado con todo su mana restante. Los monstruos que golpeo directamente con su bola de fuego, crearon una explosión tan grande que uno no creería que se trataba de magia intermedia.

El sonido de la explosión fue tan grande que hizo eco a través del cielo.

Siete monstruos cayeron del cielo e instantáneamente se redujeron a cenizas.

Al mismo tiempo, después de confirmar que todos los enemigos fueron derrotados, Yunyun quedó de rodillas sobre el suelo, posiblemente por haber usado todo su mana.

Me apresuré para llegar a su lado.

“Con esto... ¡Megumin no tendrá por qué aprender magia avanzada...!”

Ella dijo eso con una expresión que hacia alarde de su victoria.

“... ¿Por qué tuviste que hacerlo tú? ¿No fuiste tú la que se oponía a que yo aprendiera Magia de Explosión? ¿¡Qué te hizo cambiar de opinión!?”

Le decía mientras que sostenía su cabeza en mi hombro.

“No-no, no he cambiado mi opinión al respecto... incluso ahora me opongo a que aprendas magia de explosión, pero siento que sería una pena que dejaras tu sueño por esta razón... ¡y...y además! Me costó mucho trabajo que me debieras una. ¡No dejare que me pagues tan fácilmente!

Después de todo, ¡No hay muchas oportunidades para hacer que me debas un favor!”

“Entonces, ya que tú no te puedes mover debido a que te quedaste sin mana, si yo te llevo a casa, eso cancelara mi deuda de honor, ¿Correcto?”

“¡¿Eh?!”

Ya que decidí llevar a la fuerza a Yunyun a su casa, Komekko se apresuró y tomó a Kuro.

Yo en verdad espero que la razón por la que ella tenía su mirada fija en Kuro mientras que tenía los ojos rojos brillantes fuera porque ella estaba feliz de ver a Kuro sin heridas.

“¡Oye, Megumin! Yo aprendí magia intermedia para ayudarte, aun así, tú dices que llevarme a casa a rastras cancelaría tu deuda. ¡Eso es demasiado!”

“Eres muy ruidosa. Ya que no te puedes mover por agotar tu mana. Si yo te dejara en ese lugar, tú te convertirías en la comida de la siguiente ola de monstruos ¿correcto? En otras palabras, yo soy tu salvadora... Vez es similar a lo que tu hiciste antes.”

“¡Eso es sofismo! Yo arriesgue mi vida al pelear contra esos monstruos, en cambio Megumin solo...”

Yunyun estaba sosteniéndome fuertemente. Pero súbitamente detuvo sus protestas.

Seguí su mirada y quedé sin palabras también.

“Hermana, ¡muchas de esas cosas voladoras vienen para acá! Oye ¿Se pueden comer? ¿Puedo comérmelos?”

Mientras mirábamos el enjambre de monstruos que podía obscurecer el cielo. Komekko decía algo y brincaba de alegría.

Parte 5

Siento como si hubiera estado corriendo por todos lados el día de hoy.

“Meg-Megumin, ¡Me estas lastimando!

¡La punta de mis pies se siente como si se fuera a separar!”

Yunyun se quejaba con lágrimas mientras que la llevaba en mi espalda.

“¡No seas llorona! Ya que soy un poco más bajita que tú, ¡No se puede hacer nada! Además ¿Quién te dijo que crecieras tan alta? Sí es que duele tanto, entonces camina por ti misma.”

“¡Entonces yo llevere los pies de Yunyun!”

Escapamos por el camino más oscuro. Yo tome a Komekko y cargue a la exhausta Yunyun en mí espalda.

“¡Duele! ¡Duele! Komekko ¡espera un poco! Si tu levantas mis piernas de esa manera, mi postura terminara como la de un camarón frito... ¡!”

“Estamos en una situación desesperada y aun así ¡pero qué demonios es lo que ustedes dos están haciendo! ¡No te muevas abruptamente en mi espalda! ¡O te tirare aquí para abandonarte!”

En lo que yo me quejaba, muchos monstruos que cubrían el cielo pasaron sobre nosotros.

... ¿Porque es que tantos monstruos se congregaron aquí?

Como si fuera para contestarme, varias luces y rayos de origen mágico resplandecían en el cielo uno tras de otro. Sin darnos cuenta, la cantidad de magia que veíamos se incrementó.

Tal parece que acortamos la distancia entre nosotros y los magos del pueblo.

En otras palabras, los monstruos no se congregaban, sino que eran llevados a aquí.

“Parece que los monstruos están usando esta área para reagruparse.”

“¿¡En otras palabras, los subalternos del dios demonio se están siendo concentrados en la tumba del dios demonio?! ¿Por qué están haciendo eso...?”

Ahh, porque hay demasiados monstruos, así que quieren atraerlos a aquí y sellarlos a todos de una sola vez...”

... Así que eso es. Los adultos probablemente quieren sellarlos a todos juntos o simplemente usar una magia súper poderosa para destruirlos.

Si es así, entonces debemos dejar este lugar rápidamente.

Pese a que la situación es urgente.

“... Yunyun, ahora es el momento ideal para esa famosa frase. Tú puedes decir fuertemente las clásicas líneas de ‘Solo déjenme atrás. ¡Ustedes váyanse primero!’”

“No, no, no, ¡No me abandonen! ¡Megumin dijo antes que cargarme a casa sería su forma de pagar su deuda de honor!”

¡Porque tuve que decir tales palabras innecesarias...!

En medio de los monstruos horribles gruñidos se escuchaban, así que yo lo di todo para poder sacar a Yunyun y escapar.

Incluso si aprendía magia avanzada, sería imposible lidiar contra tantos monstruos.

Yo ore en silencio para que nos vieran y nos escondimos en la sombra de la lámpara de la calle.

En ese momento.

“¡Miau!”

Kuro maulló en los brazos de Komekko.

-El maullido fue muy débil, aun así, los monstruos que rondaban en el cielo volaron hacia nuestra dirección.

Tras ver el comportamiento de los monstruos ¡yo tuve una epifanía!

“¡Komekko! ¡Arroja esa bola de pelo hacia el cielo!”

“¡¿Qué estás diciendo?! Megumin, Pero ¿qué dices?”

“Me costó mucho trabajo recuperar mi comida, ¡así que no puedo simplemente tirarla!”

“Komekko ¡Tú también! ¿Pero qué estás diciendo?”

... Como es que terminamos así.

Porque no me di cuenta antes.

La razón por la que los monstruos atacaron mi casa es probablemente, por culpa de Kuro.

La vez que estábamos en el entrenamiento a campo abierto, también.

Los monstruos ignoraron a las otras estudiantes y se lanzaron contra mí, que estaba cargando a Kuro.

Recientemente, Komekko ha salido a jugar con los fragmentos del sello del dios demonio.

Komekko, repentinamente trajo a esta bola de pelos un día.

Al mismo tiempo, en el pueblo se empezaron a dar reportes de testigos que aseguraban haber visto a los subalternos del dios demonio.

Hay solo una posible conclusión a la que apuntan todas estas pistas-¡!

“Ahah, ¡que dolor de cabeza! ¡Mí cabeza! Si pienso en algo más ¡el mecanismo de auto-protección de mi cerebro se activará!”

“Oye, Megumin ¡¿pero qué tonterías estás diciendo?! Deja de evadir la realidad ¡entendido!”

Tras escuchar las palabras de Yunyun, yo recobre un poco de mi sanidad y revalúe la situación.

Tal parece que la mirada de todos los monstruos voladores esta fija en nosotras.

Mi intención era abandonar a Kuro y correr, pero...

Con esa aura de persona importante, Komekko cargo a Kuro y dijo con una sonrisa.

“Hermana, jesta es una buena oportunidad! ¡Atrapemos a uno y llevémoslo a casa!”

Mire a mi hermana con esa mirada resplandeciente que tenía y baje a Yunyun de mi espalda. Mire al cielo y saque mi tarjeta de aventurero.

“¿Meg-Megumin?”

Yunyun pregunto desconcertada desde el suelo.

No muy lejos de aquí, hechizos mágicos resplandecían por el cielo.

Debo de aprender magia avanzada para poder ganar algo de tiempo.

Si yo libero un hechizo de magia avanzada aquí, entonces los adultos del pueblo correrían hacia aquí inmediatamente.

“Hermana ¿Algo anda mal? ¡Tus ojos se ven más rojos que lo usual!”

Claro que se veían rojos.

Después de todo, mis emociones estaban a flor de piel.

“Yunyun, toma a Komekko y escapa.”

Yo voltee al cielo y acumule todo el mana de mi cuerpo.

Incluso si nunca he usado magia, yo puedo controlar el flujo de mi mana, debido a la naturaleza del Clan de Magos Carmesí.

Los lacayos del dios maligno no parecen descender, probablemente porque piensan que estamos usando a Kuro como rehén.

Pero siento que no permanecerán mucho tiempo solo observando. Después de todo, ellos están un punto crítico ahora. Si se les da la oportunidad, ellos atacaran de inmediato.

-Por ejemplo, si yo usara magia- esto definitivamente crearía una apertura.

No hay problema, yo ya tomé una decisión.

“Meg-Megumin. Siento que ellos solo están observando la situación. ¡Solo esperemos a que los adultos lleguen...!”

Yo no me arrepentiré, simplemente tendré que trabajar aún más duro en el futuro.

“¡Hermana! ¡Tus ojos...!”

Aun cargando a Kuro, Komekko volteo a verme preocupada.

Yo acaricie su cabeza gentilmente y le dije que todo estaría bien.

Entonces tome mi última instancia y saque mi tarjeta de aventurero.

-Mire a mi tarjeta y quede congelada.

En ese momento, me reí fuerte e incontrolablemente.

“Qué’ ¿Qué sucede? Megumin, ¿es que finalmente te volviste loca?”

“¡Mi hermana se rompió!”

“¡Pero que groseras! ¡qué cosas dicen las dos!”

Incluso cuando les conteste, mi mirada no dejaba la tarjeta de aventurero.

-Tengo suficientes puntos de habilidad.

Yo tengo suficientes puntos de habilidad para aprender Magia de Explosión...

Parte 6

Incluso aunque yo misma sé que es tonto, yo aun así insisto en aprender esa magia.

“¡Mi hermana está crujiendo!”

“¡Megumin! ¡Megumin! ¿Qué te pasa? Dime ¿Qué te pasa? ¿Qué magia avanzada es la que estas usando? Cuando los demás usan magia, ¡nunca les ha ocurrido algo así! Oye espera, ¿eso es magia?”

Desde que yo era pequeña, yo he memorizado la encantación y he practicado recitando esta magia a diario.

La atmósfera que nos rodeaba cambio en el momento que reunía mi mana e iba recitando la encantación.

Conmigo en medio, la atmósfera cambio mientras se llenaba de energía estática y se volvía brumoso.

Después de todo, esta es la primera vez que uso magia. También es la primera vez que voy a usar Magia de Explosión, conocida como la magia más difícil de manejar.

Yo no podía controlar completamente todo mi poder, así que un poco se escapó a los alrededores e interfirió con el ambiente.

-Mientras que recitaba la encantación para la Magia de Explosión, yo iba recordando muchas cosas.

Cosas que pasaron después de que a mí me faltara solo un punto para aprender Magia de Explosión.

Después de que yo me peleara contra Yunyun en el parque, yo estrangule a un Farfetch.

En ese momento, mi nivel se incrementó y mis puntos de habilidad fueron suficientes.

Sintiendo el cambio en el ambiente, los lacayos del dios demonio rugieron en confusión.

Yo podía sentir como mi mana era consumido con cada línea de la encantación que recitaba.

Incluso aunque yo tengo confianza en la cantidad de mana que poseo, aun así, yo sude en frio por la cantidad que usaba.

Ya que la magia de Explosión consume una gran cantidad de mana, si el mago no tiene suficiente, la magia no puede ser activada a pesar de haberse aprendido.

Las palabras del libro cruzaron por mi mente, pero como miembro del Clan de Magos Carmesí, es imposible que yo no pueda usar esta magia. Yo saque esos pensamientos negativos de mi mente y continúe con la encantación.

Finalmente complete la encantación magia-

Había una pequeña esfera de luz en mí mano.

... Esta echo.

Para crear esta pequeña esfera de luz, he estado trabajando tan duro desde pequeña y ahora finalmente lo he logrado.

Yo aún no poseo un báculo mágico para potenciar mi poder mágico.

Al liberar la magia de Explosión en estas condiciones, lo más probable es que su poder sea solo de la mitad de lo que normalmente seria.

Pero, aun así.

“Yunyun, Komekko, Agáchense.”

Yo aun así tenía confianza de que podía eliminar a todos estos monstruos de un solo golpe.

Yunyun acerco su debilitado cuerpo junto a Komekko y la abrazo mientras se tiraban al piso.

Parece que ella entendió lo que estaba a punto de hacer.

La esfera brillante en mi mano se sentía caliente como el fuego. La sensación del poder comprimido era reconfortante.

No hay problema. Es seguro que yo puedo controlar esto apropiadamente.

Yo continuaba animándome a mí misma, observando hacia el cielo.

La Magia de Explosión que yo siempre quise aprender.

La Magia de Explosión de mis sueños.

La Magia de Explosión que lo destruye todo.

Ni un dragón, ni un demonio, ni siquiera un dios o rey demonio, puede sobrevivir a un ataque directo.

El último recurso de la humanidad.

La escena que presencie en mi infancia, aún la podía ver vívidamente en mí memoria, tan clara como si hubiera sido ayer. Esta vez, yo personalmente-

“¡Mi nombre es Megumin! La genio número uno del Clan de Magos Carmesí, ¡Aquella que usa la Magia de Explosión! Al fin- ¡yo al fin he logrado la magia de mis sueños! ¡Nunca olvidare este día! ... ¡Cómanse esto!”

Yo abrí mis dos ojos y levante la esfera en dirección al cielo, entonces exclame.

“Explosión--- jj!!”

La luz de mi mano salió disparada hacia el centro del enjambre de monstruos.

La luz desapareció como si fuera engullida por el abismo.

Un segundo después, unos vistosos y gloriosos fuegos artificiales florecieron en cielo nocturno-i!

“¡Ahh! ¡Grrrraaaa!”

“jj--i!”



“¡Jajajaja! Eso es. ¡Eso es lo que yo quería ver! ¡Qué explosión tan gloriosa! ¡Qué poder tan destructivo! ¡Qué desbordante sentimiento!”

Yunyun gritaba en desesperación mientras que abrazaba a Komekko.

Yo ignoraba la violenta corriente de viento y el rugido explosivo, mientras que reía con todas mis fuerzas.

La onda expansiva rompió los arboles bajo la Explosión. Yo fui arrojada al piso.

Los monstruos que se encontraban en el cielo, fueron devastados por la explosión de vientos de poder mágico y dirigido por la irresistible y abrumadora violencia. Todos ellos desaparecieron.

Yo estaba recostada en el suelo observando al cielo.

No podía moverme debido al agotamiento mágico, así que solo podía ver el humo desvanecerse después de lo sucedido.

Cuando el humo finalmente aclaró, la gran cantidad de monstruos ya habían desaparecido por completo.

“... Qué, pero qué fue... ¿Eso es la magia de Explosión...? Eso está más allá de las definiciones de ‘poderoso’ o ‘fuerte’ ...

Incluso sin el control y los efectos de aumento de un báculo mágico, esto es poder. No hay duda de porque se le llama la magia más poderosa... yo puedo de alguna forma, de alguna manera porque Megumin esta tan obsesionada con la Magia de Explosión.”

Tras presenciar el efecto destructivo de la Magia de Explosión, Yunyun solo suspiro.

No intento responder, simplemente me quede acostada sin moverme.

Un solo uso y agoto completamente con mi reserva de mana e incluso consumió mi fuerza física.

Después de usar esta magia, el mago se vuelve completamente inútil.

Eso significa que, para convertirme en aventurera, yo debo tener compañeros que puedan defenderme cuando quede completamente exhausta.

Siempre pensé que estaría bien por mí misma.

Pero hay cosas que no puedo hacer sola.

Debo recordar la experiencia de hoy. Yo definitivamente debo de atesorar a mis compañeros.

Escuche voces desde las lejanías. Los adultos del pueblo sonaban muy ansiosos. Yo me imaginaba la apariencia de mis futuros compañeros que aún no he conocido...

“¡¡Ahh!! ¡Mi hermana mando a volar toda la carne de pájaro!”

Parte 7

-Algunos días después.

Después de que los adultos que vieron la magia de explosión llegaron, la situación se puso bastante caótica.

Después de todo, la hija del jefe del pueblo y yo estábamos desmayadas en el suelo, mientras que Komekko se encontraba cerca de nosotras cargando a Kuro.

A mí me llevaron inconsciente a mi casa. Y al día siguiente Yunyun y yo reportamos lo que sucedió a nuestro profesor.

Lo que les dije a los adultos fue que, cuando llegamos a mi casa encontramos la puerta rota, Komekko estaba desaparecida y Yunyun me acompañó a buscar a Komekko.

Como resultado, una nueva pregunta circulo por los adultos del pueblo.

“... Oye, Megumin ¿Quéaremos ahora?”

“... ...”

Sin mostrar ningún tipo de expresión Yunyun me pregunta. Yo no sabía que decirle.

El profesor nos indicó que la escuela celebraría nuestra graduación la próxima semana. No era necesario que fuéramos a la escuela hasta entonces.

Así que estos últimos días nos la hemos pasado sin hacer nada en el parque cercano.

“... Oye, Megumin.”

Ya que me llamo, voltee a verla.

Ella también volteo y se me quedo viendo bastante cerca-

“... Megumin ¡Que es lo que vamos a hacer!”

Yo cerré mis ojos, tape mis oídos con mis manos y me agache.

“¡No es momento para pretender que no escuchaste nada!

¡Qué vamos a hacer! ¡El sr. Buzucoily dijo que el sello de la ‘La Diosa de la Venganza sin Nombre’ también se liberó! ¡El sello estaba exactamente localizado donde Megumin lanzo su hechizo! Y ahora ¡Nadie sabe dónde está la diosa que quedo libre del sello! ¿Qué vamos a hacer? Oye, ique es lo que vamos a hacer!”

Yunyun me sujetaba fuertemente de mis hombros para agitarme, yo seguía pretendiendo no había escuchado nada.

Aunque yo simplemente quería evitar el tema, escuche una línea que debía de ser corregida.

“Yunyun, espera un poco. La forma en que dijiste eso, puede fácilmente malinterpretarse por las personas como qué ‘Yo soy la responsable de que el sello se haya roto’.”

Le dije a Yunyun que no dejaba de molestarme.

“Pero eso no es un error ¿verdad? Sr. Buzucoily había dicho que imuchas cosas peligrosas estaban selladas en ese lugar! Soltar el poder de la Magia de Explosión en el cielo sobre ese lugar, iera obvio que los sellos se romperían!”

“Pero la gente del pueblo tiene otra explicación. El Dios Malvado que se liberó del sello peleo contra la diosa que acaba de despertar. Al final la diosa gano y acabo con todos los lacayos del dios malvado con una gran explosión. Después de eso ella voló a alguna parte...”

“¡Eso es completamente mentira! ¡Todo lo que sucedió fue culpa de la magia de Megumin!”

Ninguno de los pobladores piensa que fue Komekko la responsable de romper el sello del dios malvado.

Ni tampoco saben que yo aprendí la magia de Explosión.

Solo nuestro profesor sabe que hechizos aprendimos.

Si los pobladores se enteran que yo aprendí magia de Explosión y que Yunyun aprendió magia intermedia, ellos se sentirían muy decepcionados.

El profesor lo entendió así, por lo que acordó mantenerlo en secreto.

Tal parece que nuestro profesor encargado, el cual siempre creímos que era un inútil, se preocupa por sus estudiantes.

Y, además-

“Yunyun, el día de hoy podría...”

“¡No! ¿Porque necesitas preguntar? Las cosas finalmente se acaban de calmar, o es qué ¡¿intentas crear disturbios de nuevo?! Solo han pasado unos pocos días desde que usaste Magia de Explosión así que aún puedes resistir ¡¿Verdad?! ... Incluso si tu pones esa expresión tan triste, jaun así es imposible! ¡Lo estoy diciendo por nuestro bien!”

Yunyun dijo eso, aunque parecía dudar un poco.

Solo tiene pocos días desde que yo probé el sentimiento de la magia de explosión.

Aun así, Yunyun me ha prohibido usarla.

La razón es que si yo libero el poder de la magia de explosión cerca del pueblo, seguramente causaría otro disturbio en el pueblo, después de que nuestro profesor lograra encubrir las cosas.

Sí, yo entiendo la razón.

Pero pese a que lo entiendo...

“Yunyun, tu deberías saber cuan tan grande es mi amor por la magia de explosión ¿verdad?”

“Si, entiendo que tu amor por la magia de explosión podría ser vista por otras personas como una manía obsesiva.”

Sí sabes que es así, entonces debe ser fácil de comprender.

“Escucha Yunyun. Para explicarte cuan tan grande es mi amor por la magia de explosión

-Si yo tuviera que escoger entre ‘Usar Magia de Explosión y tener una comida simple al día’ y ‘Comer tres comidas al día con postre incluido, pero sin Magia de Explosión al día’ yo sin dudarlo elegiría comer una comida simple y usar Magia de Explosión. Tras lo cual yo me comería las dos comidas restantes más el postre. Tanto así yo amo la Magia de Explosión.”

“Eh... ¿la glotona de Megumin podría en verdad...? Eh, ¡¿Uh?! Oye, ¿podrías repetir lo que acabas de decir? ¡Presiento que acabas de decir algo bastante extraño!”

Yunyun rápidamente me interrogo de nuevo, pero es claro que entiendo que usar Magia de Explosión nos crearía muchos problemas.

Yo le rasque la cabeza a la bola de pelos que tenía en mis pies.

“Mmm... creo que podré soportarlo un poco más. Una vez que no pueda soportarlo más, yo viajare y usare la Magia de Explosión para devastar el mundo más allá del pueblo.”

“Tú, ¡sería mejor que no hagas eso! ¡No lo digas ni como broma!”

Me levanté y decidí cambiar de tema.

“Es bueno que nadie resultara herido en el incidente. Aun que lo que los pobladores crean sea diferente de la verdad, está bien si pueden aceptarlo.”

Levante a Kuro del suelo.

Yunyun miro a Kuro y me pregunto con sentimientos encontrados.

“... Oye, Megumin. ¿Qué es Kuro exactamente? ¿Por qué es que Kuro atraía a todos esos monstruos? ¿Tiene que ver con el dios malvado? Y ¿Cómo es que se rompió en primer lugar el sello del dios malvado? ¿En verdad paso lo que dice la gente del pueblo? Sobre que un turista que iba pasando nos jugó una broma...”

Yunyun no dio con la raíz del problema.

Después de todo nadie creería que una niña rompió el sello por pura curiosidad.

Si yo no hubiera hecho lo mismo de niña, yo tampoco sospecharía de Komekko.

Después de interrogarla a fondo en casa, encontré que efectivamente fue ella la que rompió el sello.

Quería llamarle la atención, pero no pude hacerlo cuando ella inocentemente tomo las piezas del sello y me pregunto si quería jugar.

El único daño que sufrió mi casa, fue la puerta de enfrente. Pero como no fue nada serio, me mantuve en silencio.

-La pregunta es, ¿qué hacer con esta bola de pelo?

“Esta bola de pelo es tan sin vergüenza. Un gatito debería de actuar más lindo.”

Kuro, al cual buscaron y cuidadosamente cargo uno de los lacayos del dios malvado.

Su verdadera identidad sea probablemente...

“Oye, Megumin. ¿Acaso lo mantendrás en tu casa?

Ah, um... La expresión de Komekko era un poco...”

Yunyun dejo de hablar a la mitad de lo que quería decir.

Pero, claro que entendí a qué se refería.

“¿Qué hacer? En verdad, si lo dejo en casa, con Komekko un día de estos ella se lo comería. Pero en estos momentos, ni dárselo a alguien más, ni dejarlo ir parecen buena idea...”

Levante a Kuro con mis dos manos y lo puse a frente a mis ojos. No se resistió.

Yunyun miro a Kuro y pensó en un plan.

“¡Claro! ¿Por qué no estableces oficialmente un contrato como tu familiar? Si fuera el familiar de su querida hermana, Komekko probablemente no...”

Ella dudo mientras que hablaba.

Claro que entiendo lo que significaba.

Por mi hermanita, que vive por sus instintos, tal razonamiento no aplica.

Pero, un familiar...

“... La Maga que controla al Dios Malvado... No suena nada mal.”

“¿...? Megumin, ¿que acabas de decir?”

Parece que Yunyun no alcanzo a escuchar lo que murmuraba para mí.

“Yo decía que, dejarlo ser mi familiar no era una mala idea.”

Parece ser que me libre de esa.

Le sonréi a esta bola de pelo con grandes antecedentes.

Yunyun se relajó y soltó un suspiro de tranquilidad. En ese momento me vino esto a la mente.

“Sí, si va a ser mi familiar, ese nombre temporal no es suficiente.”

“¡¿Eh?! ¡¿No puedes usar Kuro como su nombre oficial?!”

“No, para el tener ese nombre tan ‘simplón’ sería demasiado triste.”

“¡Nombre ‘simplón’!”

Ignore a Yunyun que quedo impactada. Debo de pensar muy bien su nombre.

En ese momento Kuro de repente giro su cuerpo.

Como si digiera, ‘Kuro está bien’.

“Mira, a Kuro parece gustarle su nombre. Y, además, aún es un gatito, cambiar su nombre de repente podría confundirlo.”

Yunyun insistía en que el nombre que le dio era mejor. Pero yo ya había pensado en un buen nombre.

“¡Esta decidido!”

Les dije con confianza.

Al contrario de Yunyun que parecía preocupada.

“Oye, Megumin. Kuro es una gata, ¿entendiste? Considera eso primero y dale un nombre lindo...”

Yo la interrumpí.

Mire a mi familiar que estaba frente a mí y le anuncie.

“-Tu nombre será Chomsuke. Así es Chomsuke.”

El familiar que usualmente se porta arrogante y que posiblemente tenga una muy terrible forma verdadera-

Se sacudió como nunca antes.

Interludio – La Última Escena

-El Gran Demonio y la Chica Demoníaca-



“Oh, Komekko”

“Oh, Hoost”

Yo estaba frente a la tumba del dios malvado, cuando en ese momento, Hoost llegó volando, sosteniendo algo.

“Tanto tiempo sin vernos... si ¿qué pasa? Tal parece que sucedió algo en el área alrededor de la tumba. Incluso hay una parte en donde los árboles se volaron. ¿Pero qué pasó aquí?”

“Escuche que el dios malvado revivió, lo que hizo que la diosa sin nombre despertara. Ellos pelearon y el dios malvado al final fue destruido.”

Hoost dejó caer al piso lo que sea que haya estado cargando.

Era una jaula, que dentro contenía una gallina con sus pollitos.

“Tú, ¡¡Debes de estar bromeando!!”

“Eso es lo que los adultos dicen.”

Tras escuchar eso, Hoost bajo su cabeza deprimido.

Pero a mí me interesaba más la gallina que cacareaba en la jaula.

“Por qué el sello de la Sra. Wolbach se... pero qué. Mientras que no estuve... ¿Eh? Pero esto es bastante extraño. Si la otra mitad de la Sra. Wolbach fue destruida, yo no podría permanecer en este mundo...”

Yo me senté frente a la jaula observando su interior, cuando Hoost gritó repentinamente.

“¡Es verdad! La otra mitad de la Sra. Wolbach ¡Debe de haber sobrevivido!

Se debe de estar ocultando e en algún lado. Debo encontrarlo rápido y protegerlo...”

Hoost miró hacia dónde yo estaba.

“... Uhm, así son las cosas. Yo debo de irme. Es probable que nunca nos volvamos a ver... yo ya no necesito esta ofrenda, puedes quedártela.”

“Bien, yo me comeré a la mamá gallina y Chomsuke puede comerse a los pollitos.”

“¡No te los comas! Espera, creo que esto no es bueno para el crecimiento sano y moral de un niño. Creo que mejor los llevo conmigo. Por cierto ¿qué rayos es ese Chomsuke?”

“Es una bestia mágica de color negro, así de grande. ¿Quieres verla?”

“¿Quién querría? Probablemente solo sea un gato ¿verdad? Al menos dale un nombre adecuado... en verdad, que le pasa a esta gente del Clan de Magos Carmesí...”

Hoost extendió sus alas.

“... ¿tú te vas?”

“¿Ah? ¿No escuchaste lo que dije? Yo necesito encontrar a la Sra. Wolbach... Que. No me mires con esa expresión tan triste. Así son las cosas, además tú perteneces al Clan de Magos Carmesí, ¿verdad?”

Yo asentí.

“Yo tengo este presentimiento de que tú, te convertirás en una gran maga.

Si mi contrato con la Sra. Wolbach termina... en ese momento, si tú puedes invocarme, yo estableceré un contrato de familiar contigo.”

“¡¿En verdad?!”

“¡Tú deberás de poder invocarme primero! Hmm. Pero la probabilidad de invocar con éxito a un demonio de alto nivel como yo, es muy baja.

Es probable que tú no puedas invocarme...”

Hoost se quedó inmóvil en el aire volando con sus alas, giró su cabeza y dudo por un momento, entonces regreso al suelo y se agachó para quedar de mi nivel.

“Eso es lo que sucedería normalmente... pero siento que tú tienes el potencial para convertirte en una demonologa. Quién sabe, quizás en verdad puedas invocarme.”

“¡Trabajaré duro para eso!”

Hoost dijo, “Pero aún no es posible, así que...” el bajo mi entusiasmo y me acarició fuertemente la cabeza, revolviéndome el cabello.

“Entonces, nos vemos ¡Komekko! ¡Debes dar lo mejor de ti para convertirte en una gran maga! Por cierto ¡mi nombre es Hoost! El gran demonio que atiende a la Diosa Demoníaca la Sra. Wolbach, ¡Hoost!”

“¡Mi nombre es Komekko! Cuidar la casa es mi trabajo. Y soy ¡La Femme Fatale hermana pequeña número uno del Clan de Magos Carmesí!

¡Además de que seré la que al final controle a Hoost!”

Yo ondeé mi capa e hice una pose para Hoost.

Hoost se rio fuertemente, extendió sus alas y voló lejos del pueblo.

Yo vi volar lejos a mi primer amigo quien frecuentemente se enojaba, pero aun así siempre me traía comida.

Y me despedí de él hasta que su silueta desapareció más allá del horizonte.

Epílogo

La encargada de la tienda me urgía a que me sentara en una silla en este oscuro establecimiento.

Este negocio es la casa de adivinación propiedad de la adivinadora Soketto.

Justo cuando creí, que todo había terminado, Soketto repentinamente me llamo.

“... valla, en verdad que pásate por varios incidentes, Megumin.”

Soketto me sonrió, yo no sabía qué hacía aquí.

Por “algunos incidentes” debe estarce refiriendo a mí siendo perseguida por los lacayos del dios demonio, ¿verdad?

“... será mejor que le compres a tu hermana un juguete, en el futuro.”

“¡¿!?”

Tras ver mi expresión de sorpresa, Soketto soltó una carcajada.

“No te preocunes, no le diré a nadie. Los adivinadores usualmente son muy buenos guardando secretos, ¿comprendes verdad? Pero yo no te llame aquí para hablar de eso.”

Ella levantó su mano para alcanzar su bola de cristal y suspiro fuertemente.

“¿Entonces porque me llamaste a aquí? Ah, ¿es debido a Buzucoily?

Es que acaso ¿ese estúpido NEET hizo algo de nuevo? Incluso si de alguna forma yo conozco a ese estúpido NEET de algún lado, por favor no la tomes contra mí.”

“No es eso, él algunas veces ronda por mi tienda, pero no es tan problemático.”

Soketto me hizo señas con la mano, esperando que me acercara.

“El día de hoy... quiero adivinar el futuro que te depara.”

Soketto sonrió.

“¡Adivinar! ¿Adivinar qué? Solo para que lo sepas, yo no estoy interesada en temas amorosos.”

“Ah, eso es lamentable. Pero no se trata de eso. Yo simplemente quiero ver qué es lo lograras en el futuro. Basada en mi intuición como adivinadora, tu lograras cosas extraordinarias.”

“¿Por pura curiosidad? Bueno, está bien. Pero si llegas a ver algo desafortunado que me ocurrirá en el futuro, por favor no me digas.”

“Jajaja, el futuro se puede cambiar. Ayudarte a evitar malestares futuros, es parte de mi trabajo.”

Soketto, felizmente inyectó mana en su bola de cristal.

“... hmm. Primeramente, tu intentaras irte del pueblo, con dirección a una ciudad llamada Axel. De esa forma. Tú encontrarás con todo tipo de problemas ahí y finalmente conocerás unos buenos compañeros. ¿Estas personas serán realmente excelentes... exce... lentes...? Um, esto, estas personas... su personalidad será un poco... mmm... excelente... Ah, ¿eh...? Es la juventud... eh...”

“¡¿Qué?! Continúa hablando ¡estoy muy preocupada! ¿Qué pasa con mis compañeros? Ellos son excelentes, respetables y gentiles, ¿verdad?”

Soketto silenciosamente volteo a un lado.

“Dar sugerencias para evitar futuros problemas es tu trabajo, ¡¿O no?! ¡Vamos escúpelo!”

Yo tomé a Soketto de los hombros y la sacudí. Repentinamente su expresión cambio.

“... Eso es, eh. En verdad, Megumin será muy afortunada por conocer a tan grandiosos compañeros.”

“¡¿Cómo es?! Tu dijiste antes que el futuro podía cambiar, ¿verdad? Ahora tengo que reconsiderar si debo ir a Axel o no...¡!”

Soketto sonrió entrecortadamente y me dijo.

“No sería bueno que ese futuro cambie. Uh, no te diré más por ahora.”

“¡Por favor dime! ¡En verdad estoy muy preocupada!”

Soketto ignoro mi pregunta y me sonrió felizmente.

“... Todos ustedes completaran grandes hazañas. Después de eso tu regresarás al Hogar del Clan de Magos Carmesí por cierto desastre, el cual probablemente tenga que ver contigo y tus compañeros.”

“Esta adivinación parece extremadamente abstracta... yo había escuchado que las adivinaciones de Soketto eran bastantes específicas y certeras.”

Nuevamente Soketto sonrió entrecortadamente y tembló un poco.

“Ese desastre que ocurrirá en el Hogar del Clan de Magos Carmesí, también debe de tener que ver conmigo. Un adivinador nunca puede predecir cosas que estén relacionadas con uno mismo. Si el evento tiene que ver conmigo, la bola de cristal no me mostrara nada.”

Ella toco la superficie de la bola de cristal ligeramente.

Si uno pudiera predecir su propio futuro, entonces el adivinador podría hacer lo que quisiera y cambiar el futuro acorde a lo que deseé.

Tal parece que la realidad no es tan simple.

Un desastre que tenga que ver con Soketto...

El alboroto de esta vez, o todas las cosas peligrosas que estaban selladas- Simplemente hay demasiados riesgos potenciales y no hay suficientes pistas.

“¿Podría ser una invasión de la armada del rey demonio? Después de todo Buzucoily incluso reunió a los NEETs para formar un extraño grupo.”

Ella debe de estar hablando acerca de la llamada Unidad Armada, Guerrilla Anti-Rey Demonio.

... ¿Eh?

Cuando Soketto intento adivinar, el futuro amor de Buzucoily, la bola de cristal no mostro nada.

Si tuviera que ver con Soketto misma, ¿la bola de cristal mostraría algo así...?

“Buzucoily no es un mal tipo. Si el encontrara un trabajo, sería algo bueno. Entonces el cambiaria sus extraños hábitos de acosar a la gente. Estoy segura de que su compañera destinada debería aparecer... Megumin, ¿Qué pasa? ¿Por qué de repente sonrías de esa forma?”

“No, nada. Simplemente creo que es una pareja demasiado dispareja.”

¿Dispareja? – Tras escuchar mis palabras, Soketto giro su cabeza desconcertada.

“En cualquier caso, puedo decirte lo siguiente. Por favor espera con ansias tu vida en Axel... además... escucha, incluso si eres objeto de un poco de acoso sexual, no lo tomes demasiado en serio.”

“Yo seré asaltada sexualmente ¡¿Por quién?! ¡¿Son mis compañeros los que me acosaran sexualmente?! Oye, ¿en verdad pueden considerarse compañeros excelentes?”

-Después de eso yo dejé la casa de adivinación, Chomsuke que se había clavado con sus uñas en mí hombro, se columpiaba hacia atrás y hacia adelante.

Aunque sus uñas me lastimaban un poco, yo podía soportarlo.

Antes incluso de que yo empiece mi viaje, he recibido este tipo de noticia desconcertante.

Quizás también pueda quedarme en este pueblo como una NEET...

“Bueno, primero que nada, debo quedarme en el pueblo hasta juntar suficiente dinero para viajar. Puedo pensar en lo demás después.”

Me esforcé para convencerme a mí misma, mientras bajaba a Chomsuke de mi hombro.

Si es que encuentro algunos compañeros descarados, lo único que tengo que hacer es dejarlo pasar. Con eso debería bastar.

-Mis metas son dos principalmente.

Primero que nada, dejar que esa Nee-san presencie mi magia de explosión.

Y la otra-

Este mundo está lleno de monstruos, criminales e inclusive demonios.

Yo espero probar mis poderes contra ellos.

Probar que yo, que he aprendido magia de explosión, soy la más fuerte.

Sin importar que el oponente sea el dios malvado o el rey demonio-

En ese momento, por alguna razón Chomsuke tembló en mis brazos.

Yo sostuve a Chomsuke arriba y dejé que mis ojos color carmesí se encendieran.

Sí, sin importar lo poderosos que sean, yo les lanzare mi Explosión-i!

Episodio Extra para Amazon

Él bobo seguidor de Komekko

¿Qué está pasando?

“Onii-chan, ¡ahora quiero comer hamburguesa de lagartija de las nieves!”

“No hay problema, tú onii-chan es muy fuerte. ¡Lagartos de fuego, lagartijas de las nieves son nada para mí!”

Mientras regresaba a casa de la escuela, yo vi a Buzucoily tratando de seducir a Komekko con comida. Me preguntaba si debía delatarlo con los adultos del pueblo.

Pero, para mi hermanita en crecimiento, este NEET es una rara fuente de alimentos, así que solo pretenderé que no he visto nada....

“Cuando crezca, ¡yo me casaré con mi onii-chan!”

“Maldito, ¡Cómo te atreves a seducir a mi hermana!”

“Oye, espera, espera ¡Megumin! ¡¿Porque me golpeas de Repente?! ”

-Tras escuchar sus profundas explicaciones, me di cuenta de que la hambrienta Komekko se encontraba corriendo por todos lados y que Buzucoily simplemente la estaba protegiendo.

Si la dejáras correr por donde ella quisiera, seguro que ella iría al bosque que está cerca del pueblo para buscar comida.

“Escucha Komekko. Hay monstruos muy peligrosos que viven en el bosque que está a la salida del pueblo, así que tú no debes de ir ahí sola, ¿entendiste?”

Tras escuchar lo que yo le decía, Komekko me contestó.

“¿Puedo ir si el poderoso de Buzucoily me acompaña?”

“No, ese NEET tal vez tenga poder de batalla, pero estar con él representa otra clase de peligro para ti Komekko.”

“¿Qué es lo que intentas decir?

¡Mis gustos no son tan ‘especiales’!”

Komekko nos volteó a ver mientras que discutíamos.

“Entre mi hermana y Buzucoily, ¿quién es más fuerte?”

“...”x2

Después de un momento de silencio, naturalmente ambos nos señalamos a nosotros mismos.

“Pero claro que esa sería yo, la mayor genio del pueblo...”

“Por supuesto que sería yo, después de todo, soy la persona que tiene más tiempo libre para poder cazar monstruos todos los días.”

Y volvimos a discutir enfrente de Komekko.

“... cuando éramos más jóvenes, yo te aventé al estanque y te pusiste a llorar. Aún deberías poder recordar eso ¿verdad?”

“... eso fue hace tantos años. Pero ahora ¡yo tengo esta técnica! ¡Refracción de Luz!”

“Agh, ¡y pensar que este tipo en verdad uso magia en una discusión contra una niña menor que el!”

Mientras que me quejaba sobre lo bajo que callo Buzucoily al usar magia de invisibilidad, su voz burlona sonaba por algún lugar.

“Megumin, ¡solo admite tu derrota! Comparado a cuando éramos niños, ahora yo soy diferente, tanto que se me podría considerar como un gran oponente a la armada del rey demonio...”

“-Oh, ¿pero si no son Megumin y su hermanita Komekko?”

El que interrumpió a Buzucoily fue el dueño de la mejor zapatería del pueblo, el padre de Buzucoily.”

“Yo le pedí a ese granuja que cuidara la tienda por un momento, pero en cuanto me distraje el salió corriendo hacia alguna parte. ¿De casualidad ustedes no han visto al tonto de mi hijo?”

Komekko y yo apuntamos hacia un sitio vacío.

“Debería de estar por ahí.”x2

Al mismo tiempo, se escuchó el sonido de algo escapando corriendo apresuradamente.

El padre de Buzucoily empezó a recitar un hechizo hacia esa dirección-¡!

-Fin de Explosión Volumen 1: El turno de Megumin-

STAFF	CAST
AUTOR / NATSUME AKATSUKI	MEGUMIN YUNYUN KOMEKKO CHOMUSUKE
当作品はスニーカー文庫公式サイトにて連載されていた 「このすば」スピノオフです。 これを読まないと本編が分からなくなる 訳ではありませんが、読んでおくと本編で ニヨニヨできる仕様となっております。 例えば、実はあのキャラが……! ……ページが足りない? ……この本の制作に 携わってくれた皆様、そして、読者様に深く感謝を!	ARUE KAIKAI SAKIBERI DODONKO NERIMAKI FUNIFURA PUCCHIN BUZUCOILY SOKETTO
ILUSTRACIONES / KURONE MISHIMA	AGRADECIMIENTOS ESPECIALES
このお話を読んでキマシターを何回したことやら。 次回もあなたの日常に爆炎を!	HOOST MITSURUGI KYOUYA TODOS LOS DEL HOGAR DEL CLAN DE MAGOS CARMESÍ
ARTICULO PROPORCIONADO POR ARUE	『BENDICE ESTE MARAVILLOSO MUNDO CON EXPLOSIONES! - EL TURNO DE MEGUMIN』 ©2014 Natsume Akatsuki, Kurone Mishima
表題 百足屋ユウコ (ムシカゴグラフィクス) ナカムラナナフ (ムシカゴグラフィクス)	
編集 角川スニーカー文庫編集部	

—完—

Gracias a todos los que siguieron esta traducción.

Para ver más traducciones visiten mi blog.

<https://meguminexplosionblog.wordpress.com/>